EDICION EN DOS SECCIONES

LA NACION

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917.

AÑO XLVII — SANTIAGO DE CHILE — MIERCOLES 25 DE DICIEMBRE DE 1963 — PRECIO: Eº 0,10 — N.o 16.821



LOS PLANES EDUCACIONALES DEBEN COORDINARSE CON LOS ECONOMICOS

En la CEPAL se efectuó un seminario que abordó este tema.

Ayer terminó en Santiago el Seminario para jefes de oficinas de Planeamiento Educacional, que se efectuó en la sede de la CEPAL en Santiago y en el cual participaron doce funcionarios dirigentes del planeamiento educativo en sus respectivos países: Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, República Dominicana, El Salvador, Honduras, México, Nicaragua, Perú y Venezuela.

En la reunión se hizo un análisis objetivo y franco de las experiencias logradas en dichos países en materia de evaluación de sistemas educativos, y se examinaron algunos problemas que suelen presentarse tanto en el diagnóstico de la situación educativa como en la formulación de los planes correspondientes. Se consideró asimismo en el Seminario la necesidad de articular los proyectos de educación con los planes generales de desarrollo económico, y se formularon opiniones acerca de la aplicación de métodos y sistemas que ayuden a resolver los problemas citados.

El Seminario se realizó como parte del programa de actividades sobre Planeamiento de la Educación que contempla el acuerdo de colaboración suscrito en mayo del presente año entre la UNESCO y el Instituto. Los debates fueron dirigidos por Simón Romero Lozano y coordinados por Ricardo Cibotti, que tienen a s ucargo la dirección de los cursos regionales sobre Planeamiento Educativo La nómina de participantes incluye a los señores Mariano Durand, Subsecretario de Educación del Ministerio de Educación de Argentina; Guido Villa-Gómez, Director de Planeamiento Educativo de Bolivia; Aparicio de Cerqueira Branco, Secretario Ejecutivo del Grupo de Planeamiento del Ministerio de Educación y Cultura del Brasil; Jorge E. Ruiz, Secretario General del Ministerio de Educación de Colombia; Ovidio Soto Blanco, Inspector General de Enseñanza Media de Costa Rica; señora Evangelina Santos de Berges, Técnico del Servicio Educativo de la Secretaría de Educación de la República Dominicana; Fernando Heriberto Fuentes, jefe del Departamento de Planificación Educativa de El Salvador; Marcelino Pineda López, Director General de Enseñanza Primaria de Honduras; Héctor Sierra Elizondo, especialista en Planeación del Departamento de Investigaciones Industriales del Banco de México; Mauricio Pallais Lacayo, Secretario General de la Oficina de Planificación Educativa de Nicaragua; Carlos Salazar Romero, Director de Planeamiento Educativo del Perú, y Eduardo Rivas Casado, Director de la Oficina de Planeamiento de la Educación de Venezuela. En los debates participaron también los señores José Medina Echavarría, Sebastián Ferrer, Fernando Escondrillas, Esteban Lederman y Luis Ratinoff, del Instituto.

Pascua de los niños en la parcelación Presidente Kennedy

En la parcelación "Presidente Kennedy", de la Corporación de la Reforma Agaria, se celebró la Pascua de los hijos de los parceleros de la hacienda, que benefició a cerca de 400 niños.

Personal de relaciones públicas de la CORA cooperó con los dirigentes de la parcelación, en la preparación de los paquetes navideños, que fueron distribuidos en un acto especial.

La reunión se inició con un desayuno para todos los niños. Luego, cada uno recibió su aguinaldo de Pascua, y se desarrollo un programa de números artísticos locales.

Los regalos, como se sabe, fueron financiados con el producto del rodeo que organizó el Club de Huasos del Hospital, que contó con la colaboración de la Corporación de la Reforma Agraria y con los trabajadores de la hacienda, quienes donaron un día de sueldo para tal objeto.

Uso indiscriminado de bocina será severamente sancionado

En consideración a que los conductores de vehículos han reiniciado la mala práctica del indiscriminado uso de la bocina, con las consecuentes molestias para el público en general, se tomarán medidas para eliminar esta anormalidad.

Después de una entrevista del General Director de Carabineros, Arturo Queirolo Fernández, con el Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar Escobar, la Dirección General de Carabineros ha dispuesto una intensa fiscalización relativa a la nombrada infracción al reglamento del tránsito.

Con este objeto, se han impartido instrucciones para que el personal de Servicio distribuido tanto en el centro de Santiago, como en los sectores de la periferia den preferencia al control del uso de bocina sobre todo en aquellas zonas en que se producen grandes afluencias de público y vehículos, con motivo de confrontaciones deportivas: Estadio Nacional, Hipódromo Chile, Club Hípico, etc.

Se ruega por lo tanto al público cooperar con Carabineros en este sentido, y sobre todo se representa a los conductores que el poco tiempo que ganan en apurar a los otros vehículos con toques de bocina, lo perderán con creces al verse obligados a asistir al Tribunal cuando sean objeto de denuncias.



Dos ingenieros chilenos, Juan Herrera y Renato Rodríguez, de la Dirección de Vialidad, regresaron de Estados Unidos, donde fueron invitados por el Departamento de Estado para hacer estudios sobre rutas camineras que deben ser aplicados en Chile con el Plan de Desarrollo Técnico del Programa California, que patrocina la Alianza para el Progreso. En el grabado: Juan Herrera desciende del avión LAN que los trajo al país.

Filman un corto cinematográfico de Reforma Agraria

Una película en colores se filma para explicar en forma clara y objetiva lo que es la reforma agraria chilena; los beneficios que otorga, la forma de obtenerlos y, en general, la influencia de la actividad de la Corporación de la Reforma Agraria en el agro nacional.

Se filmaron, ademas, dos cortos cinematográficos para noticiarios norteamericanos, sobre la parcelación "Presidente Kennedy", y la forma cómo el campesinado recibe las tierras que entrega el Gobierno.

FESTEJARAN A LOS NIÑOS DEL BARRIO SAN PABLO 4146

Las Sociedad Mutualista "La Unión Fraternal", que preside Arnaldo Rodríguez Lazo, festejara hoy, de 10 a 12 horas, con chocolate y regalos a los hijos de los socios y niños del barrio San Pablo, con motivo de la Pascua.

El acto se realizará en San Pablo 4146 y los niños serán atendidos por los directores de "La Unión Fraternal".

En la Escuela "República de Israel"



La Federación WIZO, Institución de Mujeres Judías de Chile, hizo entrega de un diccionario a cada una de las alumnas de las sextas preparatorias de la Escuela N.o 207 "República de Israel". EN EL GRABADO: la señora Sara de Faivovich, vicepresidenta de la institución se dirige a las alumnas. La rodean los miembros del directorio de WIZO la Directora de la Escuela y la Agregada Cultural de la Embajada de Israel, Mary de Senerman.

Viejo y antieconómico ramal ferroviario fue suprimido

Subsecretaría de Transportes explica las causas por las cuales se levantó ramal de Arauco a Carampangue

La resolución de levantar la vía férrea de Arauco a Carampangue ha sido objeto de numerosas críticas formuladas a través de programas periodísticos radiales y otros medios informativos.

Con el objeto de explicar claramente las razones fundamentales que se tuvieron para tomar esta medida, el Subsecretario de Transportes, Domingo Morales Arancibia, entregó ayer la siguiente declaración oficial:

"En primer término, esta Subsecretaría de Estado deja constancia que la necesidad de levantar esta vía férrea fue consecuencia de los estudios practicados por la Dirección de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas, para la construcción del camino de Arauco a Carampangue, el cual forma parte del Plan de Caminos para la Zona Devastada, estudios en los que se estableció que la única manera de llevar a cabo dicha obra era aprovechando la plataforma de la vía férrea, debido a que atraviesa una región pantanosa, en la que el costo del camino sería excesivamente elevado.

Se debe, igualmente, tener en cuenta lo siguiente:

La provincia de Arauco, además del ferrocarril de Concepción a Curanilahue, cuenta con una carretera de primera clase: Concepción-Lota-Laraquete-Tirúa. Con esta carretera empalmará el proyectado camino de Arauco a Carampangue.

La distancia de Arauco a Carampangue es de sólo 7 kilómetros.

Tanto los productos como los habitantes que deban movilizarse de Arauco a Concepción, contarán con los dos medios de transporte indicados. Eso subsana los problemas de movilización por carretera, pudiendo hacer uso de medios ferroviarios. En consecuencia, es un beneficio evidente para los habitantes de Arauco el contar con un camino de primera clase hasta Carampangue y dos vías de acceso a la ciudad de Concepción.

OTRAS CAUSAS

La vía férrea del ramal tenía que ser renovada en su totalidad.

El costo ascendería a 240 mil escudos. Las obras de arte, puentes y alcantarillas son de madera. Su estado de conservación, pésimo. El costo de reconstrucción de esas obras sería de 800.000 escudos, aproximadamente, considerando un total de 400 metros de puentes.

Es decir, la habilitación de este ramal, para dotarlo de una seguridad mínima, costaría más de 1.040.000 escudos. El gasto no se justificaría, ya que los costos de explotación estimados para el año 1962 fueron de 40.150 escudos y las entradas de 7.430 escudos, lo qu arroja una pérdida de 32.720 escudos anuales.

Por el monto de las entradas —619 escudos mensuales— se comprende que el movimiento de carga y pasaje es exiguo. De todo lo anterior se desprenden argumentos poderosos para la supresión del ramal.

MEDIDAS

Dada la situación planteada y en consideración de los antecedentes expuestos, el Subsecretario de Transportes propició una reunión para el día 13 de noviembre ppdo., destinada a solucionar el problema de la supresión del tramo ferroviario de Arauco a Carampangue.

Se invitó expresamente a todos los parlamentarios de la zona, así como a los jefes de los servicios relacionados con el caso.

Esta reunión se llevó a efecto en la fecha indicada. Al Gabinete del Subsecreario de Transporte asistieron los siguientes señores: Domingo Morales Arancibia, Subsecretario de Transportes; Edmundo Bertin R., Director de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado; Ronald Soto, Director del Departamento de Transporte Ferroviario, y René Birke, Jefe de Caminos de la Dirección de Vialidad.

Se tomaron los siguientes acuerdos, que constan en acta levantada en dicha reunión:

1.o Someter a consideración de S. E. el Presidente de la República el decreto que autoriza el levantamiento de la vía férrea en el tramo mencionado.

2.o Supresión del tráfico ferroviario, a partir del 1.o de enero de 1964.

3.o Entrega por la Empresa de los Ferrocarriles del Estado a la Dirección de Vialidad de la carpeta ferroviaria, incluyendo los puentes del recorrido. (Se dejarán algunos durmientes que Vialidad podrá ocupar en sus trabajos).

4.o La Dirección de Vialidad pavimentará el trazado del camino hasta un lugar denominado La Puntilla, a unos 4.600 metros desde Arauco.

5.o Esa misma Dirección, a partir del 1.o de febrero de 1964, habilitará, en la carpeta dejada por la Empresa de Ferrocarriles del Estado, un camino de primera clase, con grava, estabilizado, transitable en toda época, entre la Puntilla y Carampangue.

6.o Tanto las obras N.o 4 como N.o 5 deberán entregarse al público el 30 de abril de 1964.

7.o En noviembre de 1964, la Dirección de Vialidad pavimentará el sector de las obras N.o 5.

ACLARACION FINAL

En virtud de estos acuerdos, la Subsecretaría de Transportes elevó a la consideración del Excmo. señor Presidente de la República un proyecto de Decreto, autorizando a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado el levantamiento de dicha vía férrea y demás instalaciones del ramal entre Arauco y Carampangue. El Decreto fue promulgado con el N.o 719, el día 19 de noviembre del ano en curso.

Por consiguiente, la Subsecretaría de Transportes deja especial constancia ante la opinión pública de que esta medida fue acuciosamente estudiada en sus diferentes aspectos y, en consecuencia, no puede ser considerada improcedene, ya que se tuvo presente en todo momento el resguardo de los intereses tanto nacionales como de la zona.

OBSEQUIOS DE JUGUETES EN FORCAPRECA

La directiva nacional de FOR CAPRECA, que preside el general (R) don Jorge Contreras Angulo, procedió en la mañana de ayer al reparto de juguetes a 250 niños hijos del personal jubilado, acto al que asistieron autoridades y funcionarios de Carabineros.

En esta actividad navideña, la directiva estuvo eficientemente asesorada por l Comité Femenino de Bienestar de la institución.

Obras Públicas

ADELANTOS PARA SAN ANTONIO.— Un total de 300 mil escudos se invertirá en mejorar diversos sectores del puerto de San Antonio, informó ayer el Director de Obras Portuarias, Carlos Stehr. Ya se encuentran en servicio la explanada reconstruida recientemente y las vías férreas situadas en el costado norte del malecón Torretti. El programa de trabajos contempla la reconstrucción del malecón oeste del espigón Torretti, más la pavimentación de diferentes zonas del puerto.

AGUA PARA SAN PEDRO DE QUILLOTA.— A mediados del próximo año comenzarán los trabajos destinados a instalar una red de agua potable en la localidad de San Pedro de Quillota y cuyo costo total alcanzará a los 150 mil escudos. El proyecto se halla terminado y consulta el aprovechamiento de las aguas del acueducto de Valparaíso. Se construirán estanques y cañerías en una extensión de 7 kilómetros para completar el sistema de abastecimiento domiciliario. La Municipalidad aportará 40 mil escudos para dichas obras, que beneficiarán a dos mil habitantes.

Cuantiosos daños en la agricultura de Aconcagua con salida de madre del río

Cuantiosos daños en la agricultura ha causado el desborde del río Aconcagua, según informó ayer el Ministro del ramo, Ruy Barbosa.

Aún cuando todavía no se tiene un cuadro completo de los perjuicios ocasionados, se sabe, sí, que estos han afectado en alto proporción las siembras de primavera.

"Lo ocurrido, dijo el Ministro, está demostrando la necesidad de prevenir en el futuro tales daños, otorgando mayores recursos para realizar obras de riego".

"Expresó, también, que a través del Instituto de Desarrollo Agropecuario, había hecho ver la conveniencia de realizar una acción común entre el Ministerio de Agricultura y el de Obras Públicas, para obtener un normal abastecimiento tanto de aguas de riego como potable.

"Hace algún tiempo, agregó, instruí a los técnicos de agricultura para que realizaran un estudio sobre la reforestación de los bordes de los cauces de los ríos más importantes, como el aconcagua, por ejemplo, para evitar en los años próximos situaciones como las que ahora tenemos que enfrentar."

"Hasta el momento, finalizó el Ministro, hemos hecho todo lo que ha sido posible al Ministerio de Agricultura, y es de esperar que con la tarea común con el Ministerio de Obras Públicas podamos en el futuro controlar estos fenómenos."

Ruy Barbosa manifestó, asimismo, que en cualquier momento puede viajar junto con Ernesto Pinto, titular de Obras Públicas, a la provincia de Aconcagua para calificar en el terreno los daños producidos por la salida de madre del río.

En enero comienzan jornadas culturales para profesores

Las Primeras Jornadas Culturales y Profesionales inicia el 6 de enero el Instituto de Cursos Libres de Perfeccionamiento de la Escuela Normal Superior "José Abelardo Núñez".

Estos cursos son la culminación de una serie de actividades de perfeccionamiento que ha desarrollado durante el año el Instituto.

Las matrículas se abren el 2 de enero y las personas que viven en provincia podrán hacer su reserva por correo. Las Jornadas durarán un mes y se desarrollarán en Dieciocho N.o 160. Se otorgará certificado de aprovechamiento a quien tenga una asistencia superior al 75 por ciento y apruebe un examen final escrito. Este antecedente valdrá para los concursos del Ministerio de Educación.

PREMIOS DEL TRABAJO ENTREGAN EL VIERNES

El próximo viernes a las 19 horas, en el Teatro Municipal, el Jurado de los Premios Nacionales de Estímulo al Trabajo de la Corporación de Fomento, entregará 41 galardones a los obreros y empleados meritorios que han concursado.

El premio mayor es de mil escudos y le siguen otros de 500, 400 y 300 escudos.

En el acto se entregarán sus diplomas e insignias a los premiados residentes en Santiago y se darán a conocer los nombres de los que han resultado favorecidos en departamentos y provincias, a quienes se entregará oportunamente sendas barras de plata.

Actuarán en la ceremonia: el Ballet de Arte Moderno y la Orquesta Filarmónica de Chile.

EN LA MONEDA:

Se erradicará a areneros del Aconcagua

CORVI construirá una población de 100 casas para los damnificados por la crecida del río.

En tres hectáreas de terreno en San Felipe, ubicadas cerca del río Aconcagua, se levantará una población de 100 casas destinada a los areneros que resultaron afectados por la crecida del río El anuncio lo hizo ayer el Subsecretario del Interior, Jaime Silva, quien dijo que un arquitecto de la Corporación de la Vivienda viajó a esa zona a ubicar los terrenos. Agregó que aunque las familias damnificadas por la actual crecida son 85, hay otras 7 en peligro de ser afectadas.

El Subsecretario Jaime Silva recordó que en reiteradas oportunidades se había ofrecido a dichos pobladores ser trasladados a casas CORVI y ellos se negaron siempre a aceptar los planes de erradicación "instigados por agitadores que los incitaban a quedarse allí".

Dijo el señor Silva que personalmente, hace dos años, le ofreció que el Ministerio del Interior les haría el aporte del valor de las cuotas CORVI para tener derecho a casas construidas por esa repartición.

Además, en el último invierno, el Ministerio de Obras Públicas, con aportes de Interior, construyó defensas para proteger a los areneros de la crecida del río. Se hizo el trabajo, aunque se sabía anticipadamente que resultarían insuficientes tales defensas, a petición de los pobladores.

Ahora, a través del Intendente de Aconcagua, Sergio Simonetti, el Gobierno anunció que se procedería a la erradicación definitiva de los pobladores para evitar la repetición del actual desastre. Y esta vez, según expresó el Subsecretario, los pobladores aceptaron.

En relación a la misma situación, se entrevistó con el Ministro del Interior, Sótero del Río, el senador Radomiro Tomic. Anteriormente lo había hecho el diputado Eduardo Osorio.

Mensaje de fin de año de S. E.

El Presidente de la República dirigirá al país un mensaje de fin de año la noche del 31, a través de una cadena nacional de emisoras. Se referirá en su exposición a los principales problemas de actualidad.

Condecoración al Nuncio Apostólico

El Nuncio Apostólico, Monseñor Gaetano Alibrandi, será condecorado mañana con la Gran Cruz de la Orden al Mérito, en una ceremonia que se realizará en el Salón Rojo de la Cancillería, a las 19 horas.

Impondrá las insignias el Canciller Julio Philippi, quien le ofrecerá a continuación una manifestación de despedida en el mismo Salón, con motivo de su próxima partida de Chile, para asumir la representación de la Santa Sede en el Líbano. Asistirán a la recepción miembros del Cuerpo Diplomático, representantes del Gobierno, Poder Legislativo y Judicial, autoridades eclesiásticas y otras personalidades.

Gran Retreta del Orfeón de Carabineros

Con motivo del habitual cambio de guardia de la Moneda y en presentación especial, el Orfeón de Carabineros ejecutó ayer, a las 10 horas, en la Plaza de la Constitución, la Gran Retreta. Hubo interpretaciones de aires navideños, y el público que se congregó en gran número, aplaudió con entusiasmo la actuación.

Instrucciones a Carabineros en atención a los damnificados

El General Director de Carabineros, Arturo Queirolo, se entrevistó ayer a primera hora con el Ministro del Interior, para recibir instrucciones respecto a la actuación del personal a sus órdenes en Aconcagua, en la atención de los damnificados, por la crecida del río. Actualmente hay 85 familias afectadas, que en total constituyen 300 personas, se encuentran alojadas en escuelas de esa zona.

Funerales de don Alberto Küpfer B. se llevaron a cabo

En su residencia de El Arrayán, dejó de existir el ex Cónsul Honorario de Suiza en Chile, Alberto Küpfer Belser, padre de Arturo Küpfer, Consejero del Servicio Nacional de Salud.

Hace algunos años fue condecorado por el Gobierno de Chile con la Orden al Mérito "Bernardo O'Higgins" en el grado de Comendador, por los servicios prestados al país.

Sus funerales se efectuaron en el Cementerio General, siendo despedidos por el presidente de la Colonia Suiza residente y por otros oradores.

EN 300 o/o MEJORO ABASTECIMIENTO DE AGUA POTABLE EN BALNEARIOS

Moderna planta de filtros inauguró ayer el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, en San Antonio

En un 300 por ciento aumentó el abastecimiento de agua potable en los balnearios de Lo Gallardo, Tejas Verdes, Llolleo, Barrancas, San Antonio, Cartagena, Las Cruces y El Tabo, con la inauguración de una moderna planta de filtros situada en la zona de San Juan, acto que contó con la presencia del Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, y los Directores de Obras Sanitarias y Portuarias, Ramón del Valle y Carlos Stehr, respectivamente, y un grupo de técnicos.

La comitiva oficial fue recibida por el Gobernador de San Antonio, Miguel Stuvens; el Alcalde, Néstor Fern... y otras autoridades locales.

La puesta en marcha de la nueva planta de filtros de San Juan, establece una solución real a los déficits de consumo en las localidades comprendidas entre Llolleo y El Tabo, aún cuando en un futuro próximo la aducción de nuevos elementos elevarán de 200 a 400 litros por segundo, una vez que el equipo entregado ayer al servicio de la colectividad alcance su funcionamiento integral.

La entrega de este vital elemento, que constituye el agua potable, a la zona de los balnearios, ha sido posible mediante el empleo de cañerías de 33,5 kilómetros de longitud, con diámetros que varían desde los 300 hasta los 700 milímetros.

El costo total de la nueva planta y su instalación alcanzó a una suma superior a los 300.000 escudos. Dicha planta, consta de dos decantadores de agua, la que es captada directamente en el río Maipo, en forma gravitacional. Para este efecto se utiliza una cañería de hormigón centrifugado, de 700 milímetros de diámetro, y de una extensión de un kilómetro. Las nuevas maquinarias, al producir 200 litros por segundo, aumentan el abastecimiento en un 300 por ciento, en razón de que la planta antigua sólo entregaba un máximo de 60 litros de agua por segundo.

De esta manera, la Dirección de Obras Sanitarias ha contribuido a dar cima a un trabajo de envergadura dentro de los planes gubernamentales del presente año.

LA ARMADA ESTUDIARA POSIBILIDADES INDUSTRIALES DE LA REGION ANTARTICA

Esta labor será realizada por los científicos que viajarán el jueves en la flotilla de relevo.

Las posibilidades industriales del Territorio Antártico Chileno, facilitadas por la Carta Hidrográfica, serán una de los principales objetivos del 18.o Grupo de Tarea, declaró ayer el Comodoro de la Flotilla Antártica que zarpará desde Valparaíso, capitán de navío, Federico Barraza.

La Flotilla saldrá desde dicho puerto el jueves, de esta semana y estará integrada por los transportes "Piloto Pardo" y "Angamos", el escampavía "Yelcho" y el patrullero "Lientur".

El personal que viajará a bordo de los buques estará encargado, asimismo, de continuar los estudios y levantamientos hidrográficos, oceanográficos y de reconocimiento, iniciados por comisiones anteriores. Igualmente, se dará especial importancia al conocimiento y estudio detallado de mareas y corrientes, trabajos que se efectuarán en los lugares que peritan las condiciones glaciológicas.

De acuerdo con el programa, la Armada mantendrá una dotación en la Sub-Base Yelcho, mientras dure la comisión con el objeto de obtener mejores resultados en el avance de las investigaciones sobre el Continente Helado.

LA INDUSTRIALIZACION

Al ampliar sus declaraciones, el Comodoro Barraza manifestó que "dentro de las posibilidades que nos brinda el factor climático, realizaremos un levantamiento del trazado de la costa que tiene por objeto facilitar la navegación por dicha región y brindar el máximo de seguridad a las futuras expediciones antárticas. Tanto los trabajos hidrográficos como aerofotogramétricos que se realizarán, tienen por objeto evaluar las posibilidades industriales de ese continente. Existen allí materias primas en cantidades insospechadas. Por ello, cada uno de los 14 científicos de la Universidad de Chile, a bordo de los buques van un ornitólogo norteamericano, un observador brasileño, capitán de corbeta Salvio Augusto de Oliveira, especialista en hidrografía y otros estudiosos. La Fuerza Aérea, por su parte, desarrollará un levantamiento aerofotogramétrico de la Antártida.

FUE CLAUSURADA UNA FABRICA DE PASTELES, AYER

La Fábrica de Pasteles ubicada en Bernardo O'Higgins 1836 con cuyos productos la semana pasada se intoxicó una familia de cinco personas, fue clausurada por las autoridades del Servicio Nacional de Salud.

Funcionarios de este organismo informaron ayer que la medida se adoptó al llegar a su término la investigación practicada por la V Zona del SNS, llegándose al convencimiento de que el funcionamiento de la Fábrica constituía un peligro para la salud pública.

Asimismo, el SNS, ha impartido instrucciones a su equipo de inspectores para que extremen su labor de fiscalización en las fábricas de pasteles, procediendo con mayor energía en la aplicación de los reglamentos vigentes sobre alimentos, a fin de evitar hechos como los denunciados.

FINALIZO SU TAREA ANUAL



...Viejito Pascuero que trabajó una semana de 11 a 13 y de 17 a 21 horas, terminó ...amente anoche su misión anual. Instalado junto a una vitrina cargada de juguetes, escuchó los deseos de los niños y acarició a los tímidos que no se atrevían a aproximarse.

Misa del Gallo, villancicos, reparto de juguetes y cena tradicional tuvo Nochebuena santiaguina

Miles de personas presenciaron el Retablo frente a la Universidad Católica. El Cardenal Silva Henríquez ofició la Misa del Gallo en la Población José María Caro.

Miles de rostros sonrientes de niños vieron la Nochebuena santiaguina apenas se apagaron los villancicos que alegraron la Misa del Gallo o las canciones tradicionales de Navidad entonadas en el más unido que nunca ambiente familiar. La inquieta espera de los juguetes que les traería a muchos el Niño Jesús o que a otros les dejaría el Viejito Pascuero —versión criolla de Noel—, además de los regalos para los más crecidos y para los mayores, dió calor humano a la celebración navideña que tuvo el colorido de siempre. Música, luces y animación fueron la característica de la noche que precede a la Navidad y que recuerda al mundo cristiano el Nacimiento de Jesús con su Mensaje de Paz a los Hombres de Buena Voluntad.

Miles de santiaguinos desbordaron los templos de todas las iglesias cristianas. Para los católicos la Misa del Gallo, con la que se pone término a la Novena del Niño, tuvo anoche su bullicioso acompañamiento de pitos y cornetas y las canciones de Navidad, arrancadas de la tradición y el folklore chileno, sustituyeron a la música religiosa en esta oportunidad. Junto al Pesebre franciscano —su fundador fue el creador— se bailaron cuecas y se cantaron tonadas dedicadas a María, a José y al Niño. Bajo las ornamentadas naves de la Basílica de la Merced el Coro de la Universidad Católica, con la dirección de Hugo Villarroel cantó "Gloria" de Vivaldi, acompañado de orquesta conducida por Juan Pablo Izquierdo. Otros conjuntos, acompañados de faroles, recorrieron las calles centrales, plazas y barrios entonando villancicos del folklore y del repertorio universal.

Mientras en Santiago, por disposición de la Alcaldía, fue prohibida la cohetería, en las restantes comunas, San Miguel, Ñuñoa, La Granja, Las Condes, Providencia, La Cisterna o Conchalí, los petardos y voladores contribuyeron con sus estampidos a la algarabía con que los chilenos celebramos todas nuestras fiestas, costumbre que obligó a los bomberos a duplicar sus guardias nocturnas y a movilizarse rápidamente para extinguir más de un principio de incendio. Las sirenas de los carros sumaron su ulular a los pitos y cornetas de los niños de los barrios.

EL JEFE DEL ESTADO

El Presidente de la República pasó la Nochebuena en la residencia de don Arturo Matte Larraín y señora Rosa Esther Alessandri de Matte, donde cenó en su compañía y la de otros miembros de la familia. El Primer Mandatario trabajó hasta tarde en su despacho.

MISA DEL GALLO OFICIO EL CARDENAL

El Cardenal Arzobispo de Santiago Monseñor Raúl Silva Henríquez ofició anoche la Misa del Gallo en la Parroquia de la Victoria, en la Población José María Caro, y, posteriormente compartió con los pobladores una taza de chocolate.

Antes de dirigirse a esta ceremonia, a la que concurrieron centenares de personas, Su Eminencia asistió a la consagración de nuevos sacerdotes en el Seminario de Los Santos Angeles Custodios.

GRAN CELEBRACION

La mayor parte de las familias del Gran Santiago —pasan de 400 mil— celebraron la Nochebuena junto al Nacimiento o al Arbol de Pascua de acuerdo con lo que manda la costumbre. Juntos se sirvieron la cena, en la que no faltaron los platos del menú criollo, con su infaltable cazuela de ave, pollo arvejado, sus queques, vino tinto y blanco, cola de mono, ponche, pan de Pascua y otros bebestibles y comestibles.

Pero otros muchos matrimonios prefirieron la Cena de Navidad servida en algún restaurante local o de los alrededores. La Hostería de Providencia, por ejemplo, ofreció para su Cena de Navidad un menú compuesto de whisky sour, como aperitivo, seguido de media langosta con salsa americana, crema diplomática, filete mignon con champignons, copa hostería como postre, café y media botella de Macul, además de bajativo y orquesta, por E° 12 por persona.

NOCHEBUENA DE TURISTAS Y EXTRANJEROS

Si lo más tradicional de la cocina chilena es cenar en Nochebuena, con una cazuela de ave, o pollo arvejado,

(PASA A LA PAGINA 5)

El "Nacimiento", motivo central de Navidad



San Francisco de Asis fue el creador de lo que en nuestra tradición conocemos como "Nacimientos", y que en sus principales figuras muestra los personajes principales del acontecimiento ocurrido en Belén, hace casi dos mil años: La Virgen María, San José, su Divino Hijo, los Reyes Magos y los Pastores, además del buey y el asno. En los conventos franciscanos los "nacimientos" en su composición adaptada a las costumbres nacionales, lucen un especial atractivo y siguen constituyendo las figuras centrales los motivos principales de la Navidad. El del grabado, fue captado por Oscar Rosales en la Librería Franciscana, ubicada junto al histórico templo que levanta su roja mole en la Avenida Bernardo O'Higgins.

...NSAJE DE NAVIDAD DE SU EMINENCIA ... CARDENAL ARZOBISPO DE SANTIAGO

...exto del Mensaje que dirigió a los fieles, impartiéndoles su bendición.

...minencia el Cardenal Ar... de Santiago, Monseñor ... Silva Henríquez, dirigió el siguiente Mensaje de ...dad a los fieles:

...ados hijos:

...Iglesia, nuestra Madre, ... de confiada alegría, ce... una vez más la venida ...isto, Nuestro Señor, a la ...

...el Sagrado Evangelio es... ...cho misterioso y humilde ... historia de la humani... que tan extraordinaria ...cia ha tenido en ella, se ...munica, por boca de un ... en estos términos: "No ... Pues os anuncio una ... alegría, que será para ... el pueblo: Que hoy os ha ... el Salvador, que es el ... Señor, en la ciudad de ... y ésta será la señal: ...traréis a un Niño en... en pañales y reclinado ... pesebre".

...revivir de nuevo el mis... de la Navidad, amados ... tratemos de penetrar ... profundo sentido y pi... al Niño que hoy nos ...cido que también para ... se canten estas pala... "Gloria a Dios en las ... y en la tierra paz, a ...ombres de buena volun...

... Niño envuelto en paña... reclinado en un pese... ¡Qué extraño contraste! ...ño recién nacido, que ... su desnudez con unos ... pañales y que tiene ...una un pesebre, es la ... de la inmensa alegría ...corre la humanidad en...como fresca y perfuma...a, en estos días de Na...

... niño inerme y pobre ... el poder misterioso de ...tar las escondidas espe... de los hombres y de ... entrever de nuevo, a ... de los dos mil años ...rridos, y a pesar de las ... desilusiones pasadas, ...al profundamente anhe... de la paz, y el bien ar...emente esperado de la ...ción.

... hay en ese Niño que ... nos mueve? ¿Qué tie..., que despierta tantas ...anzas? ¿Por qué la es... desnudez de un pese... impresiona a los podero... de la tierra y posee un ...aje que es oído por los ...ños y por los grandes de ... mundo?

... misterio de Navidad es ...cifrable, si no reconoce... que el Niño que nos ha ... es el Cristo Señor; es ...manuel; es Dios con nos-

La Divinidad de Jesucristo ilumina la obscuridad del pesebre y es la causa de la renovada esperanza de la Humanidad.

Hoy, tal vez con más ardorosos impulsos, con una fe más viva, miramos a Belén y esperamos la Salvación y la Paz, que ese Niño nos trae.

La Iglesia entera y todos nosotros con ella, nos hemos reunido en estos días, guiados por el Espíritu Divino, con la certeza de poder renovar el misterio de salvación y de gracia, de Jesucristo el Señor.

El Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Raúl Silva Henríquez, quien dirigió a los católicos un Mensaje de Navidad. El distinguido prelado ofició anoche la Misa del Gallo, en la Población Cardenal Caro.

Hemos sentido nuevamente, amados hijos, el mismo aliento de Pentecostés; la misma invitación a la apertura y al diálogo; a la caridad doctrinal y pastoral; la misma insistencia a hacer obra constructiva y positiva; la misma preocupación por traducir el Mensaje del Evangelio, en una lengua accesible a nuestros contemporáneos.

Todos estos santos estímulos que proceden de Cristo Señor, constituyen hoy nuestra más firme esperanza.

Pidamos "al Divino Infante acoja nuestra fervorosa plegaria, para que su presencia sea advertida, como en los días de su morada terrena, en el mundo de hoy; para que viva en medio de nosotros; ilumine las mentes y robustezca las voluntades de los que gobiernan; asegure a nuestro pueblo la justicia y la paz; estimule a los decididos apóstoles de su eterno mensaje; sostenga a los buenos; atraiga hacia sí a los descarriados; conforte a los que sufren persecuciones por su nombre y por su Iglesia; socorra a los pobres y a los oprimidos; mitigue las penas de los enfermos y nos dé a todos una chispa de su amor divino, para que triunfe en nuestra Patria y en todo lugar de la tierra, su pacífico reino."

Con estos santos deseos, os imparto, amados hijos, una amplia y cariñosa bendición.

Raúl Cardenal Silva Henríquez
Arzobispo de Santiago

Santiago 24 de diciembre de 1963.

NOTICIAS DE EDUCACION

CAPACITACION TURISTICA.— En presencia de autoridades educacionales, del turismo y entidades internacionales, se hizo entrega de los diplomas y premios a los alumnos egresados del Instituto de Turismo. Este organismo desde hace cuatro años desarrolla sus funciones de fomento del turismo chileno. En la especialidad Capacitación turística obtuvo el primer premio Marga Hechenleitner; en Traductores-Intérpretes, el galardón máximo fue para Karen Gerber, especializada en inglés y aleman. Agradeció los conceptos vertidos por el Director del Instituto, Raymundo Avalos, a nombre de los alumnos, la presidenta del Centro Estudiantil, María Olga Cabellos.

EXAMENES DE ADMISION — El Liceo N.o 14 de Niñas, Las Condes, tomará los exámenes de admisión a las postulantes al primer año de humanidades, mañana jueves 26, a las 9 horas, en el mismo plantel, ubicado en calle Puerto Rico, Villa Eldorado.

El Liceo N.o 10 de Niñas, La Cisterna, efectuará los exámenes de admisión para el primer año de humanidades el próximo 2 de enero, a las 8 horas. Las inscripciones se mantendrán abiertas los días 26, 27 y 28 del presente, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas. Las solicitudes deben acompañarse con certificados de nacimiento, de estudios, de vacuna antivariólica, de salud, y tres fotografías de recurrente, tipo carnet.



Los niños agradecen a S. E. su atención preferente hacia ellos

MENSAJE EN NOMBRE DE LA INFANCIA CHILENA ENTREGO CLUB ESCUELA COLON N.o 1.

A nombre de la infancia chilena, los niños del Club Escuela Colón N.o 1, de la Fundación Carlos Molina Lackington, hicieron entrega al Presidente de la República de un mensaje de Navidad en que, junto con recordar la lección de humildad de Jesús, le expresan su aprecio, cariño y agradecimiento por su preocupación por los problemas de la infancia.

Dicen en su mensaje:

"Hace casi dos mil años, nació una criatura que no tuvo en su llegada al mundo, una cuna blanda, ni un techo que lo protegiese del frío, de la lluvia o del sol. Su cuna fueron la paja, la tierra y el barro, en un desamparado pesebre de Belén.

"A ese niño, que se llamó Jesús, le acompañaban en esa hora suprema de su vida y de la humanidad, además de sus padres, María y José, poderosos reyes de Oriente, que guiados por una extraordinaria estrella llegaron a arrodillarse ante él, para rendirle su devota unción y ofrecerle sus tesoros.

Más adelante, el mensaje dice: "Esta lección que ofreció Jesús al espíritu humano, los hombres no la han captado en su intensidad. Han olvidado el valor de este simbolismo, de este llamado, cuya poderosa misión fue la de engendrar en todas las almas el amor, la fraternidad y la paz".

El mensaje termina expresando la necesidad de reaccionar y proteger a la infancia en todo el amplio sentido de la palabra y sea este motivo la ley que riga las normas de una nueva convivencia humana. "Oigamos dentro de nuestros corazones las voces de los niños que no pueden hacerse oir y aseguremos así la existencia de una verdadera civilización cristiana, comprendiendo integramente el sublime mensaje del Niño de Belén".

"Excelentísimo señor Presidente de la República: Los niños de Chile llegan una vez más, en esta noche de pascua de Navidad, la última de su apreciado mandato, a saludarlo, con todo su aprecio y cariño y a expresarle su agradecimiento por su preocupación por los problemas de la infancia. Reconociendo en usted a su padre espiritual, a quien desean la mayor ventura personal, en esta nueva Navidad, y en el nuevo año que ya se aproxima.

El mensaje fue entregado al Primer Mandatario, por el pequeño Jorge Mauricio Campos, cuando el Jefe del Estado llegaba a la Moneda, a las 11 horas, por la puerta de Morandé 80, luego de hacer su habitual recorrido a pie, desde su casa de calle Phillips.

150 niños y niñas, vestidos de uniformes beige, con gorros y banda de guerra, estaban apostados desde las 10.30 horas, junto a la puerta de Morandé 80. Luego de entregar la carta, se dirigieron en formación hasta la Plaza de la Constitución y frente a la puerta principal de la Moneda ejecutaron himnos. El Presidente Alessandri se asomó al balcón y saludó a los pequeños.

Saludos de Navidad a S. E.

El Presidente de la República recibió ayer los saludos de Navidad de sus Ministros, Subsecretarios, colaboradores en general, miembros del Cuerpo Diplomático y de los otros dos Poderes del Estado. A las 11 horas, junto con llevarle el despacho para la firma, expresaron sus saludos los Subsecretarios, y al mediodía lo hicieron los Ministros, separadamente. En el grabado, el Encargado de Negocios de la Nunciatura, Monseñor Oriano Quilici, abandona el Palacio, después de expresar su congratulación al Primer Mandatario.

Será reconstruido espigón del puerto de San Antonio

La suma de 300 mil escudos serán invertidos en la reconstrucción del malecón oeste del espigón del puerto de San Antonio, anunció ayer el Director de Obras Portuarias, Carlos Stehr.

Junto a esta obra se ha programado asimismo un programa de pavimentación de diversos sectores de los recintos portuarios y la construcción de defensas marítimas en Cartagena. Estas obras fueron detalladas después de la visita que efectuara en esa zona, el lunes pasado, el señor Stehr.

Las obras en Cartagena serán completadas por la Municipalidad de esa comuna con la construcción de nuevas cabinas, en tanto, que la Dirección de Pavimentación Urbana terminará los trabajos programados para los sectores superiores de ese mismo balneario.

PAGO DE JUBILACIONES Y PENSIONES EN DICIEMBRE

Información de la Tesorería Provincial de Santiago.

La Tesorería Provincial de Santiago ha fijado las siguientes fechas de pago de las pensiones y jubilaciones para el mes de diciembre de 1963:

Pensiones de Interior, Relaciones Exteriores, Hacienda, Educación, Justicia, Defensa Nacional (civiles), Marina y Aviación, Ferrocarriles del Estado, Semifiscales, Obras Públicas (Fomento), Tierras y Colonización, Agricultura, Trabajo, Salubridad y Montepíos de Guerra y Aviación:

26 de diciembre de 1963: Letras A, B, C, D, E, F.

27 de diciembre de 1963: Letras: G, H, I, J, K, L, M, N, O.

30 de diciembre de 1963: Letras: P. Q, R, S, T, U, V, W, Y, Z.

26 de diciembre de 1963: Retenciones judiciales de pensiones y jubilaciones (8.30 a 11.30 horas.)

La entrega de los cheques a los señores pensionados y jubilados, se efectuará en el local de la Tesorería Provincial de Santiago, ubicado en Teatinos N.o 28, primer piso, de 14.30 a 16.30 horas.

Los cheques serán pagados por el Banco del Estado, en su local de calle Avda. Bernardo O'Higgins 1111.

PAGO DE PENSIONES DEL CUERPO DE VETERANOS (1879).— 26 de diciembre de 1963: Letras A, B, C, D, E, F.

27 de diciembre de 1963: Letras G, H, I, J, K, L, M, N, O.

28 de diciembre de 1963: Letras P, Q, R, S, T, U, V, W, Y, Z.

Los pagos de estas pensiones se efectuarán en el local del Cuerpo de Veteranos, ubicado en calle Carmen 339, de 8.30 a 12 horas.

NOTA.— Los cheques respectivos serán entregados únicamente a los interesados, previa presentación de su carnet de identidad o a las personas que exhiban poder notarial.

LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: José Miguel Prado Valdés. DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

Avivato

—Juguetes usados, compro.

Cinturón verde

Santiago está experimentando una extraordinaria expansión urbanística, a lo largo y ancho de toda su periferia, pero este proceso debe ser controlado para impedir que el excesivo crecimiento derive en graves problemas, como el que ya se está produciendo en sus fuentes de abastecimiento alimenticio.

En efecto, la fiebre de las parcelaciones, para reemplazar extensas áreas verdes por núcleos habitacionales, ha hecho desaparecer paulatinamente la posibilidad de establecer en torno a la ciudad lo que con tan certera visión señalaban expertos: el "cinturón verde".

Según célebres urbanistas, como Lambert, cuyas recomendaciones frente a una diversidad de asuntos que interesan a las grandes ciudades lamentablemente no fueron tomadas en cuenta, los centros poblados deben disponer de un verdadero anillo de predios capaces de proporcionar productos agropecuarios para cubrir un mínimo de las necesidades de las poblaciones.

Pero, las parcelaciones y loteos, destinados a construir sectores residenciales, no precisamente para obreros y empleados, sino para personas que están en condiciones de pagar subidos dividendos, han barrido con chacras, villas, y hasta fundos ubicados en los alrededores de Santiago, y desde donde antes se enviaban para el consumo de la población metropolitana sus frutas, legumbres, hortalizas y cereales, determinando así también una mejor atención de la demanda y, consecuencialmente, un equilibrio en los precios.

No es extraño que la especulación de que son objeto actualmente estos productos tenga su explicación en las dificultades que existen para hacerlos llegar en la oportunidad y la cantidad requerida por las necesidades del consumo de los mismos.

Palabras de fuego

Cuando el senador Durán, en cuya postulación presidencial han depositado su confianza las fuerzas democráticas, visitaba, hace una semana, la comuna de San Miguel, escenario, más de una vez, de violencias políticas, un individuo, de esos que forman las llamadas "brigadas de choque", lanzó denuestos en su contra, pero sin dejarse ver.

El senador Durán, chileno por encima de todo, a quien no le amedrentan estas actitudes, se enfrentó al grupo que amparaba el anonimato del ofensor, y con enérgico lenguaje, les dijo: "El que me ha gritado, que salga al frente; los hombres no actúan en piño."

Nadie se movió. Lentamente, y en silencio, se retiraron.

Durán, con su actitud, estaba señalando en ese instante cuál debe ser la respuesta de la democracia en tales casos.

Kennedy detuvo la mano que se proponía desencadenar el infierno nuclear, con la diabólica complicidad de Fidel Castro.

Pero un gangster político detuvo su inmenso corazón de demócrata.

Durán dijo hace poco, en Tomé, lo que podría considerarse como la expresión clave de la lucha presidencial que se avecina y el trasunto de los anhelos de la humanidad amenazada: "No queremos que el régimen comunista se instale en Chile, ya sea directamente a través de Allende, o indirectamente a través de Frei."

L.

El Dunkerque de Yarur

Lo que pasó el lunes en el Directorio del Sindicato Yarur es un botón de muestra de lo que sucede en Chile actualmente, y de lo que pasará fatalmente en el decisivo año de 1964. En una palabra, es una especie de sinopsis del cuadro electoral del país para la próxima lucha por la banda tricolor y la entrada, en gloria y majestad, a la colonial casa de Toesca.

El año pasado los comunistas sacaron tres directores y debían haber sacado los cinco si hubieran actuado en forma más inteligente y hubieran leído atentamente el libro "Cómo ganar las elecciones en los sindicatos y no salir con una terrible cola", que acaba de ser traducido del ruso.

En una palabra en 1962 fueron los indiscutibles ganadores de la pelea y con razón los camaradas de "El Siglo" salieron con traje nuevo de puro gusto en esa ocasión.

Los demócratacristianos, que están dedicados al apasionante deporte de hacer la "revolución en libertad" en Chile, también obtuvieron su fuerte cuota electoral.

Los comunistas probaron ser la primera fuerza política del Sindicato, y el lunes llegaron hasta con fotógrafo para tomar al detalle la impresionante victoria, que ya estaba calculada por los delegados del Kremlin que asesoran al Chico Corvalán para que no meta la patita y se salga de la línea...

Desgraciadamente les falló la puntería. No sacaron nada con leer "Pravda" y aprenderse de memoria "Izvestia". Y escuchar por radio lo que decían los camaradas desde la capital soviética. Los obreros de Yarur estaban hasta más arriba de la coronilla con las monsergas comunistas, con la repetición de las consignas de los lugares comunes, de las frases hechas, del aburrimiento hecho táctica política. Porque, la verdad sea dicha, lo terrible que tienen la oratoria y la propaganda comunistas, es que son la lata organizada y repetida hasta el cansancio usando los mismos discos y los mismos métodos.

Les sobra paciencia y aguantaderas, pero les faltan imaginación y espíritu creador. Se les olvida que el roto chileno tiene fama de vivo, de rápido, de inteligente. Que no se traga las ruedas de carretas que le repiten Corvalán, Volodia, Godoy y Astudillo. Que bosteza cuando los oye hablar o cuando publican sus terribles e ilegibles "informes" de los Plenos, que no hay quién los resista, por heroico y sufrido que sea.

¿Y qué les pasó en Yarur...? Que los barrieron y en el mejor de los casos los camaradas del PC sacaron UN SOLO director y escasos 922 votos. En otras palabras, que celebrarán la Pascua con la más majestuosa de las colas electorales.

¿Y quién ganó? Justamente, los elementos democráticos que no votarán por el Chicho ni por Don Lalo, sino que llevarán a Durán a la Presidencia. Y soviéticos y demócratacristianos fueron barridos en Yarur como simbólico aperitivo y anticipo de lo que les pasará nacionalmente en septiembre de 1964.

Es una cola de prueba para que se vayan acostumbrando...

D'ARTAGNAN

Navidad

Hace 20 siglos que surge como la más diáfana celebración universal.

Fiesta de la fraternidad, consagración de la Paz en la Tierra que persiguen los hombres —eternos vagabundos del ideal—, más allá de las discordias y las pasiones desbordadas.

Por un pobre nacimiento, en una aldea perdida en latitudes orientales, la humanidad comió el pan de la caridad y de la conciliación, del amor que es uno e indisoluble como la verdad misma.

Ese mensaje, no obstante las tempestades, no se ha apagado todavía.

Siempre el mundo fue la arena tórrida donde las tinieblas tientan a la humana levadura y los hombres, sedientos de poderío, yerguen sus ensangrentadas enseñas. Hoy lo mismo que ayer, mañana tal vez igual que hoy. Desde esa noche en que, hace veinte centurias, un viento distinto se esparció en la tierra.

Algo nuevo bajo el sol.

Desde entonces los hombres, en la sombra de sus pugnas feroces, saben que la paz es mejor que la guerra, que el amor es mejor que el odio, que el agua cristalina que se convierte en vino es mejor que el resplandor del oro y del poder que arroja a los pueblos los unos contra los otros.

Maravillosa y trascendente persuasión de la humildad.

Una tierna criatura que después fue maestro de vida y más tarde un cuerpo sufriente atrapado en una cruz, operó el milagro irreversible de confrontar al hombre con el cielo y el infierno que lleva dentro de sí; el milagro de abrir un camino, de revelar que no fue la esperanza la que pereció en esos maderos crueles.

La misma esperanza que aún, con los ojos ciegos, busca la Humanidad.

Escindida, desangrada, en la ribera del desastre, la ilumina siempre la luz extraterrena del amor que puede salvar el tiempo y los abismos.

Esa luz que hoy, por un día, brilla con el mismo fulgor con que la vieron los Reyes Magos.

Técnicos manuales para la industria penquista

Desde Lota, sitio tradicional de esfuerzo provinciano, recinto marítimo y minero enclavado en el corazón mismo de una importante región industrial del país, nos llega la noticia alentadora.

Su Escuela Industrial celebra veintidós años de actividad docente y, con tal motivo, da a conocer un balance de su obra educativa y de formación profesional.

En casi cuatro lustros de enseñanza técnica, un total de casi setecientos jóvenes ha egresado de sus aulas, con estudios completos, transformados en mecánicos, expertos en forja y soldadura, explotación de minas, mueblería, carpintería y electricidad. Y una legión de muchachos de la zona, sin alcanzar título, han cursado varios años de especialización y adiestramiento, que les ha permitido incorporarse a las actividades del trabajo en mejores condiciones.

Es un aporte valioso, de innegable importancia como contribución a las actividades productivas de la región y, especialmente, de utilidad y provecho para la población de esa zona, cuyos hijos han encontrado en el plantel la posibilidad de formarse profesionalmente y enfrentar con mayores expectativas la lucha por la vida.

El éxito alcanzado demuestra la visión de quienes propiciaron, hace ya más de dos décadas, la creación de esa escuela industrial, en medio de esa densa región de trabajo.

Por ello, resulta comprensible el homenaje de recuerdo y gratitud que educadores y educandos del plantel, así como la ciudadanía toda de Lota, han rendido en estos días al ex Presidente Aguirre Cerda y al ex Ministro de Educación Pública Juan Antonio Iribarren, cuyas firmas lleva el Decreto, de 1941, que dio vida a la que es hoy la Escuela Industrial de Lota, creada como Escuela de Artesanos.

Igual reconocimiento se ha rendido, con motivo de las festividades aniversarias, a personas y entidades de la provincia penquista, cuya acción generosa de cooperación con el plantel ha destacado, como es el caso de la Compañía Carbonífera e Industrial de Lota —que ha hecho importantes donaciones de terrenos—, CAP y otras industrias, especialmente mineras y madereras de la zona, que han contribuido con valiosos materiales, para el ensanchamiento del colegio.

Aparte de la función específicamente educativa y de formación profesional, la Escuela Industrial realiza una activa, fecunda y difusa labor social y cultural, a través del Departamento respectivo y de organismos especializados, como los Centros de Padres, Apoderados, de Ex Alumnos y las Comisiones de Deportes y Recreación.

Bajo la tuición del Departamento de Electricidad del mismo plantel, se ha creado un programa radial altamente ameno e instructivo para los educandos.

En resumen, la Escuela Industrial de Lota ha venido cumpliendo, a lo largo de más de veinte años, una acción provechosa y altamente encomiable, que ha erigido al establecimiento en un centro educativo y cultural obrero eficiente y prestigioso, al punto de captarse la simpatía y cariño de toda la población local y de la región.

En las noches, sus aulas se abren a los trabajadores adultos, en una escuela nocturna anexa, que brinda no sólo instrucción, sino que adiestramiento técnico a 70 obreros, en las especialidades de mecánica, forja y mueblería. Y la demanda por matrículas va in crescendo. Lo único que falta son medios materiales para saciar la sed de perfeccionamiento de los trabajadores.

Fondos, dineros para adquirir materiales, terminar las ampliaciones y construir nuevas salas y talleres, eso es lo que escasea. Sobran decisión y voluntad para enseñar, aprender y progresar.

Así nos dice Romualdo Pino Orellana, profesor del plantel y secretario de su Comisión de Cultura, que oficia de corresponsal de nuestro diario en Lota, y cuyo cariño e interés por su Escuela le hace hasta darse tiempo para informar sobre las actividades y problemas del colegio.

Con agrado noticiamos de ello. Y al hacerlo, adhiriendo al júbilo y orgullo legítimos con que profesores y alumnos de la Escuela Industrial de Lota han celebrado su vigésimosegundo aniversario, creemos de justicia llamar la atención hacia el deber de proporcionar a ese plantel toda la ayuda material que requiere para la consolidación y engrandecimiento de su obra.

Creemos que el mejor homenaje que puede rendirse a tanto esfuerzo, a la iniciativa de los gobernantes que crearon la Escuela y la obra de sus maestros, encabezados por el Director del colegio, Florentino Segundo Pineda, es darles los medios para que puedan proseguir su labor.

CITOYEN

Cola de Mono

¡Cuántos años desde entonces!... En un barrio no muy apartado del viejo centro santiaguino, por esos lados de la plaza San Isidro, tenía su acogedora casa doña Filomena Cortés viuda de Bascuñán, distinguida dama venida a menos, que supo guardar muy bien su honorabilidad, como la de sus cuatro hijas, que, siendo un encanto, mantenían una soltería que intrigaba con justificada razón a quienes las conocían. Casa enorme, con dos patios, alhajada con muebles de tipo colonial, viejos, pero bien conservados; salón color granate con hermosos paños prolijamente bordados a mano en el respaldo de las sillas y sillones; finas lámparas a parafina y el infaltable brasero de bronce trabajado con todo arte que no podía faltar en ninguna casa principal o de familia pudiente. Doña Filomena, que no recibió dinero alguno al enviudar, se hacía su buena renta atendiendo a algunos notables caballeros de la alta sociedad capitalina, cada vez que deseaban pasar un momento agradable, pues, además de la espléndida cocina de la dueña de casa, se deleitaban escuchando a las niñas Bascuñán, que cantaban y tocaban el arpa y la guitarra como Dios manda. Eran unas verdaderas artistas y a los que llegaban allí por primera vez, costaba trabajo echarlos de la casa.

Una noche de invierno, nos parece que por el mes de julio, unos íntimos amigos del Presidente don Pedro Montt, lo invitaron a "echar una canita al aire". Les costó convencerlo, pero don Pedro cedió al fin, por haberse asegurado de la reserva en que se mantendría aquello. ¿A dónde lo llevaban? Pues a la casa de nuestra referencia, en donde, de antemano, estaba todo preparado, porque los invitantes presumieron que la invitación no les iba a fallar. Serían las nueve de la noche cuando cuatro coches tirados a caballo llegaron a la empedrada calle, por lo demás semi oscura, se detuvieron y de ellos descendieron unos encopetados caballeros que, silenciosamente, fueron pasando **más adelante**; doña Filomena nerviosa de pies a cabeza, pero orgullosa por recibir entre ellos nada menos que al Presidente de la República. Para resumir, dejemos constancia que la cena y velada resultaron magníficas y que las niñas Bascuñán cantaron y tocaron lo más selecto de su repertorio; que a eso de las doce comenzó a llover torrencialmente y que don Pedro manifestó deseos de retirarse, para cuyo efecto pidió se le entregara el revólver que había dado a guardar a uno de sus amigos.

—¡Su Excelencia! —exclamaron todos—. ¡Cómo se va a ir con esta lluvia y con este viento! Por otra parte —le dijeron—, nadie recuerda dónde está su revólver, y eso que lo hemos buscado tanto. Lo que era una comedia para conseguir que el Presidente se quedara y continuara la fiesta.

—Bueno —contestó amigablemente don Pedro—; me quedaré, pero solamente hasta que aparezca el revólver.

—Muy bien, muy bien —volvió a exclamar el grupo—. ¡Y venga un trago! Pero doña Filomena les informó que el vino y los licores se habían agotado.

—¿Qué tiene en esa enorme *tetera*? —preguntó uno de ellos.

—Café con leche —contestó la dueña de casa—. Está frío.

—¿Y no le queda algún poco de aguardiente?

—Es lo único. Tengo tres o cuatro botellas.

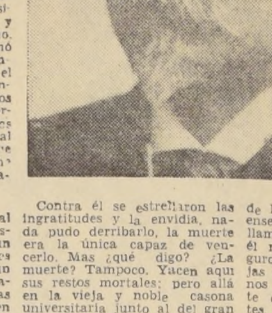
—Magnífico, pues vamos a inventar un trago. Tráigalas.

Vaciaron el café con leche a una ponchera y le echaron aguardiente al gusto, ni poco ni mucho; lo probaron, y les resultó un trago admirable, que se repitieron dos o más veces. Todos se sintieron como nuevos. "Hay que bautizarlo —*insinuó* uno—. ¿Cómo le pondremos?" Pensaron un instante, y el de más rápida imaginación dio la clave. "Se llamará **Colt de Montt**, porque lo inventamos gracias a que el Presidente no se fue porque le escondimos el revólver." El nombre fue aprobado, y la bebida comenzó a prepararse en muchos hogares santiaguinos, y así se fue difundiendo; pero cuando llegó al pueblo el nombre fue deformado, y lo llamaron **Cola de Mono** o **Col'e Mono**, en vez de Colt de Montt, por el hecho de resultarle más fácil e ignorar su origen. Porque cabe preguntar: ¿Hay monos en Chile? No; todos sabemos que en nuestro país no hay monos, y si los hubiera, su cola no serviría para fabricar néctar tan delicioso. ¿Lo ha pensado alguna vez el lector?

BELARMINO TORRES V.

Don Valentín Letelier

N. DE LA R.— Con motivo de la celebración del primer centenario del Partido Radical, LA NACION ha estado publicando una serie de artículos alusivos a la personalidad de sus miembros más representativos. En esta ocasión reproducimos el discurso pronunciado por don Santiago Labarca, entonces presidente de la Federación de Estudiantes de Chile, en el acto de los funerales de don Valentín Letelier, el 22 de junio de 1919.



"Ante la tumba del que fue su maestro, ante la tumba del que fue su padre espiritual, no vienen los estudiantes a depositar ni flores ni lágrimas: las flores las marchita el tiempo, las lágrimas las seca el sol. Traen algo más grande: la promesa de que la semilla por él arrojada al surco de la vida por manos dadivosas, dará frutos, frutos que al transmitirse de generación en generación, harán inmortal e imperecedero su recuerdo.

Don Valentín Letelier formó a la juventud desde la cátedra, el libro y la Universidad; auspició los primeros pasos de la Federación de Estudiantes que naciera como débil arbusto, creó el Club de Universitarios, donde se fortalece y acrecienta el compañerismo, savia fecunda que transformó en poco tiempo la débil planta en frondoso árbol, bajo el cual hallan sombra y esperanza todos los idealistas, todos los soñadores. Y los universitarios lo admiraban, y los universitarios veían en él al maestro, al faro luminoso que debiera guiarlos en la noche tenebrosa de nuestra decadencia.

Su figura se agigantaba al compararla con la de nuestros conciudadanos, y en un medio en que las pequeñeces y las claudicaciones son un pan de cada día, él predicaba con el ejemplo las altas virtudes cívicas que deben adornar al ciudadano. Aparecía a los hombres magnífico e invencible desafiando las bajas pasiones, como esos árboles solitarios que en la llanura resisten impávidos los embates del huracán, mientras ven a sus pies arrastrarse a las débiles malezas. Y si alguna vez la injusticia llevó a su alma el amargor del desengaño, fue en el estudio y en los libros en los que buscó noble asilo.

Contra él se estrellaron las ingratitudes y la envidia, nada pudo derribarlo, la muerte era la única capaz de vencerlo. Mas ¿qué digo? ¿La muerte? Tampoco. Yacen aquí sus restos mortales; pero allá en la vieja y noble casona universitaria junto al del gran don Diego Barros Arana, seguirá su espíritu inspirándolo todo, formando las nuevas generaciones e infundiéndoles su grande amor a la verdad y a la justicia.

Los estudiantes, sus hijos espirituales, llegan hasta aquí a decirle que no dedicó en vano su vida entera a inculcarles las altas y nobles ideas, que como él, creen que de la juventud depende el porvenir de la patria, que como él les enseñara, han ido al pueblo a llamarlo hermano, que como él resistirán tranquilos y seguros los ataques de las bajas pasiones y de los mezquinos intereses. Y por eso, ante esta tumba, los estudiantes, desgarrados de dolor, no traen ni lágrimas ni flores, porque las lágrimas las seca el sol y las flores las marchita el tiempo: traen algo más grande e imperecedero, algo que creen más digno del gran maestro: la promesa solemne de luchar en su nombre y llevando su ejemplo como divisa, porque de su actual decaimiento surja un Chile en que todos los hombres sean iguales, en que todos los hombres se llamen hermanos."

Desde el mismo mirador

A propósito de "Antología de Redactores Nacionales", por Próspero.

por ALBERTO SPIKIN-HOWARD

Alexis Carrel escribió: "El Hombre, un Desconocido". Se refiere especialmente a aquellos aspectos ignorados de la fisiología humana.

Pero hay un desconocimiento más serio y más profundo del hombre, que a menudo lo hace vivir entre las multitudes, sin que nadie le conozca de veras. Hace poco conté de un viaje mío a Nueva York, y de la soledad que se apoderó de mi espíritu mientras vivía rodeado de los millones de habitantes que pueblan esa inmensa ciudad. El día de mi partida a Europa, un infeliz se lanzó a la calle desde un veinteavo piso, dejando escrita una carta en que decía no podía seguir soportando la soledad.

En Inglaterra se suele descubrir que un viejo jubilado ha muerto, al observarse ante su puerta cómo se han amontonado las botellas de leche. Contándolas, se descubren los días que lleva de difunto, sin que nadie haya reparado en su ausencia.

Desaparecen en Londres, sin dejar huellas, cientos de personas al año, como si se las hubiese tragado la neblina de noviembre; son los sin-parientes y sin-amigos.

La mayoría de los ancianos han dejado de existir para sus familiares, aun cuando continúan respirando. Sólo los saben vivos cuando comparten la jubilación o el montepío —si es que lo tienen—, o cuando se ven obligados los parientes a concurrir a la notaría para obtener el certificado de supervivencia.

Es raro nacer en compañía de un hermano gemelo, pero se muere indefectiblemente solo.

La alegría superficial que suele embriagarnos puede, en cierto modo, disfrutarse epidémicamente, en compañía de otro ser, pero la íntima experiencia del dolor que ennoblece es siempre un asunto particular que aleja y ensimisma.

Hasta los padres de numerosa prole saben que, con el paso del tiempo, se quedarán solos, y el abuelo, para no morirse de pena, se convierte en niño y participa de los juegos de su nieto.

Sólo el perro reconoció a Ulises cuando llegó de regreso a Itaca, después de sus años de exilio.

Esta soledad que aflige a los hombres ha sido el tema de la filosofía existencial. Soledad ante sí mismo y la incapacidad para darse a conocer, como si en vez de la piel que nos cubre el cuerpo, como el órgano que la naturaleza nos proporcionara para contactar con el prójimo, el tacto, el tino, estuviera cubierto, en cambio, por la dura caparazón de los quelonios, y todo hombre no fuera sino un ser en sí mismo y para sí mismo: una tortuga. Contrasta esta verdad profunda con la pretenciosa y superficial aseveración nuestra: "En Chile todos nos conocemos."

Durante mi primera estada en Inglaterra aprendí muchas cosas útiles, entre ellas, viendo la reserva de los ingleses entre sí, y el respeto que profesaban por la vida ajena, lo difícil que es conocer a un hombre. Afirman ellos que para hacerlo es necesario, por lo menos, comerse un kilo de sal en su compañía. Entre nosotros, algunos gramos bastan para que nos creamos dueños del secreto de la vida interior de cualquiera.

Cierta noche invitáronme a comer. Se trataba de gente acomodada que vivía en el West End. Al enfrentarme con la mansión de mi amigo, y en el momento que me explicaba los muchos años que ocupaba su familia el mismo solar, movido por mi educación criolla, pregunté: —¿Y quién es tu vecino?

Me miró extrañado el inglés, y me respondió: ¿Sabes? Nunca se me ha ocurrido preguntar.

Hay, no obstante, una forma de conocimiento y es la basada en la intuición, que permite a ciertos individuos dar con el fondo real de las personas. Se trata, generalmente, de los que no prejuzgan y están siempre dispuestos a encontrar lo mejor que tienen los hombres. En el fondo, responde esta intuición a una ley psicológica que es del conocimiento intuitivo del pueblo y que está perfectamente de acuerdo con los postulados de la psicología freudiana cuando dice: "El ladrón cree a todos de su condición". No podemos juzgar sino en función de nuestra propia naturaleza, de nuestros complejos y de nuestra experiencia. Todo juicio es, en verdad, una proyección de nuestro ser íntimo en los términos de la psicología profunda y explica y justifica el refrán popular que acabamos de citar. Esto es tanto más evidente cuanto que vemos como particularmente desagradable en los demás aquellos defectos que difícilmente hemos superado. Nadie más duro y cruel para juzgar a una mujer liviana de cascos que una cuya virtud es el resultado de una amarga frustración o consecuencia de la lucha tenaz en contra de las tendencias instintivas. Sólo para Cristo, Magdalena era naturalmente pura, y tenía la salvación a su alcance, por aquella virtud incomparable del amor.

Para el hombre bueno, todos son buenos y el precio de esta noble filosofía es el vivir siempre engañado por los malvados e impuros de corazón.

Estas reflexiones me las ha sugerido la lectura del generoso libro de Roger Soto Marín, que desde hace varios años escribe en la prensa diaria, con el pseudónimo de Próspero, y cuyos lectores se cuentan por centenares, debido a la alta jerarquía de tan distinguido escritor.

Dice en el prólogo el autor de "Antología de Redactores Nacionales":

"El periodismo es como una pequeña huella en la arena, que se borra con el tiempo disperso, dije alguna vez. Mientras el escritor y el poeta se prolongan de una u otra manera en libros o antologías el mejor artículo periodístico nace y se va con la hoja que cae del calendario. De este modo, el periodista —en este caso el redactor—, muere cada día, sin remedio. Queda sepultado entre las hojas amarillas de los viejos archivos, en el cuarto más oscuro y perdido de cada diario o revista.

"Para que eso no suceda por lo menos en forma tan absoluta, sale a la luz este libro. He tratado de reunir a los redactores chilenos que han escrito en diarios y revistas durante los últimos veinte años y en forma más o menos continuada... El lector podrá darse cuenta que muchos de los artículos que aquí se incluyen —algunos publicados hace años— tienen actualidad, emoción y belleza. Una especie de eternidad. Cambiándole algunas frases o sin alterar ninguna, pudieran aparecer cualquier día, sin temor de que se vieran como un caballero con chistera paseando por el tráfago enloquecido de las calles..."

"Están antologados por orden alfabético los siguientes escritores:

"Alone, Ayax, Exequiel de la Barra, Julio Barrenechea, [illegible]gote, Julio César, Luis Enrique Délano, Joaquín Edwards Bello, Luis Fuenzalida, [illegible] Garfias, Alfredo Gómez Morel, Nicómedes Guzmán, Ramón de Lartundo, Juan Luigi, Rafael Maluenda, [illegible] Marín, Raúl Morales Alvarez, Carlos Morla Lynch, [illegible] Muñoz, Tito Mundt, [illegible] Pinto, Próspero, Alfonso Reyes Messa, René Silva Espejo, Eliana Simón, Alberto Spikin-Howard, Benjamín Subercaseaux, Alejandro Tinsly, Tapón de Siete, Transeúnte, Daniel de la Vega."

En esta antología en la cual figuran tantos nombres conocidos, Próspero ha incluido el mío, de reciente incorporación a las letras nacionales. Debo aceptar el hecho consumado, pensando que lo guió algo [illegible] sitado entre nosotros, cuando confiesa que yo le era desconocido. Y para tener quiera algún dato de mí, hace referencias a algunas palabras de Alone que sirven de introducción a mi soneto seleccionado por él en "Las Cien Mejores Poesías Chilenas" (Zig-Zag, cuarta edición) que dicen: "Sus artículos [illegible]

(PASA A LA PAGINA 5)

Reflexiones de Navidad

La caridad es una virtud que hasta aquí sólo parece haber triunfado en el cielo. Hora es que también triunfe en la tierra.

Muchas personas en el fondo agnósticas creen, no obstante, en la eficacia de la caridad. Es que no es sólo ésta, como muchos suponen, una virtud teologal. Es, además, una virtud eminentemente moral que reside en el amor y la comprensión entre los seres humanos y en un sentimiento de común solidaridad frente al destino que ignoramos.

Del latín cáritas, la palabra caridad tiene una etimología común con corazón, esa víscera que, al decir de los antiguos, reflecta con fidelidad las más intensas emociones. Con cariño, con querencia, con querer. En suma, idealmente y por afinidad, con el concepto de amor.

Se ha querido reemplazar la caridad con la justicia social. Loado sea, y en buena hora, si lo que abunda no daña.

Pero la justicia envuelve por excelencia la idea de equidad, una reflexión de medida, de equilibrio racional, matemático.

El amor es más amplio, porque no sólo suele ser justo, sino, además, generoso. Se puede, pues, ser justo sin ser generoso. Muchísimo más bello, por lo mismo, es ser generoso sin perjuicio de ser justo. Porque lo que el cerebro raciona el corazón lo da sin medida.

El ideal humano de toda justicia es llegar a ella a través de la comprensión, del renunciamiento, del amor.

CONTRAPUNTO

...n la Academia de Guerra del Ejército



...tro de Defensa Nacional, Carlos Vial ... aparece sentado al centro (con tra-...), durante la ceremonia de gradua-... los nuevos Oficiales de Estado Mayor, ...es de Academia e Intérpretes de la Academia de Guerra del Ejército. A su lado (izquierda), el Comandante en Jefe del Ejército, General de División, Oscar Izurieta Molina, junto con altos jefes del Ejército y autoridades civiles.

...ciales de Estado Mayor, profesores e ...érpretes graduó la Academia de Guerra

...la ceremonia asistió el Ministro de Defensa Nacional. Un cabo segundo se graduó como Intérprete.

...ademia de Guerra del ... puso término a sus ...es de este año y en-... títulos de nuevos ... de Estado Mayor, ...es de Academia e In-... que fueron aproba-... los cursos iniciados en

...emonia respectiva fue ... por el Ministro de ... Nacional, Carlos Vial ... asistiendo a ella el ...nte en Jefe del Ejér-... ...ral Oscar Izurieta ... Comandante en Je-... Armada, Almirante ... Cubillos Leiva, y Co-...e en Jefe de la FACH, ...del Aire, Eduardo ...anke.

...S GRADUADOS

...on sus títulos de ... de Estado Mayor los ... alumnos de la Aca-...niente coronel Enri-... Olmedo; mayores, ... Miranda, Orlando ... Alvarez, Hernán Ramírez y Héctor Sa-...mann; capitanes, Do-... Sepúlveda Díaz, Gilles Aguirre, Sergio Gon-...ter, Alejandro Mo-...o, Gerardo Cortés ... Fernando Grant Pi-... Santiago Sinclair Oya-... Florencio Zambrano ... Julio von Chrismar ... Luis Danús Covian y ... Medina Lois.

... recibieron sus títu-... profesores de Academia, ...ntes oficiales: tenien-... Renato Laso Jarpa; ... Fernando González ... Sergio Covarrubias ... Enrique Moral Do-... ...bel Ortiz Navarro, ...Labarca Ricci, Leonel ...Altermatt, Fernando ...Pizarro, Juan Hutt Gunther y Patricio Torres Barros; capitanes: Horacio Toro Iturra y Guillermo Barrios Merino.

Finalmente, se recibieron como Intérpretes en diferentes idiomas: teniente coronel Manuel Torres de la Cruz; teniente coronel Guillermo Pickering Vásquez; capitanes, Charly Haensel Krauss, Manuel Contreras Sepúlveda, Otto Zippelius Weber, Sergio Guiraldes Rolando, Nelson Aguirre Espinoza; tenientes, Hernán Saldes Irarrázabal y Luis Lobos Barrios; subteniente Víctor Aguilera Acevedo, y cabo segundo Hugo Moreno Méndez.

LOS PREMIOS

El capitán Carlos Medina se hizo acreedor a los siguientes premios por haber obtenido el primer lugar en su promoción: Ejército de Chile, Comandante en Jefe de la Armada, Escuela Superior de Guerra Argentina, República de Colombia, Agregado Militar de la Embajada de Brasil, Embajada Británica, Mayor en Retiro Walter Witt Müller, Instituto Geográfico Militar. El capitán Luis Danús Covian recibió los premios Subsecretaría de Guerra, Fuerza Aérea de Chile y Círculo Napoleónico. Además, el capitán Santiago Sinclair recibió los premios Comandante en Jefe del Ejército y Dirección de Instrucción del Ejército; el capitán Gilles Gigogna, el premio Academia Politécnica Militar; el teniente coronel Enrique Barón Olmedo, el premio Cooperativa Militar; el mayor Héctor Sagüés, el premio "El Mejor Compañero del Curso"; el capitán Enrique Valdés, el premio "Jefe de la Misión Militar del Ejército de los Estados Unidos en Chile". Un premio especial fue otorgado por la Misión Militar del Ejército de los Estados Unidos, al cabo 2.o Hugo Moreno Méndez, por haber recibido su título de Intérprete en inglés.

Municipalidad considerará adquisición de 75 camiones

El próximo viernes, la Municipalidad de Santiago tratará la adquisición de 75 camiones recolectores de basura y 12 camiones regadores para los Servicios de Aseo y Jardines de la capital.

Los regidores solicitarán al Alcalde, Ramón Alvarez, que designe una comisión de técnicos de Vialidad para que informe sobre el ofrecimiento hecho por una firma para suministrar estos equipos y considere las ventajas de la operación.

Seminario de educación para profesores habrá en Valparaíso

VALPARAISO. — En la Universidad Técnica "Federico Santa María" se efectuará un Seminario de Educación, entre el 5 y 26 de enero, abierto a profesores de la educación primaria, normal, secundaria y técnico-profesional, fiscal y particular, tanto chilenos como extranjeros.

Esta reunión ha sido organizada por la Comisión de Planeamiento Integral de la Educación, el Instituto Pedagógico y el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, y cuenta con el patrocinio de la Federación de Educadores de Chile, la Universidad Técnica del Estado y la Universidad de Concepción, y con la cooperación de la Fundación Ford.

El Seminario comprende un Curso Común, destinado a examinar los problemas de la Educación y el Planeamiento desde los puntos de vista sociológico, psicológico, económico, filosófico y cultural.

Entre las materias del curso se cuentan: estructura del sistema escolar; programas, métodos y material de enseñanza; orientación educacional y vocacional; evaluación; supervisión, organización y administración de los servicios escolares; formación, perfeccionamiento, capacitación y carrera del personal de los servicios de educación; asistencia social y económica a los escolares; edificación y dotación de escuelas, y financiamiento de la educación.

Habrá cursos especiales, destinados a estudiar la actualización de los contenidos y los problemas metodológicos de las diversas asignaturas, y actividades, especialmente sobre Orientación, Castellano, Idiomas Extranjeros, Ciencias Sociales, Matemáticas, Ciencias Generales, Artes Plásticas, Educación Musical, Educación para el Hogar, Artes Manuales y Educación Física.

Se consulta, además, un completo programa de cursillos y conferencias. Participarán en este Seminario distinguidos profesores chilenos y extranjeros; entre ellos, el Director del Instituto Pedagógico, Oscar Marín; el profesor Roberto Munizaga, la Dra. Irma Salas, el Coordinador del Planeamiento de la Educación, Oscar Vera; el Prof. Luis Reissig, de la Unión Panamericana; Abraham Fischler, de la Universidad de Berkeley, California; el Dr. Judson Shaplin, Director de la Escuela Graduada de la Educación de la Universidad de Washington, y otros.

Cabe destacar que la matrícula es limitada, debiendo presentarse las solicitudes en el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile antes del 31 del mes en curso.

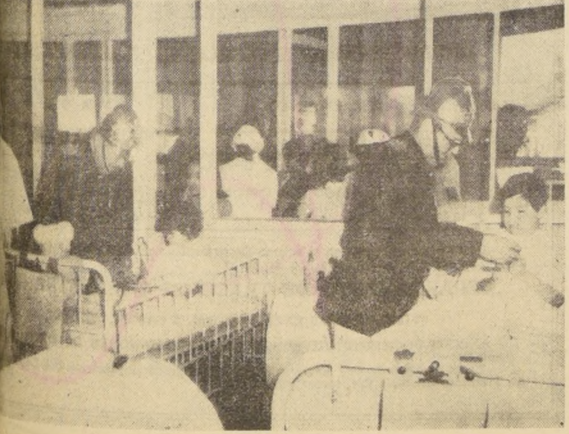
La Comisión Organizadora de este torneo ha comunicado que existirán facilidades de alojamiento en la Universidad "Federico Santa María".

Nuevos Profesores de Música



En solemne ceremonia celebrada en la tarde de ayer en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, recibieron sus diplomas los egresados del Instituto de Educación Musical dependiente de la Universidad laica. En el grabado, un grupo de egresados escucha las palabras del representante de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales, previo al acto de graduación.

...parto de juguetes en el Arriarán



...ios de la Séptima Compañía de Bomberos de Santiago, siguiendo una tradición, ... un momento de solaz a los pequeños ...rmos del Hospital de Niños "Arriarán", ...encabezados por su Director, don Jacobo Suttmann, y su Capitán, Juan Alvarez, los voluntarios, acompañados por un Viejito Pascuero, llegaron hasta dicho Hospital para obsequiar a los niños. En el grabado, un aspecto de esta visita.

Cinco personas detenidas por dos robos de animales

Dos robos de animales descubrió en la mañana de ayer la policía civil. Uno en la Hacienda Pudahuel, situada en los alrededores del aeródromo del mismo nombre, y otro, en el fundo Lo Saldes, de Las Condes.

Los autores de tales delitos fueron detenidos y puestos a disposición de la justicia, que comenzará a juzgarlos mañana.

En Valparaíso, mientras se disponía a rematar en la Feria de El Tattersall cinco caballos y un mular, personal de Investigaciones, bajo el mando del Prefecto-Jefe, Fernando Blaitt, procedió a detener a Manuel de la Cruz Farfán, Manuel Padilla Barrera y a Luis Rosamel Barrera.

Los animales habían sido robados desde un potrero de la Hacienda Pudahuel, el 22 del mes en curso. Fueron valuados en un millón doscientos mil pesos por su dueño.

Los tres detenidos pasaron a disposición del Primer Juzgado del Crimen de Valparaíso.

El otro robo de animales se produjo en el fundo "Lo Saldes", de Las Condes, y sus autores son Rainiero Ilabaca Valenzuela y Manuel Cornejo Avila. Su detención estuvo a cargo del Inspector Hilario Ruz y el detective Sergio Lermanda, pertenecientes a la dotación de la Brigada Móvil de Investigaciones, que dirige el Subprefecto, Eduardo González Torres.

Los dos sujetos fueron sorprendidos in fraganti, incluso, beneficiando una vaquilla holandesa en el interior de un potrero del fundo citado, de propiedad de Mario Moreno Sotelo.

Ambos pasaron a disposición del Tercer Juzgado del Crimen de Santiago.

INCENDIO DE UN BUS EN ALAMEDA

A las 7.45 horas de ayer, en Alameda esquina de Mac-Iver, el bus de la ETCE 2168, que conducía José Hermosilla, experimentó un principio de incendió en el motor y luego causó varios accidentes por imprudencias del chofer.

Hermosilla detuvo la máquina con el motor en marcha. Bajó con el extinguidor para sofocar las llamas, pero el motor se aceleró y subió el bus a la acera atropellando a varias personas. Pidiendo... causando enseguida una serie de destrozos en los jardines de la Biblioteca Nacional y estrellarse finalmente contra el edificio de ésta.

Durante el accidente en serie, una de las palmeras de la Biblioteca comenzó a arder, debiendo concurrir los bomberos para extinguir el siniestro.

Hortensia Riffo fue hospitalizada en la Posta Central, y el chofer del bus, detenido

...DE EL... (De la Pág. 4)

...la atención de inme-... ...Próspero:

...rece que la afirma-... ...efectiva. Y no es exa-... Dice también que es ... poeta, ensayista, au-... ...entos, tejedor de in-... policiales, novelista y ...ísico. Y quién sabe ... cosa más".

... yo no sé nada de ... Seguramente es cier-... para lo nuestro no ... en absoluto". Y agre-...

...se le mirará sólo como ... No hay duda de que ...en, con fluidez, pro-... y emoción. Es un ob-... agudo de la realidad ... y no le cambia e... ... las cosas. Tiene en-... propios y no se puede ... lo hace con realis-... ...ad y valentía".

... tiene un valor in-... lo publicado por ... la dedicatoria per-... su libro es para mi ... más valiosa por ... dejando fluir su in-... escribe: "Para el doctor Alberto Spikin-Howard, a quien no conozco personalmente, pero que me habría gustado conocer, por su extraordinaria calidad espiritual y su auténtica emoción.

"Con la admiración y la cordialidad de un amigo que no lo ha "visto nunca", pero que tiene la sensación de haberlo conocido siempre...". Próspero, Dic. de 1963."

Sin habernos comido ese kilo de sal de que hablan los ingleses, somos ya viejos amigos, y el día en que nos encontremos por esos caminos de Dios, nos reconoceremos enseguida como vencedores o vencidos en las mismas duras lides que impone la vida.

¿Y por qué no terminar esta crónica con las palabras de Nietzsche, tomadas de la "Genesis de la Moral"?

"¿Qué sucede? ¿Qué somos? Y después contamos las horas de nuestro pasado, de nuestra existencia, de nuestro ser y equivocamos la cuenta... Somos fatalmente extraños a nosotros mismos; no nos comprendemos; debemos confundirnos con los demás; estamos enteramente sujetos a esta ley: "Todos y cada uno somos los más extraños a nosotros mismos".

"Si nunca nos hemos buscado, ¿cómo podíamos encontrarnos?".

Era anterior a Sartre.

MISA DEL GALLO... (De la Pág. 3)

acompañado de cola de mono; cleri o borgoña, los turistas y extranjeros de paso, se ciñeron a la comida internacional.

En el Hotel Carrera, cerca de 200 extranjeros alojados en el establecimiento tuvieron el siguiente menú: Bocado Primavera, que consistió en un salpicón de verduras y mariscos; Suprema de Ave (pechuga de pollo), Archiduke acompañado de cabezas de espárragos y papas duquesas. El postre fue un Tronco de Navidad: especie de "brazo de reina", cubierto de chocolate que imita un tronco de árbol, adornado con motivos de los pinos navideños.

"Este es un postre tradicional en Norteamérica", informó el Jefe de las Cocinas del Hotel Carrera.

Cada mesa en vez del arreglo tradicional de flores, presentó ramas de pinos y adornos que recordaron un árbol de Pascua. Así, la Nochebuena, los acercó a sus familiares distantes.

ESPECTACULOS

Numerosas instituciones, así como Juntas de Vecinos, organizaron veladas, bailes y kermesses con motivo de la Nochebuena, donde se bailó hasta la madrugada. También hubo repartos de juguetes.

En la Plaza de la Constitución una emisora local levantó un gigantesco escenario desde el cual ofreció al público un atractivo programa artístico, donde los motivos musicales navideños centralizaron la atención del público.

TV EN NAVIDAD

A través del Canal 13 de la Universidad Católica los 25 mil propietarios de televisores, sus amigos y relaciones vieron el desarrollo de un programa especial de Navidad que, a las 22.15 horas, se inició con un desfile de pesebres característicos de diversos países. El espectáculo de fondo fue la presentación en cuadros de las diferentes escenas de la Navidad ocurrida en Belén. Actuaron los estudiantes universitarios, artistas de radio y teatro. Las cámaras pudieron captar los miles de espectadores que se apostaron frente a la Universidad Católica para presenciar el desarrollo del programa.

ANIVERSARIO DE SOCIEDAD "FERMIN VIVACETA".— Con diversos actos la Sociedad "Fermín Vivaceta" de Carpinteros y Ebanistas, celebró su 80.o Aniversario, uno de los cuales fue una sesión solemne en su sede de Porvenir 775. En el grabado, durante el desarrollo de esta sesión, el presidente de la Institución, Luis Ervando Valdebenito, hace entrega al vicepresidente, Ernesto Farfán, de una colección de monedas reunidas en sus viajes por diferentes países.

49 CONFLICTOS DEL TRABAJO QUEDARON RESUELTOS AYER

Favorecen a 4.834 trabajadores con reajuste hasta el 51 por ciento.

Según informaciones entregadas por el Ministerio del Trabajo, ayer quedaron solucionados 49 conflictos colectivos del trabajo por presentación de pliegos de peticiones, los que afectaban a 4.834 trabajadores, los que obtuvieron reajustes entre un 10 al 51 por ciento, en industrias de la construcción, mineras, compañías de seguros, marítimos, hípica, vidrierías, lecheras, etc.

En cuanto al estado de huelga, con la reintegración de los trabajadores de dos imprentas de Valdivia, sólo había dos huelgas legales y dos ilegales que afectaban a un total de 1.030 trabajadores.

Profesores de Talagante se reunirán esta semana

TALAGANTE.— El próximo viernes, a las 19 horas, los profesores y personal administrativo de las escuelas fiscales y particulares de Talagante celebrarán una Asamblea Pedagógica para analizar diversos problemas educacionales relacionados con la zona en que trabajan.

En esta oportunidad, luego de hacer un balance crítico de las actividades escolares desarrolladas durante este año, Rolando Fierro Núñez, profesor de Pedagogía de la Escuela Normal Superior "Abelardo Núñez"; Oscar Belmar, jefe de la Sección Agropecuaria del Ministerio de Educación, y Eduardo Hurtado, Director del 2.o Sector Escolar de Santiago, disertarán sobre temas relacionados con sus especialidades.

Al término de la reunión de los profesores y personal administrativo de las escuelas de esta ciudad se realizará un almuerzo de camaradería en la Hostería de Talagante con asistencia del Visitador General Julio de la Cruz.— (El corresponsal).

OSORNO:

Adquisición de 40 viviendas gestionan empleados públicos

OSORNO.— Parlamentarios de la zona realizan gestiones ante las esferas de Gobierno en Santiago a fin de hacer realidad la aspiración de los empleados públicos de la provincia, tendiente a la pronta adquisición de cuarenta casas que favorecerían a los funcionarios de este organismo público.

Entrevistado el Secretario General de la ANEF local, Pablo Taucán, empleado del Servicio de Identificación y Registro Civil de Osorno, quien regresó recientemente de la capital después de realizar gestiones ante las autoridades de Gobierno, expresó que en conversaciones con el Vicepresidente de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, se le habría informado que a más tardar en el transcurso del próximo mes de marzo, serían entregadas 40 casas que ese organismo previsional adquirió en Pob. García Hurtado de Mendoza, además de otras cinco en Población Yagode, ambas de Osorno.

REPRESENTANTE DE JUBILADOS.— La Asociación Provincial de Jubilados y Montepiadas de Osorno, ha designado como delegado y representante ante las autoridades de Santiago, al señor Horacio Nova Carmona, a fin de que gestione la solución a los problemas pendientes con las diferentes Cajas de Previsión y fundamentalmente, obtener la solución inmediata a los problemas de préstamos pendientes. Horacio Nova se dirigió este fin de semana a la capital a fin de tomar contacto con las autoridades correspondientes.— (El corresponsal.)



Derechos sindicales de funcionarios públicos trató Reunión de la OIT

El delegado chileno, Azarías Herrera, dio a conocer principales objetivos de esta asamblea a LA NACION.

por IVAN RAMIREZ SILVA

Por primera vez, la Oficina Internacional del Trabajo, como lo señalará Abbas Amar, subdirector general de la OIT, se preocupó de los problemas relativos a las condiciones de trabajo de los servidores públicos, en una reunión que se llevó a efecto en Ginebra del 25 de noviembre al 6 de diciembre en curso. A esta reunión, especialmente invitado como experto, concurrió en representación de Chile el vicepresidente de la ANEF, Azarías Herrera Ferrada, quien dio detalles de lo tratado en esta reunión a LA NACION.

Para Azarías Herrera, una de las conclusiones más importantes de este evento, fue la organización de Seminarios Regionales, considerando los grupos de países afines y no continentales, sobre las funciones del servidor público.

Los resultados de esta reunión de expertos de 15 países, están contenidos en un informe de la OIT de 78 carillas, en las cuales se establece la necesidad de conceder derecho de organización de los trabajadores de la Administración Pública, sobre lo cual se pronunciaron a su favor la mayoría de los expertos reunidos en esa asamblea. Este informe, por acuerdo de los expertos, fue recomendado para que el Consejo de Administración de la OIT lo comunique a los Gobiernos de los Estados miembros de la organización, como también a las organizaciones sindicales nacionales e internacionales de trabajadores de la función pública.

Entre los temas tratados en esta reunión, Herrera señala que ellos se sintetizaron en los "Métodos de Representación y Consulta en las Administraciones Públicas" y "Personal no titular y sus condiciones de trabajo", en las cuales participó activamente el representante de Chile.

Durante el desarrollo de la reunión, Herrera pudo comprobar el desconocimiento de los expertos sobre los problemas de los países sudamericanos, lo que se debe —dice— a la distancia, ya que, la prensa, sólo se preocupa de Europa y del norte de Africa, por su cercanía.

La mesa directiva de la reunión de expertos estuvo constituida por Roger Gregoire, de Francia, presidente; Evgeni Vassilief, de Rusia, y Mario Hikl, de Canadá, vicepresidente; Abbas Amar, Secretario General; W. Dobbernack, secretario general adjunto, y Julián Buyens, relator.

La reunión en una resolución especial, después de considerados los dos temas centrales, acordó invitar al Director General de la OIT a utilizar los diversos medios que disponga la organización para: a) Fomentar y acelerar el estudio de los problemas relativos a las condiciones de trabajo y el empleo de los funcionarios de la Administración Pública; b) Recopilar y difundir los informes sobre estos problemas, dando prioridad a la información de carácter estadístico, y c) Estudiar las diferentes formas de asistencia técnica que la OIT pudiese poner a disposición de los gobiernos y, si se considera conveniente, en coordinación con las Naciones Unidas.

También, Herrera señala que se solicitó al Director General la convocación de una Comisión Paritaria Internacional de la Función Pública en el seno de la OIT, que hasta el momento sólo han funcionado para los sindicatos industriales.

Azarías Herreras, de larga trayectoria como dirigente gremial, tiene en preparación una serie de conferencias y reuniones con las asociaciones de funcionarios públicos del país, para divulgar las conclusiones ha que se ha llegado en esta reunión, que viene a ser un reconocimiento implícito de los derechos de sindicalización de los empleados públicos del mundo.



DELEGADO DE CHILE A REUNION DE LA OIT.— En la reunión de expertos de Administración Pública, Chile estuvo representado en Ginebra, Suiza, por Azarías Herrera Ferrada, Vicepresidente de la ANEF, quien aparece en el grabado saludando al Secretario General de la Asamblea y Director de la OIT, Abbas Amar, representante egipcio.

Regalos para hijos de telefónicos

Puntual como todos los años llegó el Viejo de Pascua a la cita que desde hace mucho tiempo tiene pactada con los hijos del personal de operarios de la Compañía de Teléfonos de Chile. La reunión se celebró este fin de semana en el Estadio Chilectra y a ella concurrieron 1.200 niños acompañados por sus padres y familiares.

Fue una tarde amena en la que reinó la risa y alegría de los pequeños al ver satisfechos sus anhelos. Los juguetes —por encargo expreso del Viejito Pascual— fueron entregados por las damas que trabajan en el Departamento de Personal, que estuvo encargado de organizar la fiesta. Los niños disfrutaron además de una función de teatro de títeres y se les repartió helados, bebidas y dulces.

Estuvieron presentes en el Estadio Chilectra casi la totalidad de los operarios que trabajan en las distintas reparticiones de la Compañía en la capital, como también altos ejecutivos de la empresa. Entre ellos, el vicepresidente ejecutivo, señor Richard Rawlings; el gerente general, señor Benjamín W. Holmes; el Jefe del Departamento de Personal, don Carlos Mursell y otros jefes de departamentos y secciones.





VIVERES PARA LA NAVIDAD



Con un sentido práctico, el Ejército de Salvación celebró la Navidad haciendo entrega de víveres a 700 familias de escasos recursos. La ceremonia tuvo lugar ayer en la sede de la Institución, Ag... tinas 3050, después de un programa de música navideña.

MINISTRO DEL TRABAJO ACLARA INFORMACION DEL DIARIO "EL SIGLO"

Con referencia a informaciones dadas por el diario "El Siglo" acerca de la fijación de la Asignación Familiar de los empleados particulares, el Ministro del Trabajo y Previsión Social, Miguel Schweitzer, entregó la siguiente declaración:

"Señor Director
diario "El Siglo".
Presente.—
Señor Director:

En la edición de hoy de "El Siglo", se publica bajo los titulares destacados de: "Manda más que Alessandri" y "Ministro Schweitzer anuló aumento de la asignación familiar, una información relativa a acuerdos que se habrían adoptado en la sesión celebrada ayer por el Consejo de la Caja de Previsión de los Empleados Particulares, que no se ajusta a la verdad.

En efecto, el Consejo de la Caja de Previsión de los Empleados Particulares no ha adoptado acuerdo alguno que el Ministro que suscribe haya anulado, referente al aumento del monto de la asignación familiar vigente en el año 1963, por cuanto carece de facultad legal para hacerlo.

En mi carácter de presidente de ese Consejo, y en uso de las facultades privativas que me otorga su Ley Orgánica, dispuse el retiro de la tabla de la sesión celebrada en el día de ayer de la materia relacionada con la asignación familiar, precisamente con el objeto de hacer posible considerarla en una sesión extraordinaria que tendrá lugar después que el Honorable Congreso Nacional apruebe la autorización legal indispensable para acordar el aumento del monto de la asignación familiar fijada para el año 1963 y con efecto retroactivo al 1.o de enero de dicho año, contenida en la indicación formulada por S. E. el Presidente de la República en el Proyecto de Ley de Presupuesto de la Nación.

De no haberse procedido en la forma señalada, el Consejo de la Caja de Previsión de los Empleados Particulares se habría visto en la ineludible obligación de rechazar dicho aumento, en estricta conformidad con la ley vigente.

Agradeceré al señor Director quiera disponer la publicación de estas líneas, que tienden exclusivamente a restablecer la realidad de lo ocurrido.

Lo saluda atentamente.— **Miguel Schweitzer S.**, Ministro del Trabajo y Previsión Social."









…DAD EN VALPARAISO.— Iluminadas y …res, las calles de Valparaíso, en su parti… …r estructura ondulante y caprichosa, han …tituido una fiesta de colorido y anima… …en estos días. Con sus vidrieras engala… …das con los tradicionales motivos navide… …s, las guías de luces uniendo las aceras de … extremo a otro, las calles porteñas han lucido este año un hermoso espectáculo. En el grabado, un aspecto de la céntrica calle Esmeralda, que ayer esperó la noche tradicional con la bella hilera de ciervos blancos que a través de una cuadra de extensión lucen sobre las guirnaldas de colores que van de una acera a la otra.

AQUI... EL PUERTO

CURSO DE TEATRO.— La Sexta Temporada Académica de Verano de la UC, ofrecerá un curso de teatro a cargo del profesor Oscar Estuardo. Las materias que se tratarán, son: "El Teatro Epico de Bertold Brecht", "Análisis de Cuatro Dramaturgos Contemporáneos", y "Práctica de Teatro".

PARTIO A JUAN FERNANDEZ EL "VERDI".— A las 11 de la mañana de ayer partió a la isla de Juan Fernández, en crucero turístico, la motonave "Verdi", que de este modo brindo a sus turistas una hermosa noche de Navidad en el mar. 480 personas viajan a bordo del moderno barco que realizará estos cruceros como una atracción más en el programa de su ruta a nuestro país.

FINALIZO ACTIVIDADES.— El Colegio Coeducacional Inglés dio termino a sus actividades anuales con una Revista de Gimnasia y distribución de premios a los alumnos más destacados. Presidieron este acto autoridades educacionales, padres y apoderados de los alumnos e invitados especiales. Recibieron premios los alumnos distinguidos en su trabajo del año que integran la siguiente lista: Mariana Urzúa Lyng, Raúl Jajot, Gilda Machuca, Florita Montenegro, Felipe García Huidobro, Christian Haugen Zaekow, Guillermo García Ojeda, Alvaro González Reyes, Fernando González Reyes, Nieves García Cortés, Soledad Cubillos Vergara, Juan Luis Balza Taverna, Miroslava Lipinski, Teresa del Pilar Alfaro y Hernán Gómez Venegas.

INSTALACIONES DE AGUA POTABLE EN ACHUPALLAS.— Para estudiar aspectos relacionados con la instalación de agua potable en las Achupallas, sostuvieron reuniones el Alcalde de Viña del Mar, Gustavo Lorca; el regidor Emilio Puebla, el Director de Obras, el Delegado de Obras Sanitarias Alberto Sanguinetti y personeros de la firma Carvallo y Molina. El monto de estas instalaciones bordea los 110 mil escudos. Debe agregarse a esta suma el valor de los materiales. Los oleoductos tienen una extensión de 6 kilómetros.

NAVIDAD DE ASOCIACION "DIEGO PORTALES".— En el Teatro Valparaíso se efectuó un gran festival de Navidad, que organizó la Asociación de Ahorro y Préstamo "Diego Portales", que preside el Intendente de la provincia, don Luis Guevara Ortúzar. Se presentaron los artistas dúo Rey-Silva, Gloria Benavides, la Cía. de Títeres de Mario Esteban Barbieris, el prestidigitador Míster Sanders, los payasos Panqueque y Cucharita, y el fonomímico Chicho Azúa.

Se efectuó un sorteo de 250 juguetes, sorteados entre los poseedores de boletos que desde un mes antes se entregaban en oficinas de la Asociación.

Se encontraban presentes en esta oportunidad, el presidente de la institución mncionada; Intendente Luis Guevara, el vicepresidente Angel Fuentes, los directores Jorge Aravena y Jorge Santander; el director-gerente Enrique Costa Gracoolea, el subgerente Roberto Fuentes, el relacionador público Pedro Arturo Espinosa, y otros.

NAVIDAD EN VERDEMAR.— En el Auditório Municipal "Valparaíso" se celebró una fiesta de Navidad dedicada a los niños de los personales que pertenecen a la locomoción colectiva particular. Esta fiesta fue organizada por el Bienestar de Choferes de la línea "B", Esperanza. Se repartieron juguetes a los cien niños, hijos de los choferes de esta línea y se efectuó un show artístico.

VALPARAISO.— BAILE DE GRADUACION DE NUEVOS GUARDIAMARINAS. — Gran brillo alcanzó en nuestro ambiente social el baile de graduación de los nuevos guardiamarinas, efectuado en el Club Naval de Campo Las Salinas. En el grabado, un aspecto de esta reunión de gala, en que aparecen los cadetes que egresaron este año de la Escuela Naval "Arturo Prat", acompañados de un grupo de agraciadas jóvenes viñamarinas.

Nueva visita de cuatro días a Valparaíso realizará Julio Durán

Concurrirá a una gigantesca manifestación que le ofrecerán las mujeres porteñas. Visitará numerosas industrias y asistirá a concentraciones en los cerros. Viña del Mar le prepara también una gran recepción.

VALPARAISO.— Una nueva visita a Val…raíso efectuará entre el 6 y el 13 de enero …ximo, el candidato nacional a la Presi…cia de la República, senador Julio Durán …mann. El Comando provincial del Frente Democrático, se encuentra por tal motivo realizando los preparativos del programa que se realizará en nuestra ciudad, para recibir al abanderado de las fuerzas democráticas.

…r otra parte, personales …Frigorífico CODARINA, de …Empresa Agrícola, y simpa…tes de la postulación pre…cial del señor Durán, tu…n una reunión en que se …ó la directiva que se encar…á de organizar los trabajos …apoyarán su candidatura …esos sectores. Presidente, … elegido Santiago Ba…, Alcalde; secretario, Enri… Balleger; tesorero, Anto… Basaure; secretario de …, Luis A. Jaraquemada …rre, y directores, Luis …bia y Raúl Mora Avila. …brarán reuniones los días … de cada semana, a las … horas, en la sede del …do Radical.

…el local de la Casa de la …ad, Pedro Montt 1891, se … el Comando Comunal …Valparaíso, para conocer el …rama que desarrollará el …didato presidencial senador …, en su nueva visita a …provincia. El señor Durán …rá en esta oportunidad …o días de su jira a Val…so, ciudad en la que el abanderado nacional ha podido apreciar un fuerte respaldo a su candidatura y un gran entusiasmo colaborador de parte de las clases trabajadoras y de otros sectores del puerto.

En esta visita de cuatro días a nuestro puerto, Julio Durán visitará numerosas industrias de la zona y asistirá a concentraciones que se realizarán en diversos cerros. Se entrevistará con los gremios, asociaciones de jubilados, etc.

Además, el día 7 de enero próximo, se efectuará en Valparaíso una gigantesca manifestación que organizan las mujeres duranistas de la provincia, en honor del candidato. En esta oportunidad, más de cinco mil mujeres porteñas harán una demostración pública de su adhesión al senador Durán.

Permanecerá en Viña del Mar los días viernes 10 y sábado 11 de enero, y para organizar las actividades que desarrollará en el vecino balneario, el presidente del Comando de Viña del Mar, Pedro Pizarro Ramos, convocó a una reunión en que se dio muestra del entusiasmo que existe ante esta nueva visita del abanderado nacional.

LA PINTANA:

Directorio de Soc. Unión y Bienestar

LA PINTANA.— Recientemente, la sociedad "Unión y Bienestar", de La Pintana, que cuenta con más de 400 socios eligió su nuevo directorio, el cual quedó compuesto así:

Presidente, Mario Castro Soto; vicepresidente, Joaquín Cabedo Martínez; secretario, Carlos Veloso Bravo; tesorero, Max Vargas, y directores: Luis Pineda, Emilio Provoste, René Avendaño, René Margas, Guillermo Vega, Herbert Rugler y Julio Miranda. (El corresponsal.)

Subvención fiscal piden para Liceo Nocturno de Cauquenes

CAUQUENES.— El Liceo Nocturno Mixto, establecimiento particular que está desarrollando una amplia labor educacional en esta ciudad, es muy posible que no reabra sus puertas el ano próximo por falta de medios económicos, ya que hasta la fecha no ha sido reconocido por el Ministerio de Educación y por lo tanto no goza de subvención.

LA NACION conversó hace poco con el Inspector General de este liceo, profesor Luis Humberto Aravena, quien manifestó: "En el establecimiento laboran 7 profesores secundarios, 13 primarios y 2 particulares. En sus dos años de existencia el liceo ha demostrado que es necesario en esta ciudad, pues su matrícula es bastante numerosa y las autoridades han reconocido su eficiencia educacional.

Enseguida agregó: "Su mantención ha sido un milagro y se han debido afrontar serios problemas económicos tanto para el pago del arriendo del local como a los profesores. Hemos hecho presente al Intendente, a los parlamentarios de la región que si estas dificultades no son subsanadas por medio de una subvención fiscal no quedará otro camino que terminar el funcionamiento de este Liceo Nocturno Mixto. Aún tenemos esperanzas que nuestros problemas sean resueltos favorablemente. (Rojas, corresponsal.)

Coop. Los Copihues de Curicó abarata artículos de consumo

CURICO.— En el reciente balance anual, la Cooperativa Los Copihues, de esta ciudad, que cuenta con dos años de existencia y con 3.146 socios a la fecha, tuvo una utilidad de Eº 9.674,58, los que se distribuirán a prorrata de las compras, en acciones de almacén, recibiendo los socios una utilidad del 2,4 por ciento de lo que hayan comprado durante el año.

Cabe hacer presente que esta Cooperativa obtuvo la Subdistribución del gas licuado en esta provincia, logrando vender este artículo a un 18 por ciento más bajo que el precio en vigencia, o sea, que el balón de 15 kilos consiguió rebajardo a Eº 5,50, beneficiendo a todos los consumidores de gas de Curicó.

SALAMANCA:

Nueva directiva del Cuerpo de Bomberos

SALAMANCA.— La nueva directiva del Cuerpo de Bomberos de esta ciudad es la siguiente: Superintendente, Fernando González; vicesuperintendente, José Moraga Avila; comandante, Patricio Rojas Avila; secretario general, Tomás Rojas Ahumada; tesorero general, Carlos Matus Riquelme; ayudante general, César Muena Aguilar; médico, Dr. Gustavo Liebig; practicante, Gustavo Mondaca.

PRIMERA CIA.— La oficialidad de la Primera Cía. está integrada por las siguientes personas: Director, Nabor Plaza Plaza; capitán, Duvett Díaz Muñoz; secretario-tesorero, Claudio Bustos Navia; teniente 1.o, Juan Cortés C.; teniente 2.o, Hernán Villalobos Araya; ayudante, Alonso Bustos Navia; jefe de máquinas, Tránsito Urbina, y maquinista, Luis Merino Vallejos. (El corresponsal).

Después de darse cuenta de la marcha de la institución, en una amplia reunión, se designó el nuevo Consejo de Administración, que quedó formado como sigue: presidentes, José Alonso Navarrete y Roberto Barros Jofré; secretario, Fernando Alcántara Suazo; directores, Carmen Godoy Quezada y Nibaldo Fuenzalida Correa; Junta de Vigilancia, Miguel A. Palma, Rodrigo Díaz y Luis Navarro. (Merino Bustos, corresponsal.)

Agua potable se instalará en San Pedro de Quillota

SAN PEDRO DE QUILLOTA.— Una red de agua potable para la localidad de San Pedro de Quillota instalará la Dirección de Obras Sanitarias con una inversión total de 150 mil escudos, según lo anunció ayer el Director de los Servicios, Ramón del Valle, a la Junta de Adelanto Local, que le visitó.

El proyecto se encuentra terminado y consulta aprovechamiento de las aguas del acueducto de Valparaíso. Con tal objeto se construirán estanques y cañerías en una extensión de 7 kilómetros.

Todas estas obras se iniciarán a mediados del próximo año y finalizarán en diciembre de 1964, beneficiando a dos mil habitantes. En ellas la Municipalidad local aportará la suma de 40 mil escudos, correspondiéndole el resto a la Dirección de Obras Sanitarias.

El Municipio premiará a los Mejores Deportistas: Osorno

OSORNO.— La Municipalidad de esta ciudad, entregará, en una sesión especial que se ha programado para el próximo viernes 27 del presente mes, los premios a los mejores deportistas de la provincia. Esta iniciativa edilicia, se realizó con la asesoría del Consejo Local de Deportes, que proporcionó una lista de jóvenes que se han distinguido en todos los aspectos de las practicas de sus respectivos deportes.

En la lista fueron consideradas las siguientes personas: Francisco Miranda (fútbol), Yolanda Acum (básquetbol), Tulio Marcos (básquetbol), Manuel Almonacid (ciclismo), Mario Solís (tenis de mesa), Alberto Hess (tiro al blanco), Norberto Soto (boxeo), Raúl Millar (atletismo) y Juan Bedecarratz (tenis).

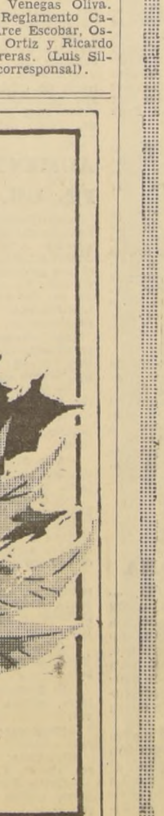
Conjuntamente con estos estímulos, se entregarán premios a los mejores dirigentes y árbitros de las diferentes ramas del deporte.



…PARAISO.— CLAUSURA DE AÑO …DEMICO EN U. S. M.— Lucidos con…s tuvo el Acto de Clausura del Año …démico en la Universidad Técnica …derico Santa María". Se repartieron premios a los alumnos de Artes y Ofi… y de la Escuela Nocturna, y el presidente de la U. S. M., Agustín Edwards, pronunció un elocuente discurso. Hizo uso de la palabra, asimismo, el Rector de la Universidad, Carlos Cerutti. En el grabado, un aspecto de la mesa en que tomó colocación el Consejo Directivo de la Universidad, junto a decanos y profesores.

"U. Fraternal", de San Fernando eligió su nuevo directorio

SAN FERNANDO.— Recientemente en la Sociedad "Unión Fraternal", se efectuó la transmisión del mando al nuevo directorio que regirá los destinos de esta institución mutualista, el que está compuesto de las siguientes personas: Presidente, Luis Orlando Riquelme; vicepresidente, Juan Poblete Pavez; secretario, Miguel Aguilera Bustamante; prosecretario, Washington Venegas Oliva; tesorero, Raúl Morales León; director cultural, Carlos Arce Escobar; director deportivo, Osvaldo Luengo Ortiz; director asistencia social, Ricardo Galindo Contreras. Comisiones: a) Redactar Reglamentos internos: Luis Orlando Riquelme, Miguel Aguilera Bustamante y Washington Venegas Oliva. b) Redactar Reglamento Casino, Carlos Arce Escobar, Osvaldo Luengo Ortiz y Ricardo Galindo Contreras. (Luis Silva Córdova, corresponsal).



GRAVES ACUSACIONES FORMULAN SOBREVIVIENTES DEL "LAKONIA"

FUNCHAL, Madeira, 24 (UPI).— Tres buques de rescate trajeron a este puerto 533 sobrevivientes de la tragedia del "Lakonia". Los pasajeros criticaron de inmediato la actitud de los tripulantes, al declararse el siniestro.

"La tripulación no fue de ninguna ayuda", dijo una mujer; "nos tuvimos que preocupar personalmente por salvarnos y entrar a los botes salvavidas; no había escalerillas, y tuvimos que ubicarnos de la mejor manera posible."

Otros pasajeros dijeron que el incendio, que se declaró en la noche del sábado, a bordo del barco, había provocado de inmediato el caos.

Un pasajero dijo que muchos de ellos tuvieron que saltar al agua, en medio de gritos desgarradores de gente que pedía escalerillas de gato, que no aparecieron por ninguna parte.

En Londres, la línea griega, armadora del barco, dijo que por el momento no había recibido ningún informe sobre incendio, y que no podían comentar episodios aislados, limitándose a decir que los botes salvavidas estaban debidamente equipados, y que todo había sido controlado antes de la partida.

La compañía dijo también que había recibido informes de acuerdo con los cuales 921 personas se habían salvado. El barco llevaba un total de 1.036 pasajeros y tripulantes.

Los tres barcos que llegaron esta mañana son el "Salta", de bandera argentina, con 455 sobrevivientes; el "Stratheden", con tres, y el "Río Grande", con 75.

También marcha hacia este puerto el vapor "Medhi", con más sobrevivientes, mientras el "Montcalm" se dirige a Casablanca.

Barco finés se hundió frente a Holanda

DEN HELDER (Holanda), 24.— (UPI).— El buque de carga finlandés "Ara", de 1.349 toneladas, se hundió hoy en el activo canal de navegación próximo a la costa norte de Holanda, pero sus tres tripulantes fueron rescatados por un costero noruego que llegó al lugar en un plazo de 20 minutos.

El rápido drama, en contraste con el prolongado suceso del buque griego "Lakonia", ocurrió mediada la mañana, poco después que el buque de carga "Kaisaniemen", también finlandés, avisó por radio que veía al "Ara" en dificultades.

El costero noruego "Stavborg", que había zarpado de Stavanger, se dirigió al lugar y prontamente tomó a bordo a los tripulantes del "Ara", que estaban en cubierta.

Unos minutos después, a las 10.25 GMT, el "Ara" zozobró.

APROBADA EN CONGRESO DE U.S.A. VENTA DE TRIGO A SOVIETICOS

WASHINGTON, 24 (UPI).— El Presidente Lyndon B. Johnson ganó su primera batalla con el Congreso, en una sesión sin precedentes efectuada al amanecer de hoy, en la que la Cámara de Representantes rechazó su propio intento de prohibir las ventas de trigo a las naciones comunistas. La votación fue de 189 a 159.

En efecto, la Cámara aprobó una moción para anular una política adoptada anteriormente —y dos veces reiterada— contra la extensión de créditos norteamericanos para cooperar en trueques con naciones comunistas.

En la temprana sesión, los congresistas apenas descansaron entre la sesión de toda la noche del viernes y el sábado. Sin embargo, hubo nuevos cambios de puntos de vista, y luego se accedió a un plan de avenencia, mediante el cual la resolución sobre las operaciones con los países comunistas quedará en manos de la Casa Blanca.

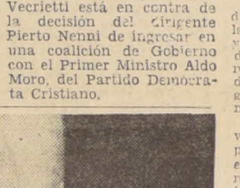
Tomada la decisión, los congresistas se apresuraron en salir hacia aeropuertos y estaciones ferroviarias, y otros en tomar sus automóviles, para tratar de llegar a sus hogares a tiempo para la Navidad.

El período de sesiones ha sido el más prolongado en veintiún años.

Cunde la división en el socialismo de Italia

ROMA, 24.— (UPI).— El Partido Socialista italiano hacía frente hoy a la amenaza de una ruptura completa en sus filas como consecuencia de la exigencia de su ala de extrema izquierda de que se retire de la coalición de Gobierno.

El Comité Ejecutivo de los procomunistas entregó el ultimátum después de la reunión de anoche. La fracción, encabezada por Tullio Vecrietti está en contra de la decisión del dirigente Pierto Nenni de ingresar en una coalición de Gobierno con el Primer Ministro Aldo Moro, del Partido Demócrata Cristiano.



PAULO VI

Paulo VI se refiere a próxima peregrinación a Tierra Santa

CIUDAD DEL VATICANO, 24 (UPI).— El Papa Paulo VI dijo hoy que su peregrinación a la Tierra Santa "no es una excursión turística", sino "un viaje histórico" para orar a Dios por la paz y la unidad.

El Pontífice, en mensaje de víspera de Navidad a los miembros de la Curia Romana, dijo que su viaje será "rico en gracia y paz para la Iglesia y para el mundo".

"¿Qué es este viaje?" —preguntó— "¿Una excusión turística? ¿Una conveniencia política? ¿Una fuga de los deberes que nos retienen aquí?

"Esperamos encontrar al Señor en nuestro viaje, que parece, por su novedad, por su significación, por su resonancia, asumir gran importancia, el significado del cuál aun no podemos calcular, pero que opinamos será inmenso, por lo menos como símbolo, por lo menos como portento.

"Es, realmente, un viaje histórico, rico acaso en gracia y paz, para la Iglesia y para el mundo".

Refiriéndose al Concilio Ecuménico que concluyó su segundo período de sesiones el cuatro de diciembre, dijo que el tercer período, que comenzará en el otoño, "nos parece el más laborioso, el más importante".

El Papa agregó su gratitud por la labor ya realizada, pero dijo que los miembros de la Curia deben afrontar "nueva faena" en el tercer período, "bajo muchos graves y decisivos aspectos. Queda mucho por hacer".

También recordó al Papa Juan XXIII, a quien reemplazó como Pontífice hace algo más de seis meses.

Rendimos una vez más homenaje y tributo con una pía oración a su cara memoria", dijo.

Anoche, en su primer mensaje de Navidad al mundo, el Pontífice expresó su esperanza de orar pronto en Belén, donde nació Cristo.

DEFUNCIONES

†

Ha fallecido la señora

LAURA GOMEZ BASTERRICA vda. de OYARZUN

(Q.E.P.D.)

Sus restos fueron sepultados privadamente en la ciudad de Talca el domingo 22 del actual.

LA FAMILIA.

†

Ha fallecido el señor

RAUL VALDIVIESO DELAUNAY

(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una Misa que se oficiará a las 11 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses (Alameda).

LA FAMILIA.

AGRADECIMIENTOS.—

†

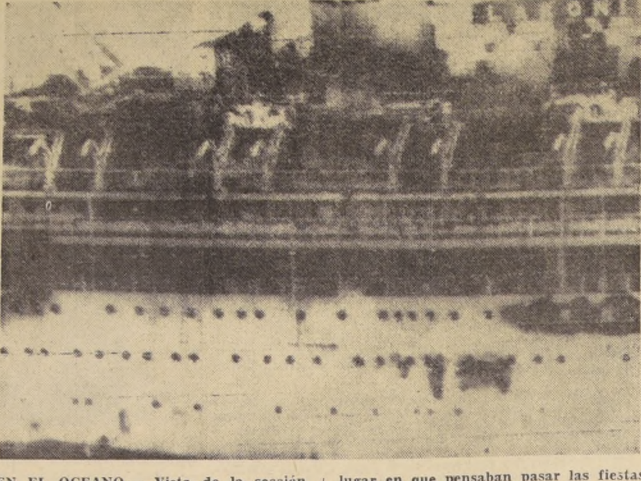
Agradecemos sinceramente a los familiares y amigos que nos acompañaron en el funeral de nuestro querido padre y abuelito, señor

JOSE DOLORES TOBAR HERNANDEZ

(Q.E.P.D.)

LA FAMILIA.

EL BARCO INCENDIADO



EN EL OCEANO.— Vista de la sección que resultara dañada en el barco griego de pasajeros "Lakonia", que se incendió el 23 mientras realizaba un crucero de turismo con destino a las Islas Canarias, lugar en que pensaban pasar las fiestas de Navidad los turistas ingleses que componían la mayoría de los pasajeros que transportaba el barco.— (Radiofoto UPI).

Gobierno de Illía aparentemente ha superado primera crisis castrense

BUENOS AIRES, 24 (UPI). — Anoche parecía definitivamente resuelta la primera crisis de tipo castrense que enfrentó el Gobierno del Presidente Arturo Illía, a sólo tres meses de su instalación.

Así lo indicaron las declaraciones hechas por el Secretario de Aeronáutica, comodoro Martín Cairo y el comandante en jefe del arma, brigadier Conrado Armanini, luego de entrevistarse por separado con el Ministro de Defensa Nacional, Leopoldo Suárez.

"Las cosas se han magnificado, pero no hay problemas de ninguna naturaleza", dijo Cairo al referirse a su supuesta divergencia con Armanini.

Según los observadores allegados a la Secretaría de Aeronáutica, la crisis tuvo su raíz en la división producida en las tres Fuerzas Armadas de la Argentina luego de los movimientos militares de septiembre de 1962 y abril de este año, que hicieron tambalear el régimen del Presidente José María Guido, sucesor de Arturo Frondizi luego del derrocamiento de éste en marzo de 1962.

Esos movimientos militares dividieron a la oficialidad de las tres armas en "colorados" y "azules". Los colorados se distinguieron como antiperonistas ortodoxos y quisieron derrocar a Guido con el argumento de impedir un retorno del peronismo.

Los azules, que en definitiva se impusieron tras lo que pareció llegaría a convertirse en una guerra civil, sostuvieron la necesidad impostergable de una salida electoral, que culminó con las elecciones generales del 7 de julio.

Paradójicamente, el Partido Unión Cívica Radical del Pueblo que se impuso en las elecciones congrega un grupo político de conocida tendencia "colorada".

El Presidente Illía, al asumir el poder el 12 de octubre, integró su gabinete militar buscando balancear las dos tendencias. Los "colorados" que fueron separados de sus armas como sanción por su actitud rebelde, se beneficiaron luego con una amnistía que los colocó en situación de retirados, sin reincorporación activa a los cuadros del Ejército, la Marina y la Aeronáutica.

La crisis de la Fuerza Aérea trascendió hace dos semanas y, según los observadores, se debió a los proyectados ascensos de oficiales superiores para cubrir los cargos de brigadieres, grados que equivalen a los de generales en el Ejército y almirantes en la Marina.

La actual situación irregular en los cuadros superiores, provocada por el retiro de los "colorados" dejaría al arma sin oficiales suficientes para llenar las vacantes de comodoros, grado inmediatamente inferior al de brigadier, luego de los ascensos.

Según trascendió, el Secretario del arma comodoro Cairo propiciaba la reincorporación de algunos oficiales "colorados" actualmente en situación de retiro, para cubrir esas vacantes. Pero el Comandante en Jefe brigadier Armanini se habría opuesto en forma terminante.

Armanini era también el Comandante en Jefe durante el Gobierno de Guido, cuando se decidió la separación de los oficiales "colorados".

El Presidente Illía y el Ministro de Defensa Nacional, Leopoldo Suárez, trabajaron intensamente para superar la crisis, que en la semana anterior tuvo aparentemente caracteres de gravedad, por el enfrentamiento entre Cairo y Armanini. Se comentó que la posición de este último era irreductible.

El conflicto pareció ayer definitivamente resuelto luego de una entrevista entre Suárez y Cairo y Armanini, a quienes recibió por separado.

Armanini habló con los periodistas al salir del despacho de Suárez, y dijo con tono y gestos severos que "todo está superado"; insistió en que "se agrandan las cosas" y se mostró muy satisfecho de su conversación con el Ministro, aunque sin dar detalles de la misma.

Con respecto a los ascensos, el Secretario comodoro Cairo aclaró a su vez que los mismos se conocerían antes del 30 de este mes, luego de ser sometidos al Congreso Nacional. No explicó cómo se resolverían los problemas de los cuadros superiores.

NICOSIA (Chipre).— A raíz de los disturbios provocados entre chipriotas griegos y turcos, las fuerzas de policía griega montan guardia en los establecimientos hospitalarios y de utilidad pública el día 23 del presente. Los incidentes provocaron la muerte de 14 personas.— (Radiofoto UPI).

Más de 5 mil peregrinos cristianos esperan la Navidad en Jerusalén

JERUSALEN, 24 (UPI). — Miles de peregrinos cristianos llegaban hoy a Jerusalén a pie, en automóviles, aviones y hasta asnos, para los tradicionales festejos de Navidad en la Tierra Santa, que este año han sido superados por la visita inminente del Papa Paulo VI.

Más de cinco mil cristianos se encuentran ya en Jerusalén para los festejos, y miles llegan de otras partes de Jordania.

Al mediodía de mañana, se abrirá la puerta de Mandelbaum, para permitir la llegada de más de tres mil árabes cristianos que viven en Israel y a los que se permite permanecer en el sector jordano durante 36 horas, para visitar parientes en dos ocasiones al año: Navidad y Semana Santa.

El estado del tiempo el día de Navidad promete ser bueno: soleado, con cielo despejado y temperatura de unos 24 grados centígrados, lo cual obligará a los peregrinos a andar en mangas de camisa.

Las tiendas de turistas de la antigua ciudad tienen buenas operaciones, pero los propietarios de hoteles dicen que a pesar de las multitudes, la Navidad de este año es más calmada que de costumbre, aparentemente porque centenares de cristianos cambiaron sus reservaciones para poder estar aquí durante la visita del Papa, del cuatro al seis de enero. Los hoteles y el Gobierno anunciaron que todos los alojamientos para la visita del Papa han quedado reservados desde hace semanas, pero un sinnúmero de solicitudes sigue llegando a los propietarios y gerentes de hoteles.

AUMENTARON EXPORTACIONES DE EE. UU. HACIA AMERICA LATINA

WASHINGTON, 24 (UPI).— Las exportaciones norteamericanas a 20 repúblicas de América Latina ascendieron en el mes de octubre a 275.500 mil dólares. En septiembre fueron de 247.700.000 dólares, según informó hoy el Departamento de Comercio.

Los principales aumentos registrados en el mes de octubre, en relación con septiembre, fueron los siguientes:

—A México: 78.100.000 dólares, contra 70.700.000 dólares;

—A Venezuela: 46.500.000 dólares, contra 41.200.000 dólares.

—A la Argentina: 15.200.000 dólares, contra 10.300.000 dólares, y

—A Colombia: 22.600.000 dólares contra 18.400.000 dólares.

Las exportaciones norteamericanas a Cuba en el mes de octubre ascendieron "a menos de 500.000 dólares".

Las exportaciones a otras repúblicas, en el mes de octubre, comparadas con las de septiembre, fueron las siguientes:

—Guatemala: 6.800.000 dólares, contra 7.800.000 dólares;

—El Salvador: 4.800.000 dólares, contra 3.800.000 dólares.

—Honduras: 3.300.000 dólares, contra 3.600.000 dólares;

Nicaragua: 5.200.000 dólares, contra 4.700.000 dólares;

—Costa Rica: 4.500.000 dólares, contra 3.500.000 dólares;

—Panamá: 10.000.000 dólares, contra 9.000.000 dólares;

—Haití: 1.400.000 dólares, contra 2.200.000 dólares;

—República Dominicana: 6.600.000 dólares, contra 7 millones de dólares;

—Ecuador: 5.300.000 dólares, contra 4.300.000 dólares;

—Perú: 16.600.000 dólares, contra 14.900.000 dólares;

—Bolivia: 3.000.000 dólares, contra 4.500.000 dólares;

Chile: 13.000.000 de dólares, contra 12.600.000 dólares;

—Brasil: 21.700.000 dólares, contra 20.500.000 dólares;

—Paraguay: 1.000.000 dólares, contra 600.000 dólares, y

—Uruguay: 2.200.000 dólares, contra 1.400.000 dólares.

DELEGACION RUSA VIAJA A LA HABANA

MOSCU, 24.— (UPI). — Una delegación oficial de 12 funcionarios, encabezada por Nikolai Podgorny, miembro del Presidium soviético, viajará a La Habana para participar en los actos conmemorativos de la Revolución Cubana, el 1.o de enero próximo.

La agencia oficial Tass informó que la delegación partirá de esta capital el viernes próximo rumbo a La Habana, especialmente invitada por el Gobierno de Fidel Castro.

CATASTROFE FERROVIARIA EN HUNGRIA

BUDAPEST, 24.— (UPI).- La agencia oficial de noticias húngara Mit anunció que 32 personas perecieron y 36 resultaron heridas en un choque ferroviario ocurrido cerca de la población húngara de Szolnok, en las primeras horas de hoy.

Un tren de pasajeros chocó con un tren de carga que estaba estacionado a corta distancia de la Estación de Szolnok, cuando el maquinista no vio la luz roja de peligro a causa de la neblina, según los despachos.

Detenidos 14 procastristas en Georgia: USA

ALBANY (Georgia), 24.— (UPI).— Catorce individuos que dijeron tener el propósito de viajar a Cuba y hacían una "marcha de paz" fueron detenidos cuando se desviaron de la ruta que las autoridades les habían fijado por la ciudad.

Cuando la policía trató de aprehenderlos, se echaron postrados al pavimento de una calle céntrica y se negaron a hacer movimiento alguno. La policía los colocó entonces en camillas y los llevó a la cárcel en un vehículo celular.

Fueron acusados de desviarse de la ruta que se les había fijado para su manifestación, conducta desordenada y desobecer las órdenes de la policía. A cada uno se le fijó la fianza de 200 dólares para quedar en libertad.

Renunció el Gabinete griego

ATENAS, 24.— (UPI). — El Primer Ministro George Papandreou entregó hoy al Rey Pablo la renuncia de su Gabinete.

La decisión siguió al voto de confianza dado ayer por el Parlamento, por el margen de 167 votos a 130.

Papandreou, que en noviembre pasó a ocupar el cargo de Primer Ministro, manifestó después de su audiencia de hoy que había dicho al Rey que la mayoría alcanzada no bastaba, ya que 139 de los 167 fueron de su propio Partido.

Debido al feriado de Navidad, no se cree que el Rey Pablo anuncie una decisión sobre la renuncia hasta el jueves. Sin embargo, se tiene entendido que acaso pida a Zenophon Zolotas, presidente del Banco de Grecia, que forme un Gobierno provisional.

Fuentes bien informadas dijeron que otra posibilidad es la formación de un Gobierno parlamentario de ambos Partidos, pero Papandreou ha aclarado que nada tendrá que ver con un Gobierno formado del actual Parlamento.

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

Con un mercado poco activo y precios sostenidos se realizaron las operaciones bursátiles en el día de ayer.

Los principales conformes correspondieron a Banco Sud Americano, Tierra del Fuego, Copec, Papeles y Cartones, Vapores, Cap, y Pesquera Iquique.

Los bonos mantuvieron sus cotizaciones anteriores.

El volumen de operaciones ascendió a la suma de 529.559 acciones en Santiago; 22.028 acciones en Valparaíso, y 4.500 escudos nominales en bonos.

El cierre acusó 18 alzas contra 13 bajas; tendencia débil.

FONDOS MUTUOS

Capitales Unidos 2.263
Fondo Crecinco 1.978

PRECIOS AL CIERRE

Bonos Nominales E°

D. Interna 7.1 84 c
Garantía 7.1 84 c
Paviment. 7-1 84 c
Mun. Stgo. 8-1 55 n
B. Estado 6 3|4 70 n
B. Estado 10.6 75 t
Hip. Chile 6.1 72 n
Hip. Chile 10-6 75 n

Bancarias

Central 3.000 n
Concepción 175 c
Continental 10 n
Crédito 155 t
Chile 455 t
Edwards 47 n
Español 205 c
Hipotecario 86 n
Israelita 130 n
Italiano 15 1|8 c
N. del Trab. 13 1|2 n
Osorno 158 n
Panamericano 120 v
S. Americ. 64 1|2 t
Talca 260 n

Mineras

Andacollo 5 1|2 n
Aucanq. 34 n
Chañaral 8 n
Cerro Grande 395 n
D. Punitaq. 9 n
Disputada 47 5|8 n
Lota 7 c
M. Fertilizantes 37 v
Ocuri 200 n
Oruro 60 n
Presidenta 8 v
P. de Lobos 6 1|2 v
Schwager 20 n
Tamaya 4 n
Totoral 80 n

Agrícolas y Ganaderas

Cisnes 233 3|4 n
Colcura 12 n
Copihue 25 n
Frutera S. A. 55 t
Gente Grande 82 c
L. Blanca 600 t
La R. Sofruco 240 n
Rupanco 100 n
T. del Fuego 138 c
V. C. y Toro 20 t

Salitreras

A. Lautaro C 159 t
Iquique P. 58 n
A. Lautaro A 1.580 v

Textiles

Caupolicán 36 v
Chiteco 13 n
Fiap 85 v

Lino 135 n
P. Bellavista 130 t
P. Concepción 3 n
Paños de Tomé 43 n
Rayonhil 11 1|2 n
Sumar 150 c
T. El Salto 1 1|8 n
T. Progreso 60 n
T. Viña 11 n
Vestex 14 n
V. de P. Alto 7 n
Yarur 185 t

Industriales y Varias

Arrocera Ega 11 n
Bima 10 n
B. de C. 3.500.000 t
Carozzi 21 1|2 n
C. Unidas 96 t
C. de Golf 45.000 n
C. Hípico 350.000 n
C. de Polo 14.500 t
Codina 310 n
Cola 400 n
Colorantes 72 n
C. Industrial 58 t
Copec 50 1|4 t
C. Chile 24 t
Chilectra 44 c
D. de Talca 6 3|4 t
Elect. Ind. 12 3|4 c
Electromat 50 c
Emb. And. 30 1|2 n
Eperva 250 t
F. Química 6 1|2 t
Fósforos 50 c
Gas de Stgo. 25 1|2 v
Gas de Valp. 13 n
Hucke Hnos. 60 n
Implatex 5 c
Ind. Varias 9 3|4 n
Inm. Huelén 226 n
Insa 215 n
Interameric. 5 3|4 n
Interoceán. 64 n
La Rural 24 1|2 n
L. de Penco 31 t
Lucchetti 9 t

Mac Kay 105 t
M. Cholguán 6 1|8 t
Marinetti 18 3|8 c
Melón 192 t
M. El Globo 16 n
M P Vergara 3 1|8 n
N. Arauco 17 1|2 n
N. Coronel 25 n
P. Cartones 109 t
P. Iquique 4 1|4 t
Pizarreño 193 n
Polpaico 155 t
Quimifarm 100 t
R. Lota 3 1|2 n
Ref. de Viña 97 t
Renta Urbana 60 t
S. Benard 16 n
Sanitas 8 7|8 n
Sogeco 5 n
Soprole B 900 n
Tabacos 180 t
Tattersall 98 v
Teléfonos 16 3|4 n
T. de Panim. 6 n
Vapores 116 t
V. Planos 15 1|2 n
Volcán 34 n

Metalúrgicas

Cap 152 t
Cic 25 c
C. Cerrillos 70 n
E. Met. 95 t
Envases 2 3|8 n
Fensa 4 1|2 c
Ferriloza 6 1|2 n
Indac 10 3|4 t
Indura 10 3|4 n
Madeco 26 t
Mademsa 20 c
Socometal 18 n
Mec. Ind. 18 n

Seguros

Adriática 18 c
Ch. C. Gries. [illegible]
Protectora 20 t
Marítima 40 t

TRANSACCIONES

Bonos Nominales .. .. E° 4.500
Transacciones en Stgo. .. 529.559
Operaciones con Valpo. 22.028
INDICE GENERAL DE PRECIO DE ACCIONES: 1.533,3.

UNICA RUEDA DEL COBRE

DISPONIBLE . .	£ 235.15.0 Comp. 236. 0.0 Vend.
FLUCTUACION .	NO VARIO
A 90 DIAS . . .	238. 5.0 Comp. 238.10.0 Vend.
FLUCTUACION .	NO VARIO
TENDENCIA . .	SOSTENIDA
VENTAS	325 Ton. Largas

El Mercado de metales reabre sus cotizaciones el viernes 27 del presente.

COTIZACIONES DE ACCIONES

OPERACIONES DEL 24 DE DICIEMBRE, DE 10.30 A 11.45 HORAS

4.500	Bco. Estado 10-6, 75
7.600	Bco. Crédito, 155
3.000	Bco. Crédito Od., 155
1.510	Bco. Chile, 460
500	Bco. Chile, 457
58	Bco. Chile, 455
900	Bco. Chile, 457
100	Bco. Español, 200
1.700	Bco. Sud Am., 64 1|2
42	Bco. Talca, 260
3.428	Lota, 7
200	Frutera Sudamericana, 55
126	Laguna Blanca Od., 600
50	Laguna Blanca, 600
1.450	T. del Fuego, 138
1.000	T. del Fuego, 137
600	T. del Fuego, 136
200	T. del Fuego, 136
42	T. del Fuego, Od., 136
200	T. del Fuego, Od., 136
61	T. del Fuego, 135
48	T. del Fuego, 136
1.000	T. del Fuego, 138
500	T. del Fuego Od., 138
3.200	T. del Fuego, 138
12	T. del Fuego, 135
4.000	C. y Toro Od., 20
500	Lautaro, 158
900	Caupolicán, 36
1.000	P. Bellavista, 130
5.600	Yarur, 185
3	Club de Polo, Od., 15.000
3.000	Cía. Industrial, 57 1|2
500	Cía. Industrial Od., 57 1|2
1.200	Cía. Industrial, 57 1|2
1.600	Cía. Industrial, 58
170	Cía. Industrial Od., 58
1.200	Copec, 51
1.800	Copec, 50 1|2
300	Copec, 50 3|4
20	Copec, 51
1.700	Copec, 50 1|4
200	Copec Od., 50 1|4
100	Copec, 50 3|4
2.000	Cristales, 24
25.000	Distribuidora Talca, 6 3|4
400	Electr. Ind., 12 3|4
1.173	Eperva, 250
60	Eperva, Od., 250
35.000	Fermo Química, 6 1|2
12.125	Gas Stgo., 25 1|2
2.273	Loza Penco, 31
28.800	Lucchetti, 9
1.312	Mad. Cholguán, 6
1.000	Mac Kay, 105
4.700	Melón, 190
1.000	Pap. y Cartones, Od., 108
5.300	Pap. y Cartones, 108
300	Pap. y Cartones Od., 108
3.014	Pap. y Cartones, 108
112	Pap. y Cartones Od., 108
1.500	Pap. y Cartones, 108
500	Pap. y Cartones, 108 1|2
114.000	Pesquera, 4
1.000	Ref. de Viña, 97
80	Renta, 69 1|2
500	Tabacos, 180
1.776	Tattersall, 95
10.000	Tattersall Od., 97
3.000	Tattersall, 98
10.000	Tattersall, Od., 98
200	Tattersall, 98
4.000	Vapores, 114
3.000	Vapores, 115
4.600	Vapores, Od., 115
200	Vapores, 115
100	Vapores Od., 115
801	Vapores, 115
62	Vapores, 114
6.896	Vapores, Od., [illegible]
650	Cap, 153
400	Cap, 153
100	Cap, 151
1.500	Cap, 152
700	Cap, 151
2.000	Electro Metal, 95
11.680	Fensa, 4 1|2
937	[illegible]

REMATE A EFECTUARSE EL 26 DE DICIEMBRE DE 1963.

1.277	B. Panamericano
10.000	Indesa, 2
6	Cap, 160
26	Teléfonos, 18
46	Lota, 5 1|2
50	Mercedita, 1
1.000	Lachera del Sur
1.400	[illegible]
10	Pap. y Cartones
18	Bco. Sud Am.
17	Vapores
71	Cap. B.
38	La Rural
4	Loza Penco
3	Melón
25	Copihue
12	Tamaya
82	[illegible]
50	La Rural
300	[illegible]
34	[illegible]
5.834	Indesa, 2
3	Bco. Edwards
4	Pap. y Cartones
74	Fensa
41	[illegible]
20	Cervezas
1	Soprole
32	[illegible]
5	Lautaro A.
78	[illegible]
100	Lautaro A.
3	Sanitas
12	Sedylan
6.000	Gas Stgo.
40	[illegible]
17	[illegible]
1.200	[illegible]
62	[illegible]
2.000	[illegible]
1.232	[illegible]
88	[illegible]
58	[illegible]
17	[illegible]
62	[illegible]
7	[illegible]
25	[illegible]
35	[illegible]
88	[illegible]
19	[illegible]
15.102	[illegible]
5	[illegible]
5	[illegible]
629	[illegible]
1.824	[illegible]
214	[illegible]
237	[illegible]
200	[illegible]
200	[illegible]
476	[illegible]
711	[illegible]
1.000	[illegible]
10	[illegible]
300	[illegible]
1.587	[illegible]
12	[illegible]
50	[illegible]
10	[illegible]
10.000	[illegible]
2	[illegible]
2	[illegible]
1	[illegible]
1	[illegible]
12	[illegible]
980	[illegible]
100	[illegible]
200	[illegible]
300	[illegible]
8.000	[illegible]
1	[illegible]
50	[illegible]
15	[illegible]

Continúa paso de berlineses al sector comunista

BERLIN, 24.— (UPI). — Los berlineses occidentales desfilaron hoy por millares en dirección a Berlín oriental para recibir el día de Navidad en compañía de sus familiares.

Se esperaba que el desfile por los puntos de acceso continuaría durante el día de mañana y el jueves, que también es feriado en Alemania.

Las celebraciones de Navidad, que se prolongan durante tres días, comenzaron hoy, víspera del día del nacimiento de Cristo, y los berlineses occidentales empezaron a cruzar la línea divisoria a las 4.30 de la mañana, dos horas y media antes de lo anunciado.

Para las nueve de la mañana más de 5.000 personas habían atravesado los puestos de control munidos de los pases que los autorizan a permanecer en la zona comunista desde las 7 de la mañana hasta las 24.

LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — MIERCOLES 25 DE DICIEMBRE DE 1963
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

SCHWAGER SE MARGINO DEL TORNEO REGIONAL SUREÑO

Ante 17 mil personas, U. Católica empató a 0 con Naval, en atractivo match. Ante las insistencias de sus consocios, Gino Rossetti aceptó la presidencia de Audax Italiano. Magallanes regresó desde La Serena con varios lesionados. Santiago García recibió su pase en blanco.

U. Católica empató a 0 con Naval, en Talcahuano, en match a beneficio del Cuerpo de Bomberos de dicha ciudad. No menos de 12 mil personas que pagaron alrededor de E° 11 mil gustaron del encuentro, que constituyó número estelar de un programa de carnaval. Los mismos objetivos be[...] Destacó la faena del equipo católico, pese a que no pudo marcar goles.

U. Católica formó con su habitual. Esto es: [...]ndez; Olivares, Villa[...] y Valdés, Adriazola e [...] Ramírez, Prieto, To[...] Fouilloux e Ibáñez. Naval alineó así: Cifuentes; [...]do, Guerra y Moraga; [...]nda y Ceballos; Saa[...] Rojas, Arias, Torres y

FUTBOLERIAS

SU PASE en blanco [...] greencrossino Santiago García.

■ Santiago García, zaguero que militaba en Green Cross, recibió su pase en blanco y E° 400, como finiquito por los sueldos que se le adeudaban. García tiene proposiciones para integrar dos equipos de primera división, y uno de ascenso. Pero también seguirá el Curso de Monitores.

■ El equipo de Schwager se marginó del Campeonato Regional de la Zona Central. Tal medida la tomó el representativo minero, porque se consideró perjudicado por el arbitraje en el match con Coquimbo. Y específicamente porque el referí tras validar un gol de Schwager procedió a anularlo. Posteriormente las incidencias menudearon retirándose de la cancha los afectados. A su próximo compromiso oficial no se presentó Schwager, perdiendo los puntos. Y pese a las gestiones amistosas efectuadas para solucionar la impasse ninguna solución se le ha encontrado.

■ Junto a la reaparición de Héctor Molina, se anticipa que en Santiago también volverá Enrique González. Es decir que la escuadra bohemia opondrá a Audax su mejor alineación.

■ Volvieron las dudas en Audax Italiano en cuánto a la posibilidad de que reaparezca Luis Vargas. En cambio se asegura que ante Santiago, será de la partida el zaguero Mario Ramírez.

■ Ante las insistencias de sus consocios, Gino Rossetti aceptó la presidencia de Audax Italiano. En una comida de camaradería propiciada por Américo Simonetti, los viejos y nuevos tercios audacinos estrecharon lazos de amistad, prometieron deponer las rencillas que pudieran existir, y mancomunar esfuerzos para engrandecer a la institución. En el momento se acordó la suscripción de una cuota mensual personal extraordinaria, para solucionar los problemas económicos.

Posteriormente, se acordó que en un plazo no superior a 24 horas, Rossetti integrara su directorio, el que asumirá su mandato en una fecha próxima. En lo inmediato, una comisión integrada por tres personeros de la confianza del presidente ungido, más tres integrantes de la directiva saliente, se harán cargo de la rama de fútbol.

EN TALCAHUANO se lució el crack de U. Católica, Tito Fouilloux.

■ Magallanes es otro equipo que regresa desde La Serena quejándose de la leña gruesa. Muy lastimados volvieron, Schiro y Yávar.

■ La estadística al día de la tabla de recaudaciones consulta los siguientes parciales de la última fecha, y totales generales que se indican: Colo Colo, E° 14.159,59 y 270.812,02; U. de Chile, 9.478,09 y 268.214,81; U. Católica, 2.901,71 y 214.439,77; Wanderers, 2.540,68 y 87 mil 728,11; Rangers, dos mil 081,90 escudos; 74.345,38; Ferrobádminton, 1.247,72 y 74.342,93; Unión Española, 1.774,81 y 73.932,51; Magallanes, 812,82 y 73.739,93; Everton, 5.400,15 y 69.823,97; La Serena, 1.629,38 y 67.005,?9; Coquimbo, 8.544,82 y 55.365,23; Audax Italiano, 628,26 y 54.389,94; Palestino, 1.086,85 y 53.525,05; U. San Felipe, 763,65 y 49.239,34; O'Higgins, 312,85 y 47.249,88; U. Calera, 1.544,54 y 45.112,72; Santiago, 1.111,74 y 37.794,24, y San Luis, 1.375,96 y 37.396,01.

■ Enrique Hormazábal está de duelo. El delantero colocolino lamentó el fallecimiento de su padre, don Guillermo Hormazábal. Sus funerales se efectuaron ayer. LA NACION presenta su sentido pésame al destacado jugador, por tan sensible e irreparable pérdida.



Llegó llorando a su casa. Con la ropa sucia y los zapatos desabrochados. Venía del sitio de la esquina donde el polvo levantado todavía quedaba como [...] que se estaba jugando una "pichanga" de meta [...]. Era un niño de no más de cinco años. La madre, preocupada de los quehaceres propios de un hogar, lo [...] quejoso, y le preguntó de inmediato:

—Qué pasó, Dieguito, no estabas jugando con tus her[...]

—[...] le contestó el pequeño entre sollozos, pero me [...] de la cancha."

—¿Te pegaron, te caíste o te pusiste a llorar como [...] veces?

—[...] mamá, insistió Dieguito, pasándose la mano por [...]. Cuando se dividieron para empezar a jugar, me [...] al arco, yo nunca había jugado en ese puesto. [...] muy contento en mi nueva ubicación, cuando se [...] solo un jugador del otro equipo, todos me gritaron: Sale, Dieguito; sale Diego!

—¿Y tú qué hiciste?, se apresuró la madre en preguntar.

—[...], como me gritaron tanto, me salí y me puse [...] de las piedras. Por eso me echaron."



[OBDU]LIO VARELA.— Vol[vió a] capitanear el equipo [uruguay]o que ganó el Torneo [Mundi]al de 1950, frente a los brasileños.

■ Costó mucho para que los viejos cracks brasileños se decidieran a viajar a Montevideo con el equipo de integrantes del "scratch" que perdió el título mundial en 1950 en Maracaná. Las gestiones para lograr vencer esta negativa las llevó a cabo el propio Obdulio Varela, que logró su objetivo. Mejor no lo hubiera hecho. Volvieron a ganar los "charrúas", pero esta vez por un marcador más expresivo. Cuatro a Uno. Una vez finalizado el match los brasileños declararon que esta vez sí que era la última vez que jugaban.

■ Conversaban bajo la tribuna de prensa dos niños de corta edad. Uno muy simpático pero bien feo; el otro, un poco más grande, cabezón y bien ronco. La escena se producía [...] del match Colo Colo con Coquimbo Unido. Se [tenía] conocimiento que había intención de dejar a Escuti [...]. El primero señaló: "Yo le encuentro razón a [...] para que no quiera jugar. Debe estar cansado [...] le hagan goles, mientras los compañeros adelante no [hacen] ninguno.

—¿Pero, cómo cansado?, le contestó el otro, si ahora [...] nomás le han hecho tantos goles, antes no ocurrió. [...] último, si está cansado que se los hagan, por qué [...] ataja...

■ El segundo puesto logrado por el representativo de Mulchén en el último Torneo Nacional no ha sido valorado en su debida proyección. Se trata de un pueblo donde siempre se jugó buen fútbol y para llegar a Osorno en [esta] oportunidad tuvo que sortear a adversarios di[versos] y en gran cantidad [...] a Angol, Temuco, Lo[...] Traiguén, Los Angeles, es [...] llegó muy golpeado a [las] finales, lo que determinó [una] baja en su rendimiento.

En cuanto al entusiasmo que existió en el cer[tamen] chileno, justamente [la ba]rra de Mulchén fue la [que] puso la nota destacada. [Más] de 500 mulcheinos lle[garon] hasta Osorno a alen[tar] a su equipo. Y si se con[sidera] que en las finales hu[bo cer]ca de tres mil espec[tadore]s se podrá imaginar la [impo]rtancia que tuvo esta [barr]a en el espectáculo.

■ Y llega Navidad. Fiesta del hogar y del recuerdo [...] de los Niños. Triste [para] algunos, alegres para [...]. Para los que tenemos [que es]tar siempre cerca de la noticia deportiva, nos llena [de or]gullo la iniciativa tomada por los jugadores de la [...] que pidieron visitar en conjunto algunos hospitales [...] para llevarles juguetes y alegría. Una actitud que [...] reconciliarse con la época, tan llena de envidias e [in]comprensiones.

CARLOS CAMPOS. Repartió juguetes con sus compañeros, en los Hospitales para niños.

ARRAY.



CAMPEONES de cuarta especial. Equipo de Colo Colo integrado por: Jaime Berly, Eugenio Ulloa, Emilio Sepúlveda, Boris Valdivia (capitán), Juan Verdugo, Alvaro Iturrieta, Luis Aros, Eduardo Cejas, Angel Valenzuela, Armando Heresmann, Sergio Ramírez, Guillermo del Fierro, Heraldo Nicolás, Jaime Bravo, Luis Canales, Carlos Pérez, Miguel Céspedes y Eduardo García.



COLO COLO (campeón juvenil) entrenado por Pedro Morales, estuvo integrado por: Félix Poblete (capitán), Jorge Yávar, Juan Cortés, Carlos Vohringer, José Acevedo, Armando Alvarez, Guillermo Spencer, Jorge Saint-Anne G., Luis García, Pablo Astudillo, Hugo Cabrera, Luis Pérez, Sergio Cavada, Jorge Díaz, Jorge Alvarez, Rafael Bilbao, Luis Godoy, Eduardo Martínez, Ludóvico Lintz, Eleazar Rodríguez, Roberto Rojas, Jaime González, y Juan Ardiles.

3 nuevos records de Chile en levantamiento de pesas

Con todo éxito finalizó el Campeonato Nacional de 1963 en este deporte. Pérez, Ramírez y Vogel, los nuevos recordmen.

En el Gimnasio Olímpico de calle San Francisco 49, una de las salas mejor dotadas de la capital, se llevó a efecto, bajo el control de la Federación de Levantamiento de Pesas de Chile, el Campeonato Nacional de Levantamiento de Pesas de 1963.

La reunión, tanto por el crecido número de personas que le sirvieron de marco, como por su impecable organización y gran número de competidores, alcanzó el más señalado de los éxitos. En este sentido, el espectáculo hizo recordar el resplandor que tuvo este deporte allá por los años 1903 a 1943, señalando, en realidad, un halagador repunte, tanto en lo técnico como en lo deportivo. Tres nuevos records de Chile, como balance de la jornada, constituyeron la mejor prueba de esta recuperación de un deporte que el propio Comité Olímpico de Chile y Consejo Nacional de Deportes, al considerar la contratación de un profesor-entrenador de levantamiento de pesas para los preseleccionados a Tokio, ha considerado básico para la práctica de otras especialidades.

Se titularon Campeones de Chile, en la Sección "A", los siguientes atletas: PESO GALLO: Gustavo Jabalquinto, con un total de 200 kilos. PESO PLUMA: Eduardo Pérez, con 245 kilos. Pérez batió la marca nacional que anteriormente poseía René López, de Valparaíso, con 235 kilos. PESO LIVIANO: Patricio Ramírez, con 262 kilos. Nuevo record de Chile en estilo "Fuerza" con 85 kilos. PESO MEDIANO: Juan Labarthé, con 260 kilos. PESO PESADO LIGERO: Werner Vogel, con 348,5 kilos. Record de Chile. La marca anterior la había señalado el año pasado Alfredo Clivet, de Valparaíso, con 310 kilos.

En la Sección "B", los ganadores fueron, PESO GALLO: Manuel Durán, de Melipilla. PESO PLUMA: Víctor Miranda, de Valdivia. PESO LIVIANO: Pablo Ibarra, de Santiago. PESO MEDIANO: Eduardo Cavieres, de Melipilla. PESO MEDIO PESADO: Agustín Baeza, Santiago, y PESO PESADO LIGERO: José Gutiérrez, de Santiago.

Los nuevos campeones fueron premiados con hermosas copas donadas por el Departamento de Deportes del Estado, el Gimnasio Apolo y el Gimnasio Olímpico, recibiendo además de manos del presidente de la Federación de Levantamiento de Pesas de Chile, Curt Michel, sendos diplomas que los acreditan como nuevos campeones nacionales en sus respectivas categorías.

Actos de clausura de actividades durante 1963 inició la ASIAP

Con una asamblea general extraordinaria, que tuvo por objeto principal el aprobar las bases para el tradicional partido final de temporada entre "Solteros" y "Casados", cotejo a jugarse en los alrededores de Santiago, en paseo familiar campestre y en una fecha próxima, inició la Asociación Independiente de Arbitros Profesionales (ASIAP) los actos oficiales de clausura de sus actividades en el año 1963.

En esta misma sesión, la Directiva de la ASIAP ofreció un coctel a sus socios e invitados especiales en su actual sede social, de calle Arturo Prat 118, y procedió también a repartir a todos ellos algunos obsequios de Navidad.

El banquete anual de clausura y repartición de premios a las asociaciones cuyos partidos ha controlado la ASIAP se llevarán a efecto el lunes 30 del presente, a las 22 horas, en la sede de Arturo Prat. Figuran entre las Asociaciones y Ligas premiadas las de Ñuñoa, Amigos del Fútbol, Comercial, Independiente de Deportes, Colina, Luis Aldny, Banco del Estado, Universitaria y Escolar de Universidad Católica, y entre los invitados especiales, un representante de LA NACION, de "Las Ultimas Noticias", "La Segunda", los presidentes de Ligas y don Julio Ramos Salamanca, presidente de la Asociación Independiente de Deportes Amateurs.

Inscripciones para el tenis de Llo-Lleo

El próximo domingo se cierran las inscripciones para los jugadores que deseen participar en las categorías superiores del torneo de tenis de Llo-Lleo, o sea, las de escalafón nacional, honor y primera.

El sorteo se hará el lunes, 30, a las 18.30 horas, en el local de la Asociación Santiago de Tenis.

Las anotaciones para las demás categorías, segunda y tercera, continuarán recibiéndose en los clubes afiliados a la Asociación Santiago, hasta el 12 de enero venidero. El valor de las inscripciones es de 1,80 escudo para damas, y varones, y 0,80 escudo, para los juveniles.

CAMPEONES DEL PLANTEL DE CADETES

Colo Colo clasificó campeones a sus equipos juvenil y de 4a. especial. Y Audax Italiano, a su elenco juvenil. Campañas de los vencedores.

Colo Colo y Audax Italiano tuvieron buenos representativos en el torneo del plantel de Cadetes de la Asociación Central. El club albo vio ungidos campeones a sus equipos juvenil y de cuarta especial, y el instituto audacino a su elenco juvenil, que compartió el título con los colocolinos.

Para clasificarse campeón el equipo juvenil de Audax Italiano hubo de sumar 31 puntos, producto de 14 partidos ganados, 3 empatados, y 4 perdidos. Por su parte el cuadro campeón juvenil de Colo Colo efectuó la siguiente campaña: Venció a: Palestino, 8-1 y 1-0; a Santiago, 2-1; a U. Española, 7-5 y 5-2; a G. Cross, 4-1; a Magallanes, 3-1; a Everton, 1-0; a Iberia, 2-0; a Wanderers, 3-1; a Municipal, 1-0; y a U. Técnica, 2-0; Empató, con: Audax, a 1; con U. Católica, a 1; con U. de Chile, a 1 y a 2; con Ferrobádminton, a 2; con Magallanes, a 1; y con Iberia, a 0; Perdió con: U. Católica, 2-1, y con Audax Italiano, 1-0. En suma, 12 partidos ganados, 7 empatados, y 2 perdidos. Puntos: 31. Goles a favor, 48; en contra, 25. Goleadores: Luis García, 21; Jorge Saint-Anne G., 10; Pablo Astudillo, 5; y Hugo Cabrera, 5.

El equipo de Colo Colo, campeón de cuarta especial, efectuó la siguiente campaña: 1a. RUEDA: Venció a: Everton, 2-1; U. Española, 2-0; Palestino, 3-2; U. Católica, 3-0; Audax Italiano, 2-1; G. Cross, 3-1; Ferrobádminton, 1-0; U. Técnica, 6-1; Wanderers, 3-0; Magallanes, 4-3; Santiago, 2-0; y Municipal, 5-1. Empató con Iberia, a 2; y con U. de Chile, a 1. 2a. RUEDA: Venció, a Magallanes, 2-1; a U. Católica, 2-0; a Palestino, 5-0; a Iberia, 3-0; y a U. Española, 2-0. Empató con Audax Italiano, a 1; y perdió con U. de Chile, 2-0;. En suma, 17 partidos ganados; 3 empatados y 1 perdido. Puntos, 37. Goles a favor, 54; en contra, 16. Goleadores, Jaime Bravo, 12; Guillermo del Fierro, y Luis Canales, 11.

El Santiago Moto Club renovó mesa directiva

En su Asamblea General Ordinaria anual, el Santiago Moto Club, por unanimidad, aprobó la memoria del presidente señor Luis Alberto Baeza y del tesorero señor Alfredo Juillet su balance, y eligió su directiva para 1964, quedando constituida de la siguiente manera: presidente, Luis Alberto Baeza (reelegido por 13 años consecutivos), vicepresidente, señor Humberto Masseti; secretario, señor Carlos Merino (reelegido); prosecretaria, señorita Lilian Carrillo; tesorero, señor Alfredo Juillet (reelegido); directores: los señores Osvaldo Müller (reelegido), Federico Laschan, Alejandro Carrasco (reelegido), Luis Vilegas (reelegido) y Luis Fuentes.

La institución celebrará el 29.o aniversario de su fundación, con un gran baile familiar y artístico, el sábado 28 del presente, a las 22 horas, en su sede de calle Ejército 631.



AUDAX ITALIANO (campeón juvenil), integrado por: (de pié de izquierda a derecha): Alberto Zunino, entrenador; Carlos Gaete, Jorge Vergara, Julio Rodríguez, Juan Fanjul, Alejandro Ruiz, Julio Carrasco, Enrique Vivanco, y director de equipo, Alberto Opisso; (agachados en el mismo orden): Hugo Serrano, utilero, Luis Moncada, Ricardo Concha, Víctor Espinoza, Jaime Lathan, Carlos Reinoso, José Díaz y Guillermo Cortés, ayudante de entrenador. Figuras destacadas fueron, Fanjul, Ruiz, Rodríguez, Carrasco, Espinoza, Vergara, Lathan y Reinoso, éste último integrante de la Selección Juvenil.

Problemas de moral han afectado a U. Española

Le costó mucho al entrenador Isaac Fernández hacer recobrar la confianza en sus medios a los jugadores hispanos. El empate con O'Higgins, nos salvó, dice el coach.

La labor de entrenador es ingrata. Cuando un equipo anda mal, la culpa la tiene el coach. Cuando un equipo camina bien, es que los jugadores son buenos. No es raro que a los entrenadores se les tome "como cabezas de turco", en aquellas oportunidades en que los directorios de los institutos necesitan dar una explicación a su molesta hinchada. Los hombres de la "E" son pues olvidados en las buenas, y fustigados en las malas.

Isaac Fernández, el director técnico de Unión Española, es uno de estos hombres de ingrata profesión. En un club en el que la discusión constituye su salsa, él es discutido, como lo fue antes Domingo González, y como lo será cualquiera que ocupe dicho puesto. Unión, luego de encaramarse en el puntaje, se vino abajo, muy abajo. Peligrosamente abajo, a tanto que está preocupada también con el asunto del descenso. Entonces, la culpa de los fracasos del equipo rojo se le cargaron a Fernández. Ahora que U. Española, sacó un punto valioso —que pudieron ser dos— en su confrontación con O'Higgins, en Rancagua, pocos le dieron el mérito que en esa igualdad le corresponde al técnico.

ISAAC FERNANDEZ tomó en un mal momento las riendas del equipo hispano. Luego Unión Española ha tenido una campaña irregular. El entrenador está tranquilo, sin embargo, con el valioso punto obtenido en Rancagua.

De éste y otros temas cambiamos algunas frases con Isaac Fernández, hombre que si como jugador fue figura de U. Española, como entrenador se distingue como profesional trabajador, estudioso y capacitado.

—¿Qué hay, Isaac. Bueno el punto que sacaron, en Rancagua?

—Y pudieron ser dos. Fuimos empatados casi con dos autogoles. La suerte no estuvo de nuestra parte. Con todo, estoy muy conforme con la igualdad con O'Higgins, ya que escasa era la chance que se nos adjudicaba para dicho encuentro.

—¿Cómo andan las cosas en Unión?

—Más o menos. Hemos pasado por una mala racha. El fracaso de algunos elementos, y la ausencia de Honorino Landa, nos llevaron a una ubicación peligrosa. Pero creo que con el empate que obtuvimos en Rancagua, estamos salvados.

—¿Está conforme con su labor?

—Mire, la verdad es que tomé al equipo en un momento psicológico difícil. Los muchachos estaban con la moral muy baja por las sucesivas derrotas. Los reanimé y luego tuvimos altibajos. Pero se ha hecho lo que se ha podido.

—¿Y cómo andan las divisiones cadetes?

—Las tiene a cargo Rosamel Miranda, bajo mi supervigilancia. Y ciertamente que hay buena semilla, como Rivera, Pérez, Rubilar y Fariña, los cuatro integrantes de la Selección Juvenil Chilena.

—¿Qué hará Unión para la próxima temporada?

—Deberán efectuarse algunas contrataciones para tapar ciertos huecos. Serán ascendidos los juveniles de calidad. Y en fin, creo que se formará un equipo mucho mejor que el de esta temporada. Por otra parte, el hecho de trabajar con un plantel desde comienzos de temporada significa superar el problema que me tocó afrontar a mí, que recibí el cuadro poco antes de finalizar la primera rueda. Unión Española puede y deber formar un don equipo. Es cuestión que para ello se tomen las providencias que corresponden.

M. E. C.

Campeonato S. A. de Ascenso comienza en enero en B. Aires

Chile no participará en este Tercer Sudamericano de Fútbol de Ascenso, que comienza el 11 de enero próximo. Ferenc Puskas, marcha a la cabeza de los goleadores españoles.

BUENOS AIRES, 24 (U.P.I.)— Las selecciones representativas de Argentina, Brasil, Paraguay, Perú y Uruguay, participarán en un Campeonato Sudamericano de equipos de Ascenso, a disputarse en esta ciudad, a partir del 11 de enero.

Así se informó anoche en la AFA, aclarándose que Chile, Bolivia y Ecuador estarán ausentes por problemas de las respectivas Asociaciones.

El Campeonato se definirá en una sola rueda de partidos, por puntos y todos los encuentros serán nocturnos, jugándose los días miércoles y sábados.

Simultáneamente con la disputa del certamen, se realizarán las sesiones del Tercer Congreso Sudamericano de Ascenso.

FUTBOL EN EL Mundo

VALENCIA, 24 (UPI).— El Club de Fútbol San Lorenzo de Almagro, de Buenos Aires, celebró ayer lunes 23 unas pequeñas pruebas y ligero entrenamiento para adaptarse al campo en vista de su partido a celebrar el día 25 contra el Valencia Club de Fútbol.

El San Lorenzo de Almagro es viejo conocido de la afición valencianista ya que aquí se le ha visto actuar en los años 47, 50 y 55 y en todas las ocasiones ha gustado por su entusiasmo, acometividad, clase de juego y deportividad.

Por la tarde los jugadores del San Lorenzo visitarán el centro de la capital valenciana, la zona del puerto y otros lugares típicos valencianos.

MADRID, 24 (UPI). — Los primeros puestos de la "tabla de goleadores" permanecen como la jornada anterior manteniéndola Ferenc Puskas en cabeza con 12 goles, seguido de Di Stéfano y Gento con siete, todos ellos del Real Madrid. Como novedad hay que hacer constar que el barcelonista Re se ha incorporado al grupo de jugadores con siete goles.

Siguen en esta clasificación para el trofeo "Pichichi" seis jugadores con seis goles, cinco con cinco goles y 14 con cuatro goles.

BOGOTA, 24 (UPI). — La siguiente es la clasificación final del campeonato profesional del fútbol de Colombia.

1.—Millonarios
2.—Independiente Santa Fe
3.—Deportivo Cali
4.—Cúcuta Deportivo
5.—Once de Caldas
6.—Deportivo Pereira
7.—Deportivo Independiente Medellín
8.—América
9.—Atlético Quindío
10.—Bucaramanga
11.—Atlético Nacional
12.—Deportes Tolima
13.—Unión Magdalena

MEXICO, 24 (UPI).— Diez de los once integrantes del equipo soviético de fútbol que eliminó a Italia del torneo por la Copa de Europa, vendrán a México en enero para tomar parte en un campeonato hexagonal. El anuncio fue hecho por la Embajada soviética.

El único jugador que falta, en la lista dada por la Embajada soviética, es el guardavalla Yaschin, recientemente elegido el mejor jugador de Europa.

La Embajada no tiene comentario sobre la omisión, pero un vocero manifestó que se cree que Yaschin está enfermo y que acaso se sume al resto del equipo a tiempo para el torneo local.

La Embajada dijo que habrá un total de 16 personas en la delegación soviética.

Ciclismo español designó a Carmelo Morales "coach" de sus corredores a Tokio

BILBAO, 24 (UPI).— El ciclista español Carmelo Morales ha aceptado el cargo de preparador del equipo de aficionados "Olarra", en el que forma parte la mayoría de los ciclistas seleccionados para participar en la Olimpiada de 1964.

Carmelo Morales se muestra muy optimista y lleno de entusiasmo respecto al equipo que ha tomado bajo su tutela, con el que piensa ir a la vuesta ciclista a Inglaterra, vuelta a Flandes y, posiblemente, según dice el propio Morales, al "Tour del Porvenir", previa selección de los corredores que le sean encomendados.



FRESIA URRUTIA, presidenta de la Sección Sara López, entidad que organizará cursos de capacitación en todo el país.

Match pendiente juega hoy Atlético Caliche

Su partido pendiente de la 1ra. rueda con Los Prados, de la competencia oficial de la Asociación Metropolitana, juega hoy en la mañana Atlético Caliche, en su cancha del Estadio Academia de Humanidades. La confrontación será con tres equipos, empezando los 3.os elencos a las 9.15 horas.

Para el efecto, Atlético Caliche nos encarga encarecer la asistencia de sus jugadores a las horas de costumbre.

BASQUETBOL:

Cursos de capacitación hará sección "Sara López Ramírez"

Serán dictados por el árbitro Hugo Gacitúa. Definitivamente, María Boisset no integrará el plantel nacional. Físico jugará en Perú en enero.

■ Se modificó la lista de eliminadas del plantel chileno de básquetbol femenino que actuará en el próximo Torneo Mundial a jugarse en abril en Perú. Primitivamente se señaló que serían cinco las jugadoras que quedaban marginadas, posteriormente en la noche llegó una nota del Ministerio de Educación en la cual se comunicaba que Inés Segovia, profesora primaria de La Serena quedaba agregada a los servicios en Santiago para poder integrar el plantel.

■ La otra modificación tiene relación con la jugadora de Universidad de Chile, María Boisset. El dictamen final de la Comisión Médica, es categórico, tendrá que estar en tratamiento sin poder ingresar a una cancha por espacio de tres meses. María Boisset tiene una lesión al nervio ciático. En resumen las jugadoras que fueron eliminadas son las siguientes: Celia González y Rosa Valdés, de Valparaíso; Clementina Salinas, de Puente Alto, y María Boisset, de la "U".

■ La sección femenina Sara López Ramírez, pondrá en marcha en breve tiempo más, un extenso plan de difusión de la técnica del básquebol, con la organización de Cursos de capacitación entrenadores, dirigentes, árbitros y cronometristas, bajo el auspicio de la Dirección de Deportes del Estado. Estos cursos de fundamento, organización, técnica y reglamentos del básquetbol se efectuarán desde enero en varias provincias del país y será dictado por el árbitro internacional, Hugo Gacitúa, profesor de Educación Física, miembro de la Comisión de Arbitros de la Federación, y reconocido por la FIBA.

■ Uno de las primeras actuaciones que cumplirá el seleccionado nacional masculino renovado, tendrá lugar mañana en Viña del Mar en la iniciación del cuadrangular cestero, y que tomarán parte equipos de la ciudad jardín en la celebración de las festividades viñamarinas.

■ El cuadro de básquetbol de Físico se apresta a viajar en enero a Perú, integrando una delegación del Instituto de Educación Física en la cual se incluyen, folklore, danzas, gimnasia y básquetbol.

■ Antes de viajar la delegación de Físico realizará una demostración completa en el Gimnasio Famae para pulir defectos y corregir errores. La intención es de lograr una sincronización perfecta en todos los números.

■ En la cancha de Favee se jugará mañana un encuentro por el torneo oficial en las divisiones inferiores, entre Colo Colo y Favee y el próximo domingo las mismas "estrellas" albas tendrán que actuar frente a Ferroviarios, con sus equipos de segunda y tercera división.

■ Estrella Polar hace un llamado a todas sus antiguas jugadoras para que pasen a inscribirse en la sede social de la institución para formar un equipo de antiguos tercios de esa institución.

■ El sábado 4 de enero, se proclamará en la sede social del básquetbol metropolitano, la Reina de este deporte en 1963, la misma que presidirá todos los actos cesteros de 1964.

SALUDOS

A los saludos y votos de prósperidad recibidos anteriormente por el personal de esta Sección, con motivo de las festividades de Pascua y Año Nuevo, que agradecemos y retribuimos cordialmente, debemos agregar hoy los siguientes:

—Director de Deportes del Estado, don Fernando Renard Valenzuela y señora de Renard; Consejo Nacional de Deportes y Comité Olímpico de Chile; Asociación Atlética de Santiago, Asociación Metropolitana de Arbitros de Fútbol; don Manuel J. Rodríguez F., presidente de la Asociación de Básquetbol de Concepción; Asociación Independiente de Arbitros Profesionales del Fútbol (ASIAP); Oficina de Prensa del Club Deportivo Universidad Católica de Chile; don Vinicio Frigerio Romero, presidente del Deportivo Municipal y gerente del mismo club; don Julio Hernández; directorio del Círculo de Antiguos Deportistas Juan Ramsay; Federico Silva, secretario de prensa del Club Teniente Godoy F. C.; Deportivo Sporting Chiloé F. C., don Víctor Penso Lazzarini, presidente de la Federación Chilena de Bochas; Adalberto Klein K., presidente del Club de Deportes Santiago Morning; Mayor de Carabineros, Eduardo Gordon Cañas, delegado de Arica ante la Asociación Nacional de Fútbol Amateur (ANFA); Fernando Manresa Bernabeu, delegado del Santiago Wanderers de Valparaíso; Luis Céspedes Carrasco, delegado de la Asociación de Básquetbol de Concepción y director del Comité de Ascenso de la Asociación Central de Fútbol; Oloff Suárez Fernandois, presidente del Club Deportivo San Antonio Unido, de San Antonio; Juan Enrique Lira y Gilberto Navarro, campeones del Club de Tiro al Vuelo Lo Curro; Pradelia Delgado, atleta internacional; Hernán Martínez López, secretario de prensa de la Comisión Deportiva del Automóvil Club de Chile y del Auto Club de Regularidad; Diógenes de la Fuente S., promotor de boxeo; Bartolomé Ortiz, campeón nacional de automovilismo; colega. Renato González Moraga, de Madrid; Homero Avila Silva, de "El Mercurio" de Antofagasta; Vladimiro Mimica T., de Punta Arenas; Oscar Araya Alvarado, de la Audición Deportes en La Calera, de La Calera. Carlos Mougues Passi, ex presidente de la Federación Chilena de Hockey y Patinaje; Carlos Fanta, ex Jefe de Deportes de LA NACION, de Washington, Estados Unidos de Norteamérica; Luis Despouy Q., presidente de la Federación Nacional de Tiro al Blanco de Chile; Directorio Central del Club de Deportes Universidad Técnica del Estado; Oscar Palma Soto y Ernesto Cisternas S., presidente y secretario, respectivamente, del Sindicato de Dueños de Autobuses de Santiago; Luis Alberto Baeza, presidente de la Federación Chilena de Motociclismo y del Santiago Moto Club; directorio del Club Deportivo Atlántida; Juan Juliá, del diario "La Crónica" de Concepción; Mario Salvia Lobos, director técnico de la Escuela de Fútbol de Ferrobádminton; Fernando Apud Labán, dirigente de básquetbol del Club Colo Colo; comandante Waldo Ramírez Escobedo, presidente honorario de la Federación Nacional de Tiro al Blanco y director del Consejo Nacional de Deportes y Comité Olímpico de Chile; Fresia Urrutia Carrasco, presidenta de la Sección Femenina "Sara López Ramírez" de la Federación de Básquetbol de Chile; Antonio Fernández (Fernandito), desde Valparaíso; Juan Enrique Gaete y Raúl Ruz, presidente y vicepresidente, respectivamente de la Federación Ciclista de Chile; Carlos Merino, secretario de la Federación Chilena de Motociclismo; directorio de la Federación de Básquetbol de Chile, Sección Femenina "Sara López Ramírez"; directorio del club Andino Los Alegres Caminantes, LAC; directorio del Club Deportivo Población Alessandri; directorio de la Asociación de Fútbol Amateur de Santiago; directorio del Club Andino Wechupún; directorio del Club de Tiro al Blanco N.o 235 "Defensores de Chile" de Santiago; directorio y Consejo del Club Ciclista Quinta Normal; Deportivo Jorge V; directorio del Club Atlético Caliche; Ramón Silva Céspedes, presidente del Club Ciclista Chacabuco.

FUTBOL SUREÑO ACLARA SU POSICION ANTE A. CENTRAL

El Regional de Concepción explica, en carta a Antonio Labán, los alcances de su solicitud de ingreso al Ascenso.

La directiva del Campeonato Regional de Fútbol de Concepción, envió una nota al presidente de la Asociación Central de Fútbol, don Antonio Laban N., en la que se hacen algunos alcances de carácter aclaratorio al planteamiento que el organismo sureño, hiciera ante la ANFA y para contestar a una nota del presidente de la Federación, Juan Goñi, en la que éste solicitó, algunas aclaraciones sobre la misma materia. Por otra parte, la entidad que agrupa a los clubes del Regional, envió un oficio a la ANFA, en el que se comunica, haber tomado conocimiento de la larga exposición que la directiva del fútbol amateur, hiciera con respecto a la solicitud de las Asociaciones de Concepción, Arica y Antofagasta.

La carta que los sureños enviaron a Antonio Labán, tiene mucha importancia porque precisa los alcances de la solicitud de ingreso al fútbol de Ascenso.

Los principales aspectos de este oficio con determinación de las pretensiones del Comité Regional de Concepción son los siguientes:

1) Reconocimiento por la Asociación Central de Fútbol, al Campeonato Regional, como parte integrante de su Torneo de Ascenso;

2) Opción al Campeón del Torneo Regional, para postular a la vacante que se produzca en la División de Honor, siempre y cuando cumpla con los requisitos que la Asociación Central exige para militar en sus filas;

3) Integración al certamen de esta zona de los conjuntos representativos de Linares, Chillán y Temuco, ante la realidad de lo estipulado en el número 1.

4) Todo ello es factible, por las siguientes razones:

a) Si la Federación de Fútbol de Chile está empeñada en dar una estructura granítica al fútbol chileno, lógico es que fortalezca los certámenes existentes en pro de un mejor futuro;

b) La actual División de Ascenso, nada pierde con una modificación parcial; por el contrario, gana, ya que al circunscribir la Competencia a conjuntos de una zona más determinada, se evita los fuertes desembolsos de movilización con taquillas estrechas.

c) No hay mayores gastos de organización, administrativos y de referato, por estar el torneo en plena marcha;

d) La División de Honor está plenamente resguardada en su potencial, ya que pasaría a integrarla, de ser campeón un conjunto de esta región, en caso de poseer los requisitos exigibles por sus Reglamentos;

e) Lo anterior haría que potencialmente se robustecieran los institutos de esta región con aspiraciones, para no entorpecer su acción.

Finalmente, todo es factible de obtener, como y cuando los integrates de la Serie de Ascenso determinen dar esta chance a los integrantes del Regional, en pro del mayor auge del fútbol chileno.

Saluda muy atentamente al señor presidente,

Ramón Guerrero J., presidente Consejo Regional.



RECIBIERON HOMENAJE: Francisco Mejías, welter; Mario Molina, pluma, y Abelardo Araya, gallo, Campeones Nacionales Amateurs de 1963 y de izquierda a derecha en el grabado, fueron agasajados por la Asociación Santiago de Boxeo, con una merecida manifestación, en el Círculo de Periodistas de Santiago, con motivo de haber conquistado para la capital tan hermosos galardones.

Carlos Ortiz enfrentará en febrero a Flash Elorde

El campeón mundial de los livianos aceptó exponer su título en Manila, y posteriormente, pelear en Puerto Rico con Kenny Lane. Asociación de La Cisterna eligió nueva directiva.

Boxeo al DIA

■ En un ambiente de gran camaradería se efectuó la noche del lunes último, la comida que ofreció la directiva de la Asociación Santiago en homenaje al equipo que en representación suya intervino en el Campeonato Nacional, como asimismo a los tres campeones que en dicho torneo obtuvo el boxeo metropolitano: Abelardo Araya, en el gallo; Mario Molina, en el pluma y Francisco Mejías, en el medio mediano ligero.

■ También recibió un premio especial el entrenador Raúl Villalón, quien fue señalado como factor determinante en el éxito que tuvo la Santiago en el Nacional de Aficionados.

■ Asistieron a la comida dirigentes de los clubes afiliados a la Asociación Santiago, representantes de la Federación y miembros de la prensa. Ofreció la manifestación el presidente de la Santiago, señor Jorge Allendes, quien destacó la labor cumplida por los boxeadores, como asimismo, la satisfacción que para la entidad que dirige había significado los títulos logrados por Araya, Molina y Mejías. En términos más o menos similares habló el presidente de la Federación señor Renato Court, quien recalcó la importancia que en el desarrollo del boxeo tenía la entidad metropolitana.

■ La Asociación Cisterna, integrada por los clubes Uruguay, Lo Carno, Naciones Unidas, Arturo Godoy y Alberto Reyes, eligió con fecha reciente la mesa directiva para el período 1964-65, quedando formada por las siguientes personas:

Presidente, Abdón García Gonzalez; vicepresidente, Luis Marchant Marchant; tesorero, Fermín Rojas Rojas; secretario, Recaredo Velásquez Ojeda; director, Hermelindo Ramírez Valenzuela. Delegado ante la Federación Chilena de Boxeo, señor Comandante de Aviación, Juan Espinoza Ortiz. Entrenador oficial de la Asociación, Rafael Madariaga. Secretario de prensa y propaganda, Joaquín Reyes González.

■ La nueva directiva cisternina, tiene en carpeta, varios proyectos de importancia, como son la organización del Campeonato de los Barrios y las jiras que le han ofrecido las Asociaciones de Antofagasta, Potrerillos, Viña del Mar y Caletones, para cuyo objeto se nombraron las comisiones que deberán preocuparse de los detalles.

■ NUEVA YORK, 24 (UPI). El púgil Carlos Ortiz, campeón mundial de peso liviano, ha convenido en presentarse en dos encuentros, en los que tal vez se dispute el título, según informó su empresario, Bill Daly.

Ortiz se enfrentará al filipino Flash Elorde en Manila el primero de febrero en encuentro en que se disputará el título de los pesos livianos si el neoyorquino lograra "condiciones de campeonato". De lo contrario, según dijo Daly, en encuentro será a 10 asaltos, sin que se dispute el título.

El título de liviano junior que ostenta Elorde no estará en disputa.

Daly se muestra tan confiado de que Ortiz derrotaría a Elorde el primero de febrero que ha concertado otro encuentro, también por el título, con el zurdo Kenny Lane, en San Juan, Pto. Rico, a fines de febrero o principios de marzo.

Lane, que figura en primera línea entre los aspirantes al título liviano, se ha medido dos veces con Ortiz Lane lo venció por decisión en 1958, pero Ortiz noqueó a Kenny en 1959.

■ MEXICO, 24 (UPI).. Efren "Alacrán" Torres, campeón de peso mosca de México, fue hoy designado "púgil del año" por la Comisión de Boxeo del Distrito Federal.

Torres ganó el título el seis de julio al poner fuera de combate a Carlos Gómez en el sexto round, y, además noqueó a otros ocho contrarios en 1963.





COMENTARIOS DE CHEMIN:

Manuel Sánchez fue ídolo máximo del boxeo chileno

El más querido de los boxeadores chilenos fue, sin duda, Manuel Sánchez; el aficionado santiaguino jamás tuvo un ídolo a quien aplaudiera con más ganas. El público de boxeo es tornadizo e ingrato —al mismo Arturo Godoy lo pifiaron cruelmente en una ocasión—; pero a Sánchez no lo silbó jamás, y todos los otros ídolos que vinieron después se desdibujan al ser comparados con él, en cuanto a arraigo popular. El hincha no le volvió jamás la espalda, ni durante su carrera ni después de ella, y cuando hace años un automóvil lo destrozó a la salida del Matadero de Santiago, el público acudió a su entierro, en tal número que su presencia llenó cuadras y cuadras.

Manuel Sánchez fue el muchachito pobre que comenzó a boxear en un ring de las orillas del Mapocho. Su primer combate le reportó la suma de un peso, y lo ganó cuando apenas tenía 15 años. Era el tiempo de los clubes "El Heraldo", el "Chile-España" y el "Iberia". En esa época heroica de su carrera, Sánchez se topó con un muchacho tan corajudo y valiente como él: "El Negro Aguila". Peleó con este rival cinco veces, hasta que logró establecer claramente su superioridad. Siempre fue rápido y hábil, nació dotado generosamente para el rudo deporte, pero nadie le enseñó y tuvo que formarse solo, sin otro aprendizaje que su propia experiencia.

Por el año 1909, ya Sánchez empezaba a darse a conocer. Su extraordinaria velocidad y su chispa innata lo hacían salir triunfante de los combates sostenidos con hombres mucho más pesados que él.

Cuando Domingo Ramírez, campeón de Chile de peso pluma, dio por finalizada su carrera, entregó su cinturón a Sánchez, pues consideró que sería su más digno sucesor. Y Sánchez supo responder a la confianza de Ramírez. Lució con señoría esa corona, como más tarde haría igual cosa, militando en el liviano. Durante tres años no conoció la derrota. Venció, en esa época, a Pierretti, Lorenzo G... liery, Juan Augusto, Roberto Silva y a muchos otros. En 1917 fue a Uruguay, a tratar de ganarse el cinturón sudamericano de los livianos. Combatió en Montevideo en tres ocasiones: con Husher, a quien noqueó en tres asaltos; empató con el famoso francés Gustavo Lenevé, a quince rouds, y, al superar al uruguayo Willie Williams fue el primer campeón sudamericano de los pesos livianos.

Antes de obtener esa corona, Sánchez había ido a París, en compañía de Heriberto Rojas. No pudo combatir allí, pues era el año 1914, y estallaba en esos momentos la Primera Guerra Mundial. Sin embargo, trabajó en el entrenamiento con Francis Charles y las revistas francesas lo elogiaron mucho.

A su regreso de Europa, su primer combate fue contra el inglés Harry Levy, el 7 de noviembre de ese mismo año, en el Circo Independencia. Fue tal el entusiasmo del público ante la presencia de Sánchez que, al finalizar el último round, invadió el ring y sacó a su ídolo en andas sin esperar el fallo. Y allí quedaron Harry Levy y el árbitro con un palmo de narices, solos y sin que nadie se acordara de ellos. El referí se vio obligado a dar el veredicto entregándolo a la prensa al día siguiente, informando que el match había sido empatado.

Más tarde, venció a John Cadett, a Candia, al mexicano Lavigne y al vasco Arrizabalaga Campis.

En abril de 1919 ganó a Carlos Arancibia en un combate sensacional y empató, cuatro meses después, con el panameño Kid Bains (Kid Moro). En 1920 combatió con Indalicio Lillo, quien lo puso fuera de combate en el décimo round. Lillo era un mediano y le llevaba más de 6 kilos de ventaja a Sánchez. Pero, meses después, venció por K. O., en cuatro rounds, a Mario Beiza y se tomaba desquite con Lillo, dándole una impresionante paliza en quince asaltos. Después de ésto, el querido campeón, sin adversarios en el país, se fue a Panamá, donde realizó cuatro encuentros, venciendo en tres de ellos y empatando el último con Jack Fox, campeón de la Zona del Canal.

Sánchez llevaba, por ese entonces, más de 300 encuentros realizados y su carrera tocaba a su fin. El 26 de marzo de 1922 pierde por K. O. con Santiago Mosca, en los Campos de Sports de Ñuñoa. Era el comienzo de una declinación lógica, en un hombre que había sostenido una campaña tan intensa. Durante 10 años había reinado como el amo absoluto de los livianos y bajo sus puños habían caído los más diversos adversarios, tanto livianos como welters, y hasta medianos.

Luego vinieron sus últimos combates. En el primero de ellos fue despojado de su título de Campeón de Chile de Peso Liviano. Luis Vicentini, el hombre que lo venció, levantaba ya vapor como un nuevo astro de categoría mundial. "El gringo" lo derrotó en un encuentro emotivo y dramático, realizado en el Teatro Coliseo, hoy desaparecido. Luego vino su combate con Juan Beiza, y, por último, el postrer encuentro de su vida, su match con Froilán Rojas. Más tarde apareció como entrenador de equipos nacionales y el público, cuando lo veía subir al cuadrado, lo aplaudía cariñosamente...

Muchos años han transcurrido desde la desdichada mañana en que Sánchez encontró la muerte bajo las ruedas de un automóvil. Todavía se le recuerda. Después de la desaparición del escenario de sus triunfos, muchos pugilistas surgieron en Chile; más técnicos, y que brillaron con luz propia en cuadrados extranjeros. Pero nadie más querido que Manuel, pues ninguno, como él, supo llegar más al corazón del pueblo. Es más. Si un escultor hubiera tenido que representar en el mármol la figura del boxeador chileno, sin duda alguna que hubiera elegido como modelo a este hombre, prototipo de nuestro roto: valiente y corajudo.

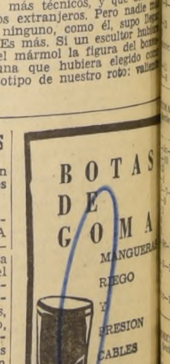
RENOVARON DIRECTIVAS

Han renovado directiva, con reciente fecha, las siguientes instituciones:

LIGA SOCIAL Y DEPORTIVA EMPRESA DE AGUA POTABLE DE SANTIAGO.— Presidente, Pedro Rivas de la Jara; vicepresidente, Manuel Rojas del Río; secretario general, Hugo Henríquez Henríquez; secretario de actas, Jorge Bratti Pérez; tesorero, Belisario Venegas; protesorero, Eduardo Prieto Contreras y director de prensa, Aaron Correa Mena.

ASOC. DE FUTBOL DE PEÑAFLOR: Sección Infantil-Juvenil, Predte., Juan Yusta Rojas; vicepresidente, Arturo Dureaux; secretario, Ricardo Labbé; tesorero, Orlando Gómez, y director, Eugenio Gómez.

DEPORTIVO PLASTICOS COLUMBIA.— Rama de Básquetbol Femenino: Presidente, Eliana Canales; vicepresidenta, Mabel Zúñiga; secretaria, Angélica Rojas; prosecretaria, Brunilda González; tesorera, Guillermina Flores; protesorera, Teresa Molina; delegada, Nora Alvear, y directora general, Sonia Díaz.



PRONOSTICOS DE LA PRENSA (H. CHILE)

	1a. Carrera.	2a. Carrera.	3a. Carrera.	4a. Carrera.	5a. Carrera.	6a. Carrera	7a. Carrera.	8a. Carrera.	9a. Carrera	10a. Carrera.	11a. Carrera
"LA NACION"	Insolación Mi Cholita Arrayanina	Diablaza Santa Carola Marinka	La Pochita Ancoa Milsan	Aplicación Prinkipa Mulpun	Clarinda Hill Boss Pedro León	Puerto Aysén Bretón Rapa	Doreen Robinson Lógico	Tiffany Le Girondin	Galanteo Lamballe Leviathán	Kim West Tameli Night Hill	Enderby Gran Visir Salinita
GOLPE	Parsimoniosa Seriedad Las Rosas	S. Carola Marinka Liberada	Ancoa Ivanale Bailando	A. Mundos Mulpún Pamelito	P. León Clarinda H. Boss	Rapa Migolosa Lander	Lógico Doreen A. Cider	Le Girondin Atropello	Tomasito Cipayo Leviathán	Pelluca Boliné Tameli	Enderby P. Poroso Big Ben
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Parsimoniosa Arrayanina Las Rosas	Santa Carola Astronomía Marinka	Ivanale Ancoa Bailando	Pamelito Aplicación La Polin	Hill Boss Barba Roja Clarinda	Bretón Rapa Estela	Pericles Robinson Ile de France	Tiffany Trementina	Galanteo Cri de Guerre Lamballe	Nassone Pelluca Sendero	Salinita Parche Poroso Hill Fox
LA TERCERA	Parsimoniosa Arrayanina Las Rosas	Santa Carola Marinka Diablaza	Bailando Vulcano Antiparra	Aplicación Cuckoo Pamelito	Hill Boss Clarinda Barba Roja	Estela Migolosa Rapa	Bella Vista Apple Cider Robinson	Trementina Le Girondin Tiffany	Cipayo A. Imperial Santa Claus	Rafumón Kim West Sendero	Enderby Curzón Sensato
CLARIN	Parette Seriedad Las Rosas	Diablaza Marinka Santa Carola	Antiparra Ancoa Ivanale	A. Mundos Quenequén Aplicación	Pedro León Hill Boss Clarinda	Bretón Contumelia Rebuena	Robinson Lógico Sun Ren	Tiffany Trementina	Cri de Guerre Galanteo Santa Claus	Lakmi Tameli Rafumón	Salinita Enderby Curzón

Preferimos a Tiffany

En la mejor prueba palmeña sobre 1.500 metros.

Corresponde disputarse hoy en la pista del Hipódromo Chile, la Carrera Especial Premio "NAVIDAD", sobre la distancia de 1.500 metros y que tiene una recompensa de 2.400 escudos al vencedor.

Las opciones de cada uno de los participantes de dicha competencia son las siguientes:

ATROPELLO, 55 (J. Martínez).— Su última actuación fue en los 1.500 metros del 24 de noviembre en primera serie, ganada por Le Girondin. El hijo de Faubourg ocupó la décima colocación. Este pequeño descanso le vendrá muy bien y lleva jinete de confianza.

TREMENTINA, 55 (F. Toro).— Quinta de Doralisa en los 1.800 metros del clásico "María Sutil de Lyon". Le hemos visto muy buenos aprontes a la pupila de E. Cáceres que nos hacen pensar en una segura rehabilitación.

CHILENAZO, 54 (E. Gajardo).— No corre desde el 22 de septiembre, ocasión en que ocupó el penúltimo lugar de Chumy, en 1.900 metros corridos en el Club Hípico. En esta pista no se desempeña bien y sólo lo consideramos como probable sorpresa.

LE GIRONDIN, 53,5 (R. Madariaga).— Cuarta de Crispín en 1.400 metros. Llegó atropellando con muchos bríos en esa oportunidad y ahora con sus últimos aprontes, destaca una de las mejores opciones de este reducido lote. Para segundo.

TRANQUILO, 49,5 (Héctor Pilar).— Octavo de Crispín en 1.400 metros. En esta cancha no corre tanto como en el césped. Sin embargo, lleva la monta de Héctor Pilar, que por algo lo prefirió.

TIFFANY, 48,5 (S. Vera).— Derrotó a Bizantino en 1.200 metros con 51 kilos en 3a. serie. Sus progresos son evidentes y la monta contratada es signo de que hay confianza en una buena presentación. Nuestro favorito.

CLUB HIPICO

Miércoles 25 de diciembre de 1963

PRIMERA CARRERA.— A las 14.45 horas.— 1.800 metros.— Condicional.

H. Pilar	1	M. Hermoso	56	3	A. Breque	Monterey
S. Vera	2	Pánfilo	53	2	J. Inda	Paresa
G. Jorquera	3	Tío León	53	5	A. Castro	E. Vital
C. Pezoa	4	Fair Maid	50	1	L. Espinoza	Apolo
J. M. Aravena	5	P. Quimera	50	4	A. Muscatt	Quelús

SEGUNDA CARRERA.— A las 15.12 horas.— 1.500 metros.— Condicional.

J. Duarte	1	Agua Fría	58	3	C. Pfau	Apolo
R. Jaque	2	Amenazadora	53	7	M. Ortiz	Big Burn
J. Barrios	3	Esar	53	4	H. Gezmuri	Venerador
R. Valenzuela	4	Furnaca	53	8	M. Rendic	Marabú III
P. Muñoz	5	J. City	53	5	G. Sarmiento	Ch. Yquem
M. Ramírez	6	Mi Platita	53	1	P. Valderrama	Aclarando
S. Vera	7	Nomalía	53	5	J. Melero	Naucide
C. Pezoa	8	P. Candela	53	6	C. Covarrubias	Calificado
H. Pilar	9	Política	53	10	C. Tapia	Blakemere
E. Guajardo	10	Temeraria	53	2	P. Fuentes	Shearwater

TERCERA CARRERA.— A las 15.40 horas.— 1.500 metros.— Condicional.— (Primera válida para la Apuesta Doble. Cierre, a las 15.29 hrs.)

H. Pilar	1	Canteras	53	1	J. Fuentes	S. Prince
J. Aliaga	2	Coquera	53	6	P. Inda	Shearwater
L. Godoy	3	Court View	53	9	A. Castro	A. Court
E. Contreras	4	Estampada	53	2	E. Valenzuela	G. Strategy
R. Valenzuela	5	Fantasista	53	10	M. Rendic	Farfadet
E. Guajardo	6	Girada	53	5	A. Abarca	Ghirlandaio
C. Pezoa	7	Gran Pelea	53	8	C. Tapia	Agasajo
M. Ramírez	8	Ilusionada	53	3	C. Tapia	Big Burn
N. N.	8a	Sofía	53	7	P. Bagú	Agasajo
F. Venegas	9	Irrinzina	53	11	D. Sandoval	Agasajo
O. Hermosilla	10	Mi Estrellita	53	4	P. Valderrama	Aclarando
A. Núñez	11	Sikirit	53	12	F. León	Quelús

CUARTA CARRERA.— A las 16.09 horas.— 1.100 metros.— Condicional.— (Segunda válida para la Apuesta Doble. Cierre, a las 15.59 hrs.)

M. Ramírez	1	Requerido	57	3	P. Bagú	Blakemere
H. Pilar	2	Doara	54	7	C. Tapia	Venerador
F. Venegas	3	Nero's Gift	54	8	J. Cavieres	Hilltop
G. Jorquera	4	Bombardeo	53	4	L. A. García	Lucky Lord
J. Caro	5	Neutral	53	2	C. Muñoz G.	M. Tracks
E. Guajardo	6	Frisolera	50	5	M. Ameya	Lujoso II
J. M. Aravena	7	La Patti	50	6	F. Jacial	W. Honey
S. Vera	8	M. Paquin	50	1	J. M. Baeza	Copernic

QUINTA CARRERA.— 1.800 metros.— Carrera Especial.— A las 16.36 horas.

F. Toro	1	Niño Diablo	54	6	J. Cavieres	Espace Vital
A. Núñez	2	Placentero	54	1	F. León	Bayard III
C. Pezoa	3	Grand Slam	53	5	C. Covarrubias	Bokara
G. Jorquera	4	Pileque	51	4	L. A. García	Bristol
H. Pilar	5	Miski	49	2	A. Breque	Madara
N. N.	6	Pichuco	47	7	J. M. Baeza	Soupi
J. M. Aravena	7	Toro Sentado	45	3	O. Silva	Rodogat

SEXTA CARRERA.— 1.300 metros.— 7a. serie.— A las 17.10 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 16.55 horas.)

F. Venegas	1	Bienestar	57	1	P. Bagú	Biriatou
E. Peña	2	Salteño	56	7	R. Allen	Agasajo
L. Fuentes	3	Cynara	54	16	P. Medina	Nipigón
N. Gonzáles	4	La Centella	54	12	P. Briones	Treble Crown
M. Ramírez	5	Panguecillo	52	2	C. Tapia	Aguacero
N. N	6	Altavoz	51	8	A. Carreño	Trol Moulins
G. Galdames	7	Ansiedad	51	13	J. Maldonado	Aguacero
R. Neira	8	Don Chayo	51	17	O. Becerra	Final Verdict
E. Guajardo	9	Flamenco	51	9	S. Fuentes	Flexton
N. N.	10	Mimoso	50	3	E. Inda S.	Zorro Azul
R. Céspedes	11	Colmao	49	14	F. Jacial	Sun Prince
J. Soto	11a	Smile	49	4	E. Castillo	My Chum
J. Aliaga	12	Leoncavallo	49	10	L. Contreras	Final Verdict
N. N.	13	Cuadrilátero	46	6	D. Sandoval	Agasajo
N. N.	14	Rivotorto	45	11	R. López	Brandsen
J. Duarte	15	C. Gloria	45	15	J. Fuentes	Forest Row
F. Arredondo	16	Sagaz	45	5	L. G. Alvarez	G. Triumph

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— 5a. serie.— A las 17.40 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble. Cierre a las 17.27 horas.)

S. Vera	1	Doménico	53	1	J. Inda	Asombro
A. Núñez	2	Kawasaki	53	*	F. León	Bayard III
C. Sepúlveda	3	Miss Locura	53	5	A. Valdés	Underworld
E. Araya	4	Sabotaje	53	2	P. Bagú	Welsh Honey
G. Jorquera	5	Stagger	53	9	E. Castillo	Empire
H. Pilar	6	Guardia	51	10	C. Tapia	Scots Guard
J. Caro	7	Licenciatura	51	3	C. Muñoz G.	Licencioso
N. González	8	Pato Negro	51	6	P. Briones	Atophan
N. Vásquez	9	Revelry	50	7	H. González	Fragonard
A. Salas	10	Mono Fox	49	4	A. Vodanovic	Blue Fox II

GUIA del APOSTADOR

HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA.— FIGURO EN SU ANTERIOR: Parsimoniosa (4a. en 1.400 metros). REAPARECEN: Arrayanina, Insolación, Susanella y y Vinagrera. CAMBIAN DE PISTA: Mi Cholita y Operia. DESCARGAN KILOS: Belle Chanson, Insolación, Las Rosas, Mi Cholita, Operia Parsimoniosa, Sokatona, Susanella y Vinagrera. TUVIERON CONTRATIEMPOS: Mi Cholita y Seriedad. NO CORREN: ROMY (10) y Sintónica (12).



RICARDO MADARIAGA
Siempre gana

SEGUNDA CARRERA. — LLEGARON MAL EN SU ULTIMA ACTUACION: Amette (17a. de Barmaid en el Club Hípico); Donna Bear (13a. en el Club Hípico). REAPARECEN: Astronomía, Mentita y Vandolena. CAMBIAN DE PISTA: Amette, Diablaza, Donna Bear, Montovana y Santán. DESCARGAN KILOS: Astronomía, Bonachona, Diablaza, Liberada, Mentita, Montovana, Samari, Santa Carola, Vandolena y Vitrolita. TUVO CONTRATIEMPOS: Marinka: NO CORREN: Holandesa (6); y Renta Fija (11).

TERCERA CARRERA. — GANO EN SU ULTIMA PRESENTACION: Ancoa (en 1.200 metros). Sube 3 1 2 kilos por su victoria, correrá con 56,5. BAILANDO (4o. en 1.200 metros) recarga medio kilo. LLEGARON MAL: Abedul (12o. en 1.200 metros) Red Stop (14o. en 1.400 metros); Antiparra (14a. en 1.200 metros, domingo 22). REAPARECE: Inapar. TUVIERON CONTRATIEMPOS: La Pochita y Vanagloria. NO CORRE: Vanagloria (8-a).

CUARTA CARRERA.— VIENE DE FIGURAR: Aplicación (2a. en 1.200 metros); Ambos Mundos (3o. en 1.200 metros; Quenequén (4.o en 1.200 metros); y Pamelito (3.o en 1.200 metros del sábado 21 de diciembre). LLEGARON ULTIMOS: Armonio (en 1.200 metros); y La Polin (en 1.500 metros). CAMBIAN DE PISTA: Bazkari, Don Pelé y Prinkipa. CORRIERON EL SABADO: Pretoria (6a.); Dust Mog (5o.); y Ambos Mundos (6o.). TUVIERON CONTRATIEMPOS: La Petite, Holocausto, Dust Mog y Ambos Mundos. NO CORRE: CUCKOO N.o 5; y La Petite (N.o 1).

QUINTA CARRERA.— VIENEN DE GANAR: Pedro León (en 1.200 metros); y Mortimer (en 1.200 metros). FIGURARON: Clarinda (8o.); Rojelana (9a.); Fra Angélico (11o.); Hill Boss (4o.); y Guay (5o.). REAPARECE: Manakara. TUVIERON CONTRATIEMPOS: Barba Roja; Tres Marías, Corsi, Curiosidad y Mortimer. NO CORRE: Fra Angélico (No. 9).

SEXTA CARRERA.— GANO EN SU ANTERIOR: Bretón (en 1.200 metros). FIGURARON: Rapa (en 1.200 metros); y Migolosa (en 1.200 metros). LLEGARON ULTIMOS: Norfolk, Lander y Rebuena. REAPARECEN: Quality y Abd el Kebir. CAMBIA DE PISTA: Lander. CORRIERON EL SABADO 21: Norfolk (15o.); Rapa (2a.); y Sierra Fuerte (10a.). CONTRATIEMPOS: Migolosa, Lander, Contumelia, Sixty y Rapa.

SEPTIMA CARRERA.— VIENE DE GANAR: Sun Ren (en 1.200 metros) sube 8,5 kilos y no correría. FIGURARON: Pericles (4.o en 1.200 metros), Apple Cider (3a. en 1.200 metros). LLEGARON ULTIMOS: Ile de France, Aquarium, Aruba, Joan Benet. REAPARECEN: Lógico y Simpaticona. CAMBIA DE PISTA: Doreen. CORRIERON EL SABADO 21: Doreen (15a.), Róbinson (9.o), Petisa (14a.) y Apple Cider (3a.). TUVIERON CONTRATIEMPOS: Róbinson, Sun Ren, Aruba, Rinsol y Apple Cider. NO CORREN: Sun Ren (5), Bella Vista (6) y Aruba (8).

OCTAVA CARRERA.— GANO EN SU ULTIMA ACTUACION: Tiffany (en 1.200 metros). FIGURO: Le Girondin (4.o en 1.400 metros). REAPARECE: Chilenazo. CONTRATIEMPOS: Atropello.

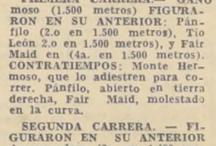
NOVENA CARRERA.— VIENE DE GANAR: Santa Claus (en 1.200 metros), Compleja (en 1.400 metros, condicional). FIGURARON: Cipayo (2.o en 1.200 metros), Galanteo (4.o en 1.200 metros). LLEGARON MAL: Cri de Guerre (13.o), Marfilino (14.o), Tanteo (12.o) y Alteza Imperial (12.o). REAPARECEN: Terad y Achalay. CAMBIA DE PISTA: Lamballe. CORRIERON EL SABADO 21 de diciembre: Santa Claus (ganó), sube 9 kilos y no correrá; Scapin (6.o). TUVIERON CONTRATIEMPOS: Cri de Guerre, Marfilino, Cipayo y Leviathan. NO CORRE: Santa Claus (N.o 8).

DECIMA CARRERA.— VIENEN DE GANAR: Lakmi (en 1.200 metros) y Tameli (en 1.200 metros). FIGURO EN SU ULTIMA ACTUACION: Sendero (3.o en 1.200 metros). LLEGARON MAL: Sineus (12.o), Boliné (14a.), Barrica (13a.) y Mamá Esther (11a.). CAMBIAN DE PISTA: Sendero, Barrica, Termar y Mamá Esther. CONTRATIEMPOS: Sendero, Boliné, Night Hill y Rafumón. NO CORRE: El Campero (N.o 2).

UNDECIMA CARRERA.— VIENE DE GANAR: Salinita (en 1.300 metros del Club Hípico). FIGURARON: Curzón (4.o el sábado 21, en 1.200 metros), Enderby (3.o en 1.200 metros). LLEGARON MAL: Galopista (14a.), Quiet (13.o), Big Ben (11.o), Sensato (12.o) y Gran Visir (11.o). REAPARECEN: Vibilia y Parche Poroso. CORRIERON EL SABADO 21: Sun Lord (5.o), Galopista (14.o), Hill Fox (6.o), Magancia (10a.), Curzón (4.o) y Parche Poroso (13.o). CONTRATIEMPOS: Quiet, Sun Lord y Sensato. NO CORREN: Ojo de Aguila (N.o 6) y Galopista (10).

CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA.— GANO SU ANTERIOR: Monte Hermoso (1.500 metros) FIGURARON EN SU ANTERIOR: Pánfilo (2.o en 1.500 metros), Tio León 2.o en 1.500 metros), y Fair Maid en (4a. en 1.500 metros). CONTRATIEMPOS: Monte Hermoso, que lo adiestren para correr. Pánfilo, abierto en tierra derecha, Fair Maid, molestado en la curva.



SEGUNDA CARRERA. — FIGURARON EN SU ANTERIOR Amenazadora (3a. en 1.400 metros), Jaction City (4a. en 1.200 metros), Nomalía (2a. en 1.200 metros), y Teneraria (2a. en 1.200 metros)). LLEGO PENULTIMA: Política (1.400 metros) CONTRATIEMPOS: Amenazadora, se abría durante la carrera.

TERCERA CARRERA.— FIGURARON EN SU ANTERIOR: en (1.200 metros). Estampada (2a. en 1.500 metros). DESCARGAN KILOS: Coquera, Court View, Girada, Iusionada, Irrinzina. CONTRATIEMPO: Canteras, partió rezagada.



AUGUSTO BREQUE
De arrastre

CUARTA CARRERA.— GANO U ANTERIOR: Doara (1.200 metros). FIGURARON EN SU ULTIMA: Nero's Gift (3.o en 1.000 metros). Frisolera (2a. en 1.500 metros). Madame Paquín (3a. en 1.500 metros). TERMINARON PENULTIMOS: Requerido (1.000 metros), y Neutral (1.500 metros). CONTRATIEMPOS: Bombardero, su jinete manifestó que su animal no se desenvolvía bien. NEUTRAL, fue abierto faltando 150 metros para la meta.

QUINTA CARRERA.— VIENEN DE GANAR: Miski (1.000 metros), Pichuco (1.600 metros). FIGURARON EN SU ANTERIOR: Niño Diablo (3.o en 1.800 metros). Placentero (4.o en 2.200 metros), Grand Slam (2.o en 1.300 metros), Toro Sentado (2.o en 1.600 metros). LLEGO ULTIMO: Pileque (1.400 metros) CONTRATIEMPO: Pichuco, fue cargado faltando 400 metros. Toro Sentado, fue molestado al entrar a tierra derecha.

SEXTA CARRERA.— GANO EL DOMINGO: Panguecilla. FIGURARON EN SU ANTERIOR: Rivotorto (1.000 metros). MIMOSO (2.o en 1.000 metros). CONTRATIEMPO: Ansiedad, fue cargada, el 15 de diciembre faltando 200 metros para el disco.

SEPTIMA CARRERA.— FIGURO EN SU ANTERIOR: Revelry (4.o en 1.600 metros). CONTRATIEMPOS: Pato Negro ,el 1.o de diciembre tuvo una mala salida.

OCTAVA CARRERA.— GANARON SU ANTERIOR: Lindofuerte (1.300 metros), Clarión (1.300 metros), Aristócrata (1.400 metros). LLEGARON PENULTIMOS: Alex (1.300 metros), Coreo (1.000 metros) Estirón (1.600 metros), y Vergonzoso (1.200 metros). FIGURARON EN SU ANTERIOR: Tabaola (2a. en 1.000 metros).. CONTRATIEMPO: Vergonzoso, fue suspendido por indócil reincidente

NOVENA CARRERA.— CRRIO EL DOMINGO: Tirzo, Ferid. VIENE DE GANAR: Gringo Bravo. FIGURARON: Noche Estrellada Bayao. Lagartijo. TERMINO EN EL ULTIMO LUGAR: Jarder. CONTRATIEMPOS: Marchamar, dio una revuelta después de partir. BALTICA, levantó la cabeza en el momento de partir. LAGARTIJO, se le saltó la cincha.

DECIMA CARRERA. — VIENE DE GANAR: Partidora (1.200 metros). FIGURARON EN SU ANTERIOR: Abombillada (1.o en 1.000 metros), Malvacea (2a. en 1.300 metros). Japónica (4a. en 1.300 metros3, Lucano (2.o en 1.000 metros) y Detita (4a. en 1.000 metros). CONTRATIEMPOS: Mister Hill, no pudo correr entre los punteros

OCTAVA CARRERA — A las 18.10 horas — 1.300 metros — 3a. Serie (Segunda válida de la Apuesta Triple) — Cierre a las 18 horas.

L. A. Paredes	1	Lindofuerte	55	7	J. Fuentes	Bokara
R. Madariaga	2	Clarión	54	3	R. López	Sycomore II
J. M. Aravena	3	Alex	53	6	J. Inda	Flexton
O. Muñoz	4	Careo	53	2	J. Melero B.	Volpir
J. Barrios	5	Estirón	53	8	H. Cisternas	Filibustero
E. Salas	6	Vergonzoso	53	5	L A Contreras	Ch. Yquem
F. Toro	7	Tabaola	52	9	A. Bullezú	Le Tellier
C. Pezoa	8	Ganosa	51	1	C Covarrubias	Y. Highness
N. N.	9	Aristócrata	49	10	O. Silva	T. Crown
P. Muñoz	10	Cachuco	49	4	H. Inda	Le Tellier

NOVENA CARRERA — A las 18.40 horas — 1.300 metros — 4a. Serie (Segunda válida de la Apuesta Doble) — Cierre a las 18.30 horas.

G. Jorquera	1	Hípica	54	2	A. Castro	Forest Row
O. Muñoz	2	Jarder	54	9	P. Medina	Manipour
N. N.	2a	Río Tajo	52	5	P. Medina	Amontillado
F. Toro	3	Lucrecio	54	8	P. Bagú	F. Verdict
N. N.	4	Tirzo	54	13	E. Inda S.	W. Honey
L. A. Paredes	5	G. Bravo	53	1	J. Fuentes	Ember
J. Aliaga	6	Marchamar	53	10	J F González	Holmbush
E. Guajardo	7	N. Estrellada	53	3	2.o Chamorro	Ember
C. Pezoa	8	Báltica	52	7	A. Breque V.	Blue Boy
N. N.	9	Bayao	52	11	A. Valdés	Biriatou
S. Vera	10	Lagartijo	52	12	V. Ramírez	Calificado
R. Jaque	11	R. Marine	51	4	A. Bullezú	Le Tellier
R. Céspedes	12	Ferid	47	6	H. Medina	R. d'Atout

DECIMA CARRERA — A las 19.20 horas — 1.300 metros — 6a. Serie (Tercera válida de la Apuesta Triple) — Cierre a las 19.10 horas.

J. Escobar	1	Fericansia	57	5	J. Araya	Polo Sur
O. Muñoz	2	Abombillada	56	10	H. Medina	Serpenyoe
E. Contreras	3	Malvácea	55	6	E. Castillo	Manipour
P. Muñoz	4	M. Hill	54	11	C. Tapia	Hilltop
E. Guajardo	5	Delirio	53	14	S. Fuentes	F. Row
S. Vera	6	Japónica	53	7	F. Jacial	Jardiniere
J. M. Aravena	7	Boreas	51	12	D. Sandoval	Colenzo
C. Pezoa	8	Novedad	51	15	C Covarrubias	E. Vital
C. Ojeda	9	Port Said	51	1	M. Valenzuela	Flexton
H. Salas	10	Suzy	51	8	H. González	Ladino
H. Pilar	11	Lucano	50	2	I. Duque	B. Fox II
C. Sepúlveda	12	Mitotero	50	13	P. Bagú	Forest Row
G Jorquera	13	Urania	50	3	R. San Martín	Apolo
J. Aliaga	14	Partidora	49	9	A. Abarca	Neopolis
R. Céspedes	15	Detita	47	4	E. Inda S.	Prince

GRACIAS, AMIGOS

Numerosas tarjetas de buenos deseos para Pascua y Año Nuevo siguen llegando hasta nuestra mesa de trabajo. Ernesto Inda Guzmán, desde Estados Unidos, y Ricardo Espinosa Baeza, nuestro corresponsal en Lima, nos han enviado saludos cablegráficos. Este último nos puso el siguiente texto: "Felices Navidad, próspero 1964 deséosle vuestro intermedio colegas hípicos LA NACION, dirigentes Club Hípico, Hipódromo Chile, Sporting Club, propietarios, stud profesionales, amigos, abrazos, Ricardo Espinosa Baeza".

Desde Natal, Brasil, Carlos Rambaldi, "la estrella rutilante del tango" y gran amigo de Chile, también envió un saludo. Y desde Santiago merecen destacarse los cordiales y sinceros deseos de don Jorge Aguilar, del Hipódromo Chile; Enrique Araya, Sergio Vera y Ernesto Inda Sánchez. A todos, muchas gracias.

NO CORREN

Los siguientes ejemplares no tomarán parte en las competencias de hoy:

HIPODROMO CHILE

Carrera

- 1a. (10) ROMY y (12) SINTONICA.
- 2a. (6) HOLANDESA.
- 3a. (8-A) VANAGLORIA.
- 4a. (1) LA PETITE y (5) CUCKOO.
- 5a. (9) FRA ANGELICO.
- 7a. (8) ARUBA
- 9a. (8) SANTA CLAUS.
- 10a. (2) EL CAMPERO.
- 11a. (6) OJO DE AGUILA y (10) GALOPISTA.

CLUB HIPICO

Carrera

- 3a. (6) GIRADA y (7) GRAN PELEA.
- 4a. (7) LA PATTI.
- 5a. (6) PICHUCO.
- 6a. (2) SALTEÑO, (7) ANSIEDAD, (8) DON CHAYO y (13) CUADRILATERO.
- 10a. (8) NOVEDAD.

Miski en condiciones de ganar 1.800 Mts.

DEFENDERA NUESTRO PRONOSTICO EN LA PRUEBA ESPECIAL "FERMIN DONOSO".

El premio especial "Fermín Donoso" sobre la distancia de 1.800 metros, sirve de base a la reunión de la tarde, que sólo contará con diez competencias.

Quienes tengan una Nochebuena "muy salpicada" podrán descansar hasta tarde, ya que la reunión se iniciará a las 14.45 horas.

Nuestras preferencias en esta competencia, que sólo tendrá siete elementos como animadores, será para la "cuatro años" Miski, hembra que en sus dos últimas actuaciones ha logrado un segundo y primer lugares. Su victoria reciente la obtuvo en 1.900 metros, cargando 51 kilos, con el mismo líder de la estadística.

Enemigo de cuidado será, sin lugar a dudas, Pileque, un elemento al que siempre hemos considerado un gran valor. Esta vez, realiza su primera actuación bajo la dirección del entrenador Luis Alberto García, que lo ha llevado con mucha tranquilidad desde que llegó a su stud.

Un elemento "que se guardó la mano" para esta oportunidad es Toro Sentado. Puede ser gran animador

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	M. Hermoso Pánfilo	Política Nomalía Mi Platita	Coquera Canteras Sikirit	Frisolera Doara Neutral	Miski Pileque T. Sentado	Panguecillo Flamenco Smile	Doménico Stagger Guardia	Lindofuerte Tabaola Cachuco	N. Estrellada Bayao Lagartijo	Japónica Boreas Abombillada
GOLPE	M. Hermoso Tío León	Nomalía Temeraria Amenazadora	Canteras Estampada Sikirit	Requerido Doara Frisolera	N. Diablo Miski Grand Slam	Panguecillo Rivotorto Mimoso	Revelry Doménico Stagger	Tabaola Lindofuerte Ganosa	N. Estrellada Lagartijo Lucrecio	Mitotero Japónica Malvácea
LAS ULTIMAS NOTICIAS	M. Hermoso Tío León Pánfilo	Nomalía Temeraria J. City	Canteras Estampada Ilusionada	Requerido Doara Nero's Gift	Miski Placentero N. Diablo	Mimoso Panguecillo Rivotorto	Stagger Revelry Kawasaki	Lindofuerte Careo Tabaola	N. Estrellada G. Bravo Lagartijo	Japónica Lucano Abombillada
CLARIN	M. Hermoso Pánfilo	Nomalía Temeraria Y. City	Estampada Canteras Sikirit	Doara Requerido	Miski N. Diablo	Bienestar Leoncavallo Mimoso	Stagger Licenciatura Guardia	Lindofuerte Aristócrata Clarión	Lagartijo Bayao Río Tajo	Japónica Abombillada Boreas
LA TERCERA	Pánfilo M. Hermoso Tío León	Nomalía Amenazadora P. Candela	Canteras Estampada Sikirit	M. Paquín Frisolera Bombardeo	T. Sentado N. Diablo Placentero	Sagaz Leoncavallo Rivotorto	Revelry Doménico Stagger	Cachuco Aristócrata Lindofuerte	Lagartijo Bayao N. Estrellada	Lucano Detita Boreas

4.—AUTOMOVILES, GARAGES y VEHICULOS

VENDO BICICLETA DE NIÑITA, de 5 a 12 años. Tratar Suárez Mujica 440. Z. 31|4.

VENDO RADIADOR F-600, MODELO 60, nuevo. Tratar, Alejandro Fierro 4016. Z. 31|4.

CASA LEPE: OFRECE DE IMportación directa recién recibidas mangueras flexibles para radiadores, correas de ventilación, gomas de frenos, servo, soportes, motor, topes bujes y amortiguadores. Alameda 2283, fono 81049. Z-51|1n

VENDO 5 NEUMATICOS MARCA Michelin de 1,20 x 24. Tratar en Retamos 2135, Población Pedro Montt por Yarur. Z-16

MOTOCICLETAS ALEMANAS, REpuestos, servicio, facilidades. San Diego 1789. Z-4|1n.

NEUMATICOS, AHORA RECAUchaje Insa, en 10 minutos. Nuestro sistema de stock de recambio en todas las medidas nos permite colocar en forma inmediata neumáticos recauchados recibiendo los suyos gastados. Garantía de General Insa. Héctor Hurtado V. Alameda 2293, esquina R. Cumming. Z-4|1n

NEUMATICOS NACIONALES E importados, todas las medidas. Serrano 65. Z-4|1n

ELECTRICIDAD EN AUTOMOVIles. Reparaciones de baterías. Vicuña 845. Z. 31|4.

BICICLETAS, GRAN OCASION vendo, caminera y mujer, paseo. Moneda 2057. Z-4|1n.

CURSOS DE MANEJO, ENSEÑANza profesional. Documentos. Instituto San Cristóbal, Mac Iver 728. Z-4|1n.

AUTOMOVILISTAS: CASA RIgoberto Lepe, ofrece la más completa línea de repuestos de goma para automóviles, camionetas y camiones de todas las marcas, en todos los tipos, modelos y usos. Alameda 2283, fono 81049. Z-4|1n

EMPRESA DE VIAJES EN AUTOmóvil, Nueva O'Higgins - San Martín, San Francisco 24, ofrece viajes a Mendoza, San Juan, Buenos Aires y Mar del Plata. Z-4|1n.

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

EN CASA DE FAMILIA SE arrienda una pieza grande a dos caballeros sólos, Molina 137. C. 30|8.

HOTEL "ALBION", AHUMADA esquina Moneda, lindas piezas, agua caliente y fría. Sin pensión, E° 3. Con pensión, E° 6. Grandes rebajas para familias. C. 31|—

ARRIENDO PIEZA CON O SIN pensión a matrimonio o persona sola con o sin muebles. Tratar Salvador Sanfuentes 2520. Z. 31|8.

9.—COMPRAVENTAS VARIAS

VENDO LAVADORA HOOVER, tratar Salvador Sanfuentes 2520. Z. 31|9.

SE VENDE BAUL IMPORTADO ESpecial para viajes, con poco uso, en E° 150. Tratar en Enrique Donoso N.o 184, El Salto. Z.31|9

VENDO MAQUINA DE TEJER CAsera. Tratar, camino Maipú, paradero 2 1|2, Buin. Z. 31|9.

10.—CONSTRUCCION Y SUS MATERIALES

PINTURAS, OLEO, LATEX, ESmalte, temple; trabajan personalmente, maestros responsables. Seriedad y rapidez. Aseos de casas, limpiado y encerado. Llamar fono 34006: Maestro Zapata. Z.19|10

14.—ESTATUTOS Y LEGALES

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEques Serie A N.o 959498 y 959499, del Banco Continental, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. A.26|14

14.—ESTATUTOS y LEGALES

CON FECHA 20 DE DICIEMBRE de 1963, se constituyó el Sindicato Profesional de Choferes de la Línea Providencia-Canal San Carlos, ante el inspector del Trabajo, señor Adolfo Olivares; eligió la directiva que regirá los destinos para el año 1963-1964, quedando constituida de la siguiente forma: presidente, Evaristo León Sandoval; secretario, Humberto Barrientos Quezada; tesorero, Osvaldo Varas Varas; directores, señores Gonzalo Tovar Orellana y Nicasio Arza Alvarez. Se hace la siguiente publicación en conformidad al artículo 378 del Código del Trabajo.— El Secretario. A. 25|14.

REFORMA ESTATUTO COOPErativa Sodimac Limitada. — En Junta General Extraordinaria de 31 de julio de 1963, se acordaron las siguientes modificaciones: Precísase objeto agregando finalidad de adquirir o construir inmuebles y dotarlos (Art. 2, letra e); Aceptase limitadamente poderes para asambleas regionales (Art. 8); Facúltese Consejo condicionar reembolso acciones a disponibilidades fondo devolución acciones formada por 5 o|o remanente (Art. 14 y 54, c); Modifícase redacción Art. 16, sobre capital mantenido concepto anterior; Fíjase cinco meses a partir término ejercicio para presentación balance; Determínase que empleados y obreros podrán ser socios, pero sin derecho a voto (Art. 5.o); Auméntase a once titulares Consejo de Administración, debiendo dos de ellos tener contrato de trabajo vigente con la Cooperativa y compleméntanse normas substitución Consejeros imposibilitados ejercer cargos. Agrégase requisitos mínimo conocimientos y cinco años servicio en la Cooperativa para consejeros con contrato de trabajo vigente y elimínase requisito sobre pago cuota mínimo capital (Art. 5.o 33.o y 34.o); Agrégase faculta Consejo fijar cuotas sociales para fondo de fluctuación valores a fin de compensar mayor valor nominal acciones con derecho revalorización parcial no pagadas totalmente durante ejercicio completo (Art. 35.o); Facúltase Junta Vigilancia designar auditores confederación, federación, unión, sociedad auxiliar, firma privada de auditores (Art. 42); Establécese para Consejeros Regionales requisito ser socio activo o representante legal del socio, suprimiendo exigencias Art. 34, N.o 4 y 5 (Art. 45); Referencias a D.F.L. 326, 1960, reemplázase por expresiones "Ley General de Cooperativas" en diversos artículos, coordinándose normas y letras disposiciones estatutarias con nuevo texto reformado; todo según consta escritura pública de 11 noviembre 1963, ante don Fernando Escobar Vivian, Notario de Santiago. A. 25|14.

HABIENDO SIDO SUSTRAIDOS Cheques N.os CL 0062241 y 0062242 del Banco Osorno y La Unión "Estación", cuenta de Dagoberto Palacios Herrera, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. A.26|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LOS siguientes títulos números: 101799, 93325, 84545, 76802, 1675, 991, 3831, 6888, 11817, 15073, 18952, 26097, 30883, 36591, 54769, 58216, 57314, 54769, 65213 y 67620, de la Compañía Sud Americana de Vapores, por un total de 434 acciones, inscritas a nombre de doña Berta Cereceda de Cortés, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. A. 26|14.

POR EXTRAVIARSE VALE VISTA 0407717 N.o 2849, orden B. T. M. valor 7,50, emitido el 20 del presente, Banco Estado-Avenida Matta, queda nulo y sin efecto por darse aviso correspondiente. A. 26|14.

DEJO NULO SIN VALOR CHEque Banco Crédito Inversiones, Suc. Bilbao, por la cantidad de E° 300, a la orden de Capitalizadora Popular Ltda., por haber dado aviso de extravío. A.26|14

HABIENDO SIDO HURTADO TAlonario de cheques Banco de Londres Providencia PRA número 2556 al N.o 2575, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. C-26||14

POR HABERSE EXTRAVIADO los cheques Serie C-L N.o 0.032.975 y 0.042.508 por 100,00 y 50,00 escudos, respectivamente, contra el Banco Osorno y La Unión, Sucursal Alameda, girados a favor de don Humberto Paulsen Olivares por don Hipólito Merchan Romero, quedan estos documentos nulos, en virtud de la presente publicación. C.26|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHE que serie AS N.o 0.056.012 de la cuenta corriente N.o 10.507 del Banco del Estado Suc. Alameda, queda nulo y sin valor por haberse dado el correspondiente aviso. Z.26|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL cheque serie A N.o 3419902 del Banco del Estado Sucursal Huérfanos, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. A.26|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHE. que de pensión emitido por la Tesorería Provincial de Santiago N.o J-06055091, de 20 de octubre de 1963, por E° 50, a nombre Amelia Arias Sarden, queda nulo por haberse dado aviso correspondiente. A. 27|14.

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostín Nueva York 66.

18.—INSTRUCCION Y EDUCACION

ESCUELA POLITECNICA PROFEsional "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte-confección), peluquería completa señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida, práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundado 1914. Internado femenino, alumnas provincias. Unica dirección: Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcoleta). A. 27|18.

CORTE CONFECCION, METODO "Excelsior", camisería, sastrería. Estudie vacaciones. Catedral 1257. A. 27|18.

ESCUELA NACIONAL PELUQUEría. Catedral 1257. Cursos vacaciones. A. 27|18.

ESTUDIE VACACIONES: DACTIlografía, taquigrafía, Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257. A. 27|18.

27.—MEDICINA, FARMACIA Y LABORATORIOS

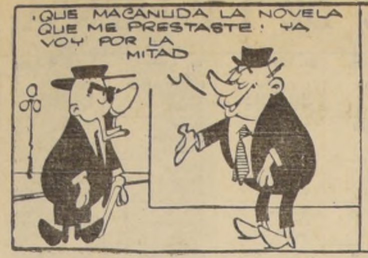
CONTRA LA FIEBRE AFTOSA, use la vacuna Waldman, polivalente. Una vacuna ch[illegible] a para los ganados de Chile. Monjitas 667.

30.—MUEBLES y UTILES

MUEBLES FINOS, COMEDORES, dormitorios, livings. Carnot 785, fono 56720. Z 30|1n.



CICUTA







GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. ABRAHAM WAISSBLUTH W.
Especialidades Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68, Santiago. Teléfonos 94092-455451. Atención de 16 a 19 horas. 6|6|64. GP.

DR. ZOLTAN BERNATH
Alergia, Asma. Pedro León Ugalde 96. Teléfono 86369. Atención desde las 16 horas. GP. 28|3

DOCTOR LECLERC
Alcoholismo. Nerviosos. Mentales. Psicoterapias. Undurraga 207 (Dieciocho). 66453. 6-9 P. M. GP. 22|1

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X. Consulta de 14 a 16 horas. Mac-Iver 142, 2.o piso, Oficina 204. Fono 393601. Martes, jueves y sábado. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia. Ginecología. Vicuña Mackenna N.o 315. Fono 35912. GP. 81

ABDELKARIN DAVIS
Señoras
Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas: 3 a 7. Huérfanos 2084. A-GP.-17-1

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina Interna. Avenida Bulnes 377, Depto. 605. Teléfono 67176. GP. 81

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez N.o 56. Fono 68828. H|O. C. GP.

MECANICA DENTAL

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas. CLINICA DENTAL EDWARDS. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312. Teléfono 67378. GP. 30|11

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114. H|O. C. GP.

PEDICURO

AVILES
ANTIGUO PEDICURO Y PRACticante. Clínica - domicilios. Tratamiento indoloro pies. Cumming 662. Fono 65842. A. GP. 7|1.

OPTICA

LENTES DE CONTACTO BAjo prescripción médica. Optica Andrés Hammersley. Bandera 183 (subterráneo). Fono 88243. C. GP. 6|1

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Moneda 1137, Of. 78. Fono 80813. H|O. C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048. Teléfono 84844. Horas: 6-8 P. M. C. 31|GP.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ.
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131. Oficina N.o 818. Teléfono 88387. GP. 6|1

EUGENIO PUGA
Abogado, asuntos criminales y tránsito. Morandé 322, oficina 826. Teléfono 61070. GP. 7|31

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante.
Inyecciones, Curaciones, Atención domiciliaria. Edificio Waldorf. Ahumada 131. Oficina 916. Teléfono 60828.

DENTISTAS

DENTISTA: ALBERTO FERES.
Nataniel N.o 31, Depto. 47. Sólo hora reservada. Fono N.o 87506. 20 G. P.

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones. Prótesis inmediatas, Coronas. Fundas. Rapidez. Compañía 1068. Oficina 1103. GP. 31|12

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas. CLINICA DENTAL CENTRAL. Fono 85702. Edificio Teatro Plaza, Compañía 1068. Oficina 1103. GP. 31|12

DRA. JUANA ARANDA M.
Cirujano-Dentista.
Prótesis inmediatas. Reparaciones, puentes, obturaciones y cirugía. Martes y jueves, de 10 a 12 horas. Lunes a viernes, de 16 a 20 horas. Hernando de Magallanes N.o 966, esquina de Avenida Colón. GP. 81.12

DR. DE LA CARRERA
D. D. S. Pennsylvania, CIRUJANO DENTISTA.
Niños, Rayos X, Prótesis Jornada única 9 a 5
930 Huérfanos (Teatro Central)

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas. CLINICA DENTAL EDWARDS. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 141. Entrada por Ahumada 212. Teléfono 67378. GP. 31|12

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

ITINERARIO TRENES

TRENES A VALPARAISO

Expreso diarios. Salen de Mapocho a las 7.45, 10.30, 11.45 y 17.40 horas.

Expreso: Sábados, sale de Mapocho a las 16 horas.

"El Rápido" diario excepto sábado de Mapocho a las 19 horas.

RED-NORTE

Automotor, La Calera-La Serena, Sale de La Calera, jueves y domingos, a las 10 horas. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Automotor La Calera-La Serena, Sale de La Calera, diariamente a las 22,30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Directo La Calera-Iquique. Sale de La Calera los domingos a las 10,30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los jueves a la 10,30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los martes, a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Antofagasta. Sale de La Calera los sábados a las 10.30 horas.

Mixto a La Calera-Coquimbo. Sale de La Calera, los lunes, miércoles y viernes.

RED SUR

"Flecha del Sur Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los jueves y domingos a las 7 horas.

Automotor Santiago-Linares. Sale de Mapocho, diariamente a las 7.40 horas.

Ordinario Santiago-San Rosendo. Sale diariamente de Alameda a las 8 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario Santiago-Pichilemu. Sale de Alameda, diariamente a las 8.30 horas.

"El Penquista" Santiago-Concepción. Sale de Alameda lunes, miércoles y viernes, a las 10 horas, con combinación a Temuco.

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho diariamente, a las 13.45 horas.

Ordinario Santiago-Talca. Sale de Alameda, diariamente, a las 14 horas.

Ordinario Santiago-Curicó. Sale de Alameda, diariimente a las 16.30 horas.

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 10.30 horas.

"Flecha Nocturno" Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los martes y viernes a las 20.40 horas.

"El Valdiviano" Santiago-Valdivia. Sale de Alameda diariamente, a las 21 horas, con combinación a Puerto Montt.

"El Nocturno" Santiago-Concepción. Sale de Alameda diariamente, a las 7,30 horas.

AVIONES ITINERARIO

LINEA AEREA NACIONAL CHILE (572195-572233).

INTERNACIONALES

MIERCOLES

9 horas. Vuelo 101. DC-6B. Sale a Mendoza.

9.50 horas. Vuelo 151, DC-6B. Sale a Buenos Aires.

18.15 horas, Vuelo 150, DC-6B. Sale a Lima, Panamá y Miami.

9,05 horas. Vuelo 151. DC-6B. Llega de Lima, Panamá y Miami.

11.50 horas. Vuelo 100. DC-6B. Llega de Mendoza.

17,30 horas. Vuelo 150, DC-6B. Llega de Buenos Aires.

NACIONALES

8 horas. Vuelo 540, CV-440. Sale a La Serena, Copiapó, Antofagasta, Tocopilla y Calama.

8 horas. Vuelo 800 DC-6B. Sale a Puerto Montt y Punta Arenas.

8.30 horas. Vuelo 520, DC-6B. Sale a La Serena, Vallenar, Copiapó, Chañaral y Antofagasta.

9.10 horas. Vuelo 900. DC-6B Sale a Antofagasta, Iquique y Arica.

16 horas. Vuelo 902. DC-6B. Sale a Antofagasta y Arica.

8,10 horas Vuelo 640. DC-3. Sale a Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt y Punta Arenas.

10 horas. Vuelo 410. CV-440. Sale a Concepción y Valdivia.

17 horas. Vuelo 600, DC-6B Sale a Puerto Montt.

18 horas. Vuelo 200, CV-440. Sale a Concepción.

13.40 horas Vuelo 901, DC-6B. Llega de Antofagasta, Iquique y Arica.

18,20 horas. Vuelo 531. DC-6B. Llega de La Serena Vallenar, Copiapó, Taltal y Antofagasta.

20,20 horas. Vuelo 541. CV-440. Llega de La Serena, Copiapó, Antofagasta y Calama.

21, 10 horas. Vuelo 903, DC-6B. Llega de Antofagasta y Arica.

16.40 horas. Vuelo 411, CV-440. Llega de Concepción y Valdivia.

20,35 horas. Vuelo 801. DC-6B. Llega de Punta Arenas.

21 horas. Vuelo 201. CV-440. Llega de Concepción.

22,15 horas Vuelo 601. DC-6B. Llega de Puerto Montt.

PANAGRA

MIERCOLES.— Vuelo 81, llega a Santiago procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Lima y Antofagasta, a las 13.15 y termina.

Vuelo 80, sale de Santiago, a las 12.45, con destino a Lima, Panamá, Miami y Nueva York.

LLEGADAS Y SALIDAS DE LOS AVIONES DE AEROLINEAS ARGENTINAS AL AEROPUERTO DE LOS CERRILLOS (571308 y 571056). SANTIAGO DE CHILE.

MIERCOLES

AR-290: Jet-Caravelle: Llegada a das 12,30 horas, a Buenos Aires Córdoba y Mendoza; con conexiones a Uruguay, Paraguay, Brasil, Trinidad y Estados Unidos.

AR-2. Jet Caravelle.— Sa lida a 13,30 horas a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires; con conexiones a Uruguay, Paraguay, Brasil y

SERVICIOS URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA.

Posta Central: San Francisco 75, teléfonos 382244-45000; Posta N.o 3: Compañía esquina Chacabuco, teléfono 91011; Posta N.o 2: Maule esquina Chiloé. La Cisterna: Esperanza 0187, teléfono 146, La Cisterna; Asistencia Pública de Ñuñoa: Avenida Irarrazaval esquina de Villaseca, teléfono 43360. De Providencia: Avenida Salvador 364. Vacunatorio Internacional: 397571, anexo 278, Monjitas 665.

Denuncias de enfermedades infecciosas: Hospital Barros Luco, Gran Avenida 3204, teléfono 59045. Denuncias de alimentos sospechosos: Independencia 2, primer pabellón, tercer piso, fono 374303. Vacunatorio de Emergencia: Monjitas N.o 665, departamento 11 de 8.30 a 12.30 y de 14.30 a 18.30 horas; sábados, de 9 a 12 horas. Cruz Roja de las Mujeres de Chile. Independencia N.o 399 policlínica para curaciones de cirugía menor, inyecciones, luz ultravioleta lunes y sábados, de 11.30 a 12.30 horas, y viernes, de 17 a 19 horas, radiografía del tórax, sábado, de 12 a 13 horas.

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones. General Mackenna-Teatinos	82211
Radiopatrullas Carabineros	62261

DENUNCIAS DEL PUBLICO

El público debe denunciar todos los abusos de especulación, con artículos de primera necesidad o de uso o consumo habitual al Comité de Defensa del Consumidor, teléfono 893789.

BOMBEROS

Santiago	61171
Cisterna	Cist. 166
Maipú	571212
Ñuñoa	40052
Quinta Normal .	90114
San Miguel	53020

SANTORAL

HOY: La Nat. de N. S. J.
MAÑANA: San Esteban

FARMACIAS DE TURNO

FARMACIAS DE TURNO EN LA SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 21 Y 28 DE DICIEMBRE DE 1963.

GUZMAN: San Antonio 581; IGLESIAS: Avenida B. O'Higgins 1707; Bruxelas: San Diego 551; VICUÑA MACKENNA: Vicuña Mackenna 521; UNIVERSO: Santa Rosa 1500; PINTO SOTO: San Diego 1325; BERNA: Casablanca 2424; CORTESSE: Curiñanca 772; CARMEN MENA: Carmen Mena 684; IMPERIAL: Ecuador, Población San Ramón 899; INDA: Gran Avenida 9012; GIL: Rondizzoni 2398; CERTOSIO: Bascuñán 402; MENDOZA: Carrascal 4220; BARRANCAS: San Pablo 5420; VENECIA: Catedral 2201; MINERVA: San Pablo 3103; ECUADOR: San Pablo 1277; SUC. INDIO N.o 3: Matucana 2; BRISTOL: Providencia 1364; VESPUCIO: Apoquindo 7084; ORIENTE: Los Leones 2061; PRINCIPE DE GALES. Príncipe de Gales 5786; NEPTUNO: Irarrázaval 2731; STA LAURA: Santa Laura 1183; INDEPENDENCIA: Independencia 297; WEISMAN: Recoleta 2110.

31.—MUSICA, PIANOS E INSTRUMENTOS

MEJOR OFERTA VENDO PIANO y Motoneta. Ver Balakireff 4220. (Paralela Club Hípico). Micro Población Alessandri Estadio San Miguel. Ovalle Negrete N.o 2. — O permuto por camioneta.

33.—NEGOCIOS VENDEN

POR NO PODER ATENDER, VENdo negocio con toda su instalación, envases, bebidas gaseosas, cigarrillos, revistas y otros. Arriendo muy barato. Precio muy conveniente. Tratar: Departamental 645. Gran Avenida. Paradero 12 San Miguel. Z. 31|33

35.—OPTICA. FOTOGRAFIA

PARA ANTEOJOS, OPTICA Tschumi, Huérfanos 796, esquina San Antonio. Atención esmerada, economía y precisión. Z-31|35

OPTICA PINCUS, MONEDA 1037 lado Teatro Windsor, ofrece atención especial a estudiantes y adultos. Optico diplomado en Europa y Chile. Z-35|1n.

36.—OCUPACIONES BUSCAN

SE OFRECE MUY BUENA LAvandera joven. Recibe lavados y va a buscar a domicilio. Vive: Calle Carlos Pezoa Véliz 681. Z. 31|36.

36.— OCUPACIONES BUSCAN

REGENTE COMERCIAL O INdustrial, 63 años activo, sin familia, especializado en atención ventas sanitarios, menaje, cristales, abarrotes productos químicos, bodega, caja, oficina créditos, etc. Busca puesto ésta especialidad aquí o provincia. También asociarse. Optimos antecedentes.—Carlos Demuth. Correo 15. Z-26|36

SEÑORA TULIPA SILVA, SE ofrece para lavar ropa o para otros servicios, por medios días, después de las 12. Buenas recomendaciones. Dirigirse, Población Villa Ríos, Panamericana 1923. 4.o piso, departamento K. Pabellón 21. Z. 30|36.

40.—PROPIEDADES VENDEN

VENDO HIJUELITA 18 HECTAreas con montaña y lindas aguas. Cunco, de Temuco. Martín Henríquez 4943. Z. 2|40.

42.—PRENDAS DE VESTIR NUEVAS Y USADAS

SE VENDE POR VIAJE, NEGOCIO restaurant con casa habitación, 12 metros, frente por 26 metros fondo. Avda. Independencia 5175. Z-31|33

42.—PRENDAS DE VESTIR NUEVAS y USADAS

¡MES ANIVERSARIO! COLOSAL liquidación a precios nunca vistos. Trajes de niño, E° 23,50; casacas gamuza, desde E° 21; pantalón marengo fino, E° 9,80; vestón sport en casimir peinado, E° 28. Sastrería Nahmias, Irarrázabal 204. La primera tienda de Ñuñoa. Z. 31|42

DEPOSITO REGULADOR DE PAños Nacionales, Santo Domingo 1066. Z-42|1n.

PARA ABRIGOS DE CABALLEros, cadetes y niños y chaquetones Montgomery, ROFFE, San Diego 107. Créditos.

48.—REMATES Y CITACIONES

REMATE JUDICIAL.— RESOLUción Juzgado Letras Puente Alto, expediente "Banco Estado con Larraín Carrasco", rol 4066, ordenóse rematar 30 diciembre 1963, diez horas, en Tribunal, propiedad hipotecada y embargada al ejecutado consistente parte Fundo Cuncuna del Fundo Majadas de Pirque, denominado "Lote del Frente". Mínimum, E° 10.000. Demás bases consultar Secretaría Tribunal y Estudio Abogado Mario Giacaman. Eyzaguirre 020, oficina 23, Puente Alto. Secretaría. A. 27|48.

48.—REMATES y CITACIONES

REMATE.— ANTE QUINTO JUZgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, en juicio "Munita con Espejo", remataráse 7 de enero de 1964, 9.30 horas, departamento 22 D, segundo piso, del edificio de calle Aguirre Luco 885, Ñuñoa, inscrito a nombre ejecutado a fs. 1937, número 2432, Registro Propiedades 1961, Conservador Bienes Raíces de Santiago. Mínimo para las posturas, E° 5.299, garantía 10 por ciento mínimo. Precio pagadero al contado. Demás bases y antecedentes en el Juzgado.— El Secretario. A. 25|48.

REMATE: TERCER JUZGADO CIvil Mayor Cuantía Santiago. Audiencia diez enero próximo diez y media horas, se rematará propiedad ubicada calle Bascuñán Guerrero 1305 al 1309 correspondiente al lote número 4.o del plano archivado bajo número 6791 Conservador Santiago, inscrita fojas 7834 número 14109, Conservador Bienes Santiago 1952. Minimum 6.920 escudos, correspondiente a dos tercios avalúo. Precio resultante se pagará contado. Boleta garantía 10 por ciento mínimum. Más antecedentes juicio "Salgado, José con Cuadros Barrera, Mario.— Secretario subrogante. A-27|48

48.—REMATES Y CITACIONES

REMATE ANTE 5.o JUZGADO Civil de Mayor Cuantía de Santiago, remataráse 13 enero 1964, 17 horas, propiedad ubicada Los Cerrillos, denominada Chacra Santa Sofía, Comuna Maipú, mínimum 3.500 escudos, contado, si hubiere saldo, cancelaráse seis meses. Gastos, impuestos, cargo subastador. Caución Postores, 1.000 escudos, dinero o boleta. Propiedad remataráse con todos sus derechos. Más bases, autos 99392, Gariglio con Illanes, Ejecutivo.—Luis Manterola, Secretario. A.27|48

REMATE: ANTE QUINTO JUZgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, remataráse, 13 enero 1964, quince horas, propiedad ubicada calle Enrique Fóster N.o 222 al 238, Las Condes, inscrita fojas 221 N.o 465 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1945. Mínimo 10 mil escudos contado. Gastos e impuestos totales, cargo subastador. Caución postores 10 por ciento mínimo dinero o boleta. Más bases autos 85635 Banco del Estado con Serey. Confesión deuda.— Juan Aguirre, Secretario Subrogante. A.27|48

REMATE: TERCER JUZGADO CIvil Mayor Cuantía Santiago. Audiencia diez enero próximo... horas. Se rematará propiedad... calle Andrés Bello 162, ins... fojas 850 número 1.691. ... 9.132 escudos. Precio ... se pagará mitad al contado ... tro de tercero día fecha ... saldo dos cuotas tres y ... ses plazo desde fecha re... intereses 12 por ciento ... 18 por ciento caso mora ... garantía 20 por ciento m... Más antecedentes juicio ... de Milanesi, Catalina ... Valle Donoso, Jorge.— ... subrogante.
A-25, 29 Dic. 5 7 9

53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

BARNIZO, TAPIZO ... cortinajes a domicilio. ... honradez, precios sin com... Maestro José Veroiza. ... tronila 387. Fono 474537...

54.—VERANEO Y T...

EL QUISCO, CASA A... enero 390.000, cocina ... do, agua en abundancia ... 55914.



Saludo de Navidad

México, la simpática actriz Angélica María envía a los chilenos un simpático saludo de Navidad y Año Nuevo. puesto que Angélica María eligió LA NACION para ponerse en contacto con sus fieles admiradores.

Noticias de Teatro

SEAN O'CASEY REPRESENTADO EN DUBLIN

DUBLIN (ANSA).— Sean O'Casey concedió excepcionalmente que dos obras suyas sean representadas en los próximos meses, en Dublín. Desde 1958, época en que el Arzobispo de esa ciudad había prohibido la representación de su obra "The Drums of Father Ned", el octogenario autor irlandés no había querido que sus piezas se ofrecieran en escenarios irlandeses.

MUCHOS HAMLET EN PARIS

PARIS (ANSA).— Giorgio Albertazzi encarnará a Hamlet durante la temporada del Festival de las Naciones, de París, el año próximo, dirigido por Franco Zeffirelli. Pero no será el único Hamlet del festival. También encarnará al Príncipe de Dinamarca, Maximilián Schell, y luego lo harán Jean Louis Barrault y Peter O'Toole.

"MINNIE, LA CANDIDA", DE BONTEMPELLI, EN MILAN

MILAN (ANSA).— "Minnie, la cándida", de Massimo Bontempelli, fue representada en estos días, en el Teatro de Palacio Durini, de Milán, bajo la dirección de Mirko Vucetich. La representación de la obra fue confiada a un grupo de jóvenes intérpretes no profesionales, entre los cuales se lucieron, por su talento y precisión, Livia Giampalmo, Patrizio Caracchi, Franco Ponzoni, Paola Boccardo, Lorenzo Logli, Antonio Colonnello y Delia Bartolucci. La pieza escrita en 1929 es todavía fresca y preanunciadora de estilos de vida y problemas de hoy y futuros. Anticipa la condición existencial del hombre y la mujer de nuestra era y del futuro: la incomunicabilidad, la angustia, la aridez. La duda impera y sacude al espectador. El director supo acentuar debidamente estos rasgos, dando así a la antigua obra de Bontempelli —recitada en el pasado por brillantes compañías italianas— un sabor de novedad.

"LA BUONA MOGLIE", DE GOLDONI, EN PISA

PISA (ANSA).— "La buona moglie", de Goldoni, se ofreció en Pisa, en una perfecta interpretación de un grupo juvenil dirigido por Luca Ronconi, y que cuenta entre sus dinámicos intérpretes con las conocidas figuras de Carla Gravina, Gian María Volonté, Corrado Pani e Ilaria Occhini, jóvenes todos ellos pero no por eso novatos. El público y la crítica recibieron el impacto de un Goldoni tratado en forma muy ágil y moderna, casi estilizado. Hubo gran entusiasmo en todos los juicios.

MONTAJE TEATRAL DE UNA HISTORIA DE NEGROS

NUEVA YORK (ANSA).— ¿Se puede tomar una serie de notas periodísticas, extractos de discursos, notas taquigráficas de debates parlamentarios, viejas cartas, actas de justicia, páginas de manuales de historia y obras completas de Abraham Lincoln, y sacar de todo esto un espectáculo teatral?

Martin Duberman lo ha hecho, con la ayuda de un director muy bueno, Harold Stone, y seis excelentes actores, tres blancos y tres negros, amén de un muchacho que canta y toca la guitarra.

En dos actos y dos horas de espectáculo se utilizaron 30 documentos, admirablemente seleccionados, leídos en forma de monólogo o de diálogo, cantados y sobre todo fuertemente vividos y sentidos por todos. La obra se titula "En una Norteamérica de color blanco", y representa un bosquejo notable de la vida y de los problemas norteamericanos de hoy y de ayer.

Temporada de teatro y ballet de Navidad en Gran Bretaña

LONDRES (BIPPA).— Sería imposible imaginar la Navidad en Londres sin "Peter Pan". La 57a. producción de esta encantadora obra de J. M. Barris sobre el niño que nunca creció, inauguró el Teatro Scala el 13 de diciembre. El papel del título lo desempeña Julia Lockwood, quien ha trabajado en él en dos temporadas anteriores. Alastair Sim nuevamente ocupa el papel del malvado Capitán Hook

IBSEN.— Una nueva versión de Henrik Ibsen con su obra John Gabriel Borkman tuvo su primera noche en el Duchess Theatre, en Londres, el 5 de diciembre. Donald Wolfit desempeñará el papel del héroe, siendo Flora Robson la señora Borkman y Margaret Rawlings, su hermana gemela, Ella. Esta nueva versión es por Carmel Eban, una inglesa que ha tenido a su cargo varias presentaciones de ibsen en Nueva York, y está dirigida por David Ross, bien conocido por su dirección de obras de Ibsen y Chekov.

BALLET INTERNACIONAL

Lo que bien pudiera llamarse un "golpe de teatro" ha sido logrado por el empresario Tom Arnold, quien presentará una temporada de Ballet Internacional en el "Royal Albert Hall" de Londres durante la temporada de Navidad. Se han completado ya en Moscú los preparativos para que un grupo de 20 solistas de las principales compañías de ballet de la Unión Soviética vayan a Londres para danzar con la Compañía del "London Festival Ballet" por la temporada, que se inaugura el 26 de diciembre y continúa hasta el 19 de enero. Entre los artistas que serán huéspedes figuran principales figuras de los teatros de ópera Bolshoi, Kirov, Leningrado y Riflis, quienes se presentarán en una Grand Gala Divertissement en actuaciones vespertinas.

LOS DISCOS

De acuerdo a los resultados obtenidos en la votación hecha durante el pasado mes de noviembre en el programa "Discomanía", que dirige el flamante reportero de Radio Minería, Ricardo García, las veinte grabaciones más populares, fueron las siguientes:

1.o— Aún te quiero (Carlos González), Carlos González (Demon); 2.o— Libra mi corazón: Pat Henry (O.), Fresia Soto (Demon) y Trini López (Reprise).

3.o— Sabor a sal: Gloria Aguirre (O.), Carlos González (Demon), Gino Paoli (RCA) y Juan Ramón (DJ).

4.o— Cuando llegue el alba: Ginette Acevedo (RCA).

5.o— El twist del tren: Sergio Inostroza (Demon).

6.o— Señorita desconocida: Luis Dimas (Philips).

7.o— Despeinada: Tony Vilar (CBS).

8.o— Celia: Leo Dan (CBS) y Sergio Inostroza (Demon).

9.o— Chica del Bossa Nova: Elvis Presley (RCA).

10.o— Twist de la niñera: Ralf Bendix (O.)

11.o— La bamba: Fresia Soto (Demon) y Trini López (Rep.)

12.o— Difícil: Alan y sus Bates (RCA) y Gelú (O.)

13.— Pelo de zanahora: Gloria Benavides (RCA).

14.o— Si tuviera un martillo: Fresia Soto (Demon).

15.o— Esta noche: Silviño (Ph.), Grupo do Luar (Demon), Carlos Arci y su típica (RCA) y Luis Alberto Martínez (O.)

16.o— El tren: Lorenzo Valderrama (O.)

17.o— La página diez: Fernando Trujillo (O.) y Chico Novarro (RCA).

18.o— Sabor a nada: Los Ecos (Demon).

19.— Tú me perderás Carlos González (Demon).

20.o— El anillo. Maggie (O.)

CARRUSEL, una canción de Martín Domínguez, grabada por su ator, con la orquesta de Luis Barragán, fue consagrado como el "Disco chileno favorito del mes".



DAFNE Y APOLO, la extraordinaria pareja de bailes acrobáticos, que este año se presentarán con gran éxito en escenarios chilenos, nos han hecho llegar un cordial saludo para nuestros lectores, que reproducimos gustosos.

Transmisión de TV entre USA y Japón

TOKIO, (ANSA).— Por primera vez en los anales de la televisión mundial, una transmisión norteamericana llegará a Japón cruzando el océano Pacífico. El experimento se hará en los próximos días y se repetirá varias veces. Como medio de comunicación se empleará el satélite de telecomunicaciones norteamericano "Relay I".

Divorcio de Navidad



SYBIL BURTON, quién acaba de obtener en México el divorcio de su marido, el actor Richard Burton, se prepara muy contenta para recibir la Pascua, en su departamento de Nueva York. La señora Burton, de 36 años, obtuvo la custodia de sus dos hijas, Katherine, de 6 años, y Jessica, de 4. Ella acusó al actor, de crueldad y tratamiento inhumano. (Foto UPI).

RADIO Y TV

por TEGOBI

CANSADORA CAMPAÑA

...n duda uno de los programas periodísticos radiales ...escuchados a mediodía y en la noche era el de Radio ...(Informativo Dominical), que dirige Raúl González. ...cimos era, porque desde que iniciaron la campaña ...mos en Navidad' dedicando gran parte del espacio ...ado a las noticias, a hacer escuchar la trillada can... "Noche de Paz", los auditores que buscan informa... huyen a otra parte del dial.

...bien la campaña es digna de aplauso, la majadería ...que ha tratado de imponerse, ha hecho que muchos es... con ansias la llegada de la Navidad, para volver a ...char el programa con noticias en vez de "Noche de ...

MUCHO BLA BLA

Los televidentes que el domingo quisieron gozar de la ...isión, no tuvieron mucho donde escoger. Mientras en ...anal 13, recibían juguetes, durante un larguísimo y mo... espacio, que fue interrumpido por la serie filmada ...stigador Submarino", cuya popularidad demuestra que ...levidentes buscan antes que nada la distracción; el ... 9 volvía a cometer errores, que para el teleespecta... santiaguino ya resultan insoportables.

Nos referimos a dos programas noticiosos, uno realiza... por Mario Planet, que pese a ser interesante, no contó ... el suficiente material gráfico, y soportar media hora en ... un comentarista, no es lo mismo que en la radio. A ... minutos de verle la cara a un señor, se termina por ...recerlo.

Peor resultó el Noticiario Deportivo, en el que se anun... Isidro Corbinos, pero que fue realizado por Sergio ...feldt. Con una pequeñísima y muy mal realizada filma... del partido Colo Colo —Dynamo, en que al camera... se le escaparon todos los goles, fotografiándolos des... de efectuados, el resto del programa fue un aburri... comentario de los partidos de la última fecha, tan ...dos como los de la radio, con el agravante, que la ... estática mostraba como única imagen, la cara del ...ntarista.

...dfeldt fotografía bien y tiene experiencia sobrada ... al micrófono, pero no debe quemarse frente a la cá... y no realizar comentarios si carece del material grá... necesario.

El larguísimo período de preparación del Canal 9, en su ... etapa, hacía suponer que no se cometerían los mis... errores a que nos tiene acostumbrados el Canal 13. Su... ...mos que serán superados.

AVISO ECONOMICO

"Compro al contado televisor, en el que no aparezca ... Bohr, hablando de José Bohr. No importa pagar re..."

"Un Caso Interesante", de Dino Buzzati será llevado al cine por Ugo Tognazzi

El popular cómico italiano debuta como director. La obra se conoció en Chile, en versión del Teatro Experimental.

ROMA, (ANSA)— Ugo Tognazzi, el popular actor cómico italiano ha firmado con una empresa productora un contrato para dirigir un film. Se titulará "Un caso interesante". Aunque Tognazzi ya dirigió antes un film, se considera el que ahora realizará su verdadero debut de realizador cinematográfico, porque el anterior no respondía a una idea suya. Además no había hecho más que continuar un film empezado por otro, aportando apenas pocas modificaciones al guión.

El proyecto actual es enteramente suyo. Desde hace tiempo Tognazzi quería llevar al cine un relato de Dino Buzzoti, "I sette piani". Ahora su deseo se realizará. Entre abril y julio del próximo año Tognazzi filmará "Un caso interesante", no se sabe todavía si antes o después de su actuación en "Le cocu magnifique". La historia basada en el mencionado relato será traducida en guión por el propio Buzzati con Tognazzi, Fabbri y Ascona. Novelista y realizador cinematográfico ya hablaron prolongadamente del film. Este no se alejará del espíritu kafkiano del relato y mostrará el clima en que vive el protagonista, un enfermo, internado en una clínica de siete pisos, que pasa de un piso al otro, según sus condiciones, creyendo ciegamente en lo que le dicen, ilusionándose siempre en que está mejorando, esforzándose en hallar una explicación o aceptando plenamente las justificaciones que le suministran a medida que ocurren hechos desconcertantes para el enfermo.

CAMBIOS DE PISO

En la trayectoria de su enfermedad se evidencia un agravamiento. Lo llevan de un piso a otro, a medida que se agrava, pero siempre dándole sugestivas explicaciones para apaciguarlo. Buzzati hizo de este cuento un magnífico drama, "Un caso interesante", que en numerosos teatros internacionales tuvo brillantes triunfos. En la historia hay continuas alusiones a la vida del hombre, que, frente a la realidad sigue alimentándose de ilusiones. Cree subir siempre, cree progresar, y en cambio declina inexorablemente. El film tratará de examinar de cerca esos estados de ánimo del hombre que se agrava y no lo reconoce y del mundo circundante, la clínica, que le sigue engañando.

DE ABAJO HACIA ARRIBA

El único gran cambio que Tognazzi aportará será invertir la dirección de los traslados. Buzzati hacía descender al enfermo, piso por piso, hasta su aniquilamiento. Tognazzi lo hará ascender, piso por piso, alejándole cada vez más de lo terrenal y material. En planta baja el enfermo tendrá un clima sugestivo, flores, pileta de natación, parque. Luego, subiendo, será consternado por un ambiente cada vez más frío y triste. La aproximación del momento fatal será indicado casi como una liberación, un despegue de esa clínica horrible, donde ha estado tanto tiempo encerrado. El film contará con muchos personajes mayores y menores. Todavía no se han escogido los intérpretes.

URSULA THIESS, madre de Michael Thiess, acusado de tratar de envenenar a su padre, fotografiada junto a Robert Taylor, con quién contrajo matrimonio en 1954, después de haberse divorciado del productor alemán George Thiess.

MICHAEL THIESS, HIJASTRO DE ROBERT TAYLOR, ARRESTADO BAJO LA ACUSACION DE TRATAR DE ENVENENAR A SU PADRE

Ursu.a Thiess, madre del acusado, fue considerada "como la mujer más hermosa del mundo".

MUNICH, 23. (UPI).— Michael Thiess, hijastro del actor de cine Robert Taylor, fue arrestado hoy —informó la policía— por sospecharse que trató de envenenar a su padre verdadero con un insecticida.

Thiess ha estado detenido en la cárcel Stadelheim, de Munich, desde hace cuatro semanas.

La policía dijo que sospechaba que el joven trató de matar a su padre, el productor cinematográfico alemán George Thiess, de 49 años de edad, derramando el insecticida en una taza de té.

MAL OLOR

La policía añadió que eso ocurrió en febrero y que el padre no tomó el té porque "olía mal".

Fue el propio padre el que acudió a la policía para informar lo que había ocurrido, después de haber desaparecido el hijo de la casa durante unos meses.

La madre del joven, la actriz Ursula Thiess, a quien se llamó en una ocasión "la mujer más hermosa del mundo", se divorció de Thiess hace 16 años y en 1954 se casó con Robert Taylor.

Michael vivía en los Estados Unidos con su madre y Robert Taylor hasta 1961, en que regresó a Alemania para vivir con su padre.





GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

MONEDA, Estado 82 (31477).— 19 y 22: Cía Leguía-Córdoba: En tiempos de don Arturo.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657). — 19.30 y 22.30: Cía de Revistas Humoresque.
OPERA, Huérfanos 837 (30176). — 19, 21.40 y 23.25: Cía de Revistas Bim Bam Bum.
PRINCESA, Recoleta 348 (372606).— 19.45 y 22.45: Cía. de Revistas Picaresque. Strep Tease.

CINES

HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112).— 15 y 18.45: La lista de Adrián Messenger.
BANDERA, Bandera 76 (89111). — 14, 16, 19 y 22: Tres rostros para el miedo. Policial. Inglesa. 18 años.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— 11 horas: Festival de dibujos animados. 15.45, 19.10 y 22.15 horas: El niño y el Delfín. Menores.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555).— 15.15; 19 y 22 horas: Carnaval en el bosque.
DANTE, J. Washington 26 (494359). — 15 horas: El gladiador invencible. El amor llamó dos veces. 19 y 22 horas: Orgullo y pasión.
EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026). — 14.30 horas: Tambores de venganza. 19 y 22 horas: Sin novedad en el frente.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046).— 19.15 y 22.15 Carnaval en bosque. EE. UU. Aventuras. Menores.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (33555).— 14.45; 18.30 y 22 horas: La vuelta al mundo en ochenta días. Menores.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— 14, 16.30, 19.15 y 22.15: Il sorpasso. Italiana, cómica, 21 años.
KING: Huérfanos 840 (32838).— 14.15, 16.30, 19 y 22: Festival de Tom y Jerry. Kati y el gato montés.
LAS CONDES: Noruega 6316 (484067).— 14.30: Tarzán, el magnífico. Café Europa. 19.15 y 22.15: El cuarto indiscreto. EE. UU. Drama. 21 años.
LAS LILAS: J. de Dios Vial 1299 (43116).— 14.30: Jumbo, la sensación del circo. Los caballeros del rey Arturo. 18.45 y 22: La lista de Adrián Messenger.
LIDO: Huérfanos 680 (34366).— 14, 16, 19 y 22: Rififí en Tokio. 18 años.
LO CASTILLO Vitacura 2284 (481981).— 14.30: La venganza del pirata. 18.45 y 22.15: El cuervo. 14 años.
METRO: Bandera 137 (83361).— 13 30, 16, 19 y 22: El niño y el Delfín.
NILO: Monjitas 879 (392078).— La adorable Julia. Francesa, drama, 21 años.
ORIENTE: Pedro de Valdivia 099 (41345).— 19.15 y 22.15: La máscara púrpura. EE. UU., aventuras, menores.
PEDRO DE VALDIVIA: Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 14.30: La tarjeta mágica. Un día con el diablo. 18.30 y 22.15: Pasiones secretas. EE. UU. Drama. 18 años
PLAZA: Compañía 1068 (84714)— 14, 16, 19.15 y 22: El cuervo. 14 años.
REAL: Compañía 1040 (65555).— Jason y los argonautas. EE. UU., acción, menores.
REX: Huérfanos 735 (31143-31144).— 14, 16.15, 19 y 22: El indomable. 21 años.
SANTA LUCIA, Avda. B. O'Higgins 615 (34718).— 14.30, 18.30 y 22: La conquista del oeste.

ROTATIVOS

ALAMEDA: Avda. Bdo. O'higgins 2987 (91254).— El día más largo del siglo. Odio insaciable.
ALCAZAR: Brasil 373 (80122). — Can Can. Cotrabando aéreo. Mi papá va al colegio.
A. ALESSANDRI: Avda. B. O'Higgins 2879 (96848).— Propiedad privada. De amor también se muere. Tiroteo en Red Rock.
ALHAMBRA: San Pablo 4160 (90527).— Variedades de medianoche. A bailar tocan. Casino de París.
AMERICA: Ñuble 390 (52443).— La marca secreta. El poder y la pasión. Maciste contra el vampiro.
ANDES: Irarrázaval 453 (43811). Un genio en París. Fedra. Jerónimo.
AUDITORIUM: Bandera 238 (84688).—Bucaneros del Caribe Balas y carcajadas.
AVENIDA MATTA: Av. Matta 618 (51455).— Las parisienses. El veneno del deseo. El satánico doctor NO.
CINE ESPAÑA: Estado y Huérfanos.— 14, 16.15, 19 y 22: Siempre es domingo. 18 años.
BAQUEDANO: Plaza Italia 073 (31787).— Chicas, chicas y mas chicas. Qué me importa el dinero.
BLANCO ENCALADA: Blanco Encalada 2820 (91787).— Barrabas. El satánico doctor NO. Tambores apaches
CAPRI: Monjitas 825 (392414).— Los amantes deben aprender. Amarte fue pecado.
CARRERA: Avda. Bdo. O'Higgins 2151 (86685).— El vengador silencioso. Helena de Troya. Fiel hasta morir.
CERVANTES: Matías Cousiño 134 (381894).—Amores a pleno sol. 21 años.
CINELANDIA: Puente 540 (67532). Allá en el rancho grande. Pobre del pobre.
COLON: San Pablo 3001 (90577). El balcón de la luna. Hijos del diablo. Suerte de Dios.
CONTINENTAL: Plaza Bulnes 41 (60735).—Jason y los argonautas. Aventuras menores.
CHILE: Recoleta 2104 (372566).— Cazadores de asesinos. Wichita. Matar para vivir.
EL SALTO: El Salto 3130 (373334).—El caballo blanco Jumbo la sensación del circo. La coqueta de Hawai.
ESMERALDA: San Diego 1035 (64303).—Jovenes y rebeldes. El jinete negro. El pasado fue mejor.
FLORIDA: Estado 226 (34289).— La cenicienta. Dibulos animados menores.
GRAN AVENIDA: Gran Avenida 4830 (52163).—Una joven de 16 años. El balcón de la luna. Suerte de Dios.
HOLLYWOOD: Irarrázaval 2900 (42389).—El milagro. El capitán Búfalo. Tiroteo en Red Rock.
HUELEN: Huérfanos 979 (31603). Recordaráas a Viena, menores.
IMPERIAL: San Diego 1344 (51112).—Sólo contra Roma. Posesión satánica. Cazadores de asesinos.
ITALIA: Bilbao 473 (41883).— Fiel hasta morir. Tres vidas errantes. El que nace Gato.
LAUTARO: Carmen Mena 602.— Cazadores de asesinos. El precio de la venganza. La espada del conquistador.
LIBERTAD: Vivaceta 1564 (361627) Matar un ruiseñor. El hijo del diablo.
LIRA: Pintor Ciccarelli 293 (52181).—La marca de D'Artagnan. Kid Galhad. Madriguera de espías.
LO FRANCO: Carrascal 4604 (92705).—Valiente y temerario. La bella y la bestia. La torre del misterio.
MADRID. Chacabuco 32-C (93657) Rififí entre los jóvenes. El satánico doctor No. Kid Galhad.
MAIPO: San Pablo 4251 (95050). La venganza del jugador. Taras Bulba. El regreso del matón.
MARCONI: Manuel Montt 032 (42867).— Al este del paraíso. Fiebre de ambición.
MAYO: Monjitas 879 (391201).— El león de Castilla. Museo de cera.
MINERVA: San Pablo 3230 (91464).— Dos son culpables. Motín de carga humana. Pena capital.
MISTRAL: San Diego 279 (63994). Dos son culpables. Motín de carga humana. Pena capital.
MODERNO: Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— Barón sardonicus. Ultimos días de la tierra. Plaga de pistoleros.
MONACO: Arturo Prat 715 (382845).—Damón y Pitias. Sabor de miel. El déspota sanguinario.
MONUMENTAL: Avda. B. O'Higgins 3943 (91555).—Al este del paraíso. Barrabás. El vengador silencioso.
NACIONAL, Independencia 801 (370594).— La venganza del Conde de Montecristo. El león de Castilla. Festival de dibujos animados.
NORMANDIE, Avda. B. O'Higgins 139 (392749).—Sabrina. Café Europa.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— Scaramouche. EE. UU., visto por un frances. Dama para tres.
O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929) —El regreso del matón. La venganza del jugador. Taras Bulba.
PALACE OVALLE, Iquique 6698.— —Ultimos días de la tierra. Plaga de pistoleros. Terror que mata.
PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— Yo soy gallo donde quiera. Pepe, el toro. Manos criminales.
PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816). — Allá en el rancho grande. Pobre del pobre. De hombre a hombre.
PRAT, San Diego 2117 (50754).— El caballo blanco. Fray escoba. Un día con el diablo.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133). Un día con el diablo. El caballo blancoy Fray escoba.
REGINA, V. Mackenna 624 (36097). —14.30 horas: Un día con el diablo. La tajeta mágica.— 19 y 22 horas: Cualquiera puede ganar.
REPUBLICA, República 239 (93613). — El déspota sanguinario. Sabor a miel.* Damón y Pitias.
RIO, Monjitas 743 (33550).— Los últimos días de Pompeya. Viaje en globo.
RITZ, San Antonio 50 (380613).— Frutos del arroyo. Las explotadoras.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Rififí a la francesa. Tres extranjeras en Roma.
ROMA, San Diego 236 (67258). — La venganza del jugador. Taras Bulba. El regreso del matón.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809). — Viaje al séptimo planeta. EE UU. Aventuras. 14 años.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33650).— Secuestrado. Edeun, país lejano.
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093) —Chicas, chicas y más chicas. Que me importa el dinero. Men.
SAN MARTIN, Avenida Bernardo O'Higgins 776 (35357).— Los últimos días de Pompeya. Viaje en globo.
SAN MIGUEL, Euclides N.o 1202 (51262).— El paso del indio. Barrabas. Comando negro.
SANTA FE, San Diego 1950 (55103). —La pícara Sofía. El precio de la venganza. El flautista del Hamelín.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3890.— (50965). — Ultimo días de la tierra. Plaga de pistoleros. Wichita.
SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Teresa. 1 4años.
SAO PAULO, Merced 772 (397946). —Hatiri EE. UU., aventura. Men.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— aEl regreso del matón. Taras Bulba. La venga del jugador.
SUR, San Diego 935 (61524) — El día más largo del siglo. Odio insaciable.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Bocaccio 70.
TOESCA: Huérfanos 1313 (63289). Divorcio a la italiana. El farsante.
VALENCIA: Independencia 2199 (370288).— Un día con el diablo. Fray Escoba. El caballo blanco.
VERDI: Pedro de Valdivia 5273. (499704).— La mujer apache. Los comandos. Hombres sin credo.
VICTORIA: Huérfanos 827 (30021). El Cid. Menores.

CINES COMUNALES

AVENIDA: (Buin). — La justicia vaquera. Los trescientos héroes.
CERVANTES (San Antonio). — La gallina de los huevos de oro. Siga ese ensueño. La marca del renegado.
MAIPU: 5 de Abril 19. (571530).— Maipú.— Chicas, chicas y más chicas. Melodía inmortal. El gran circo Chamorro.
MUNICIPAL: (Peñaflor.— Destinos cruzados. Martín Santos.
NACIONAL: (Puente Alto).— Jack el matador de gigantes. Atrás de las nubes. Refugio de criminales.
PLAZA: (Puente Alto).— Bocaccio 70. Phaedra.
PLAZA: (Talagante).— 14 horas: Tarzán al rescate. Los comancheros. 18 y 21.30 horas: Pistolas salvajes. Los cuatro días de rebelión.
SANTIAGO: (San Bernardo). — En manos del destino. Verano y humo. Emboscada salvaje.
ALHUE (Población Dávila).— El guardián enmascarado. Infierno bajo el mar. El mundo de los animales.
EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 33 (53066, anexo 88).— Al Capone. Eichmann, asesino número 1.

Actor Francisco Rabal herido de gravedad en accidente automovilístico

Le acompañaba la actriz Emma Penella, quién también sufrió lesiones.

MADRID, 23. (UPI).— El actor de cine y teatro Francisco Rabal resultó gravemente herido al chocar su automóvil con un gran camión de transportes hoy en la carretera de Barajas, en las afueras de esta ciudad.

La actriz Emma Penella, que iba también en el coche, resultó con lesiones de pronóstico reservado.

El accidente ocurrió en la madrugada y después de una fiesta. El coche de Rabal fue a chocar con la parte posterior de un camión que le precedía, patinando y volviendo a chocar contra las ruedas de repuesto del camión.

Amigos de Francisco Rabal, que iban en otros coches, se detuvieron y trasladaron a un hospital a los ocupantes del coche.

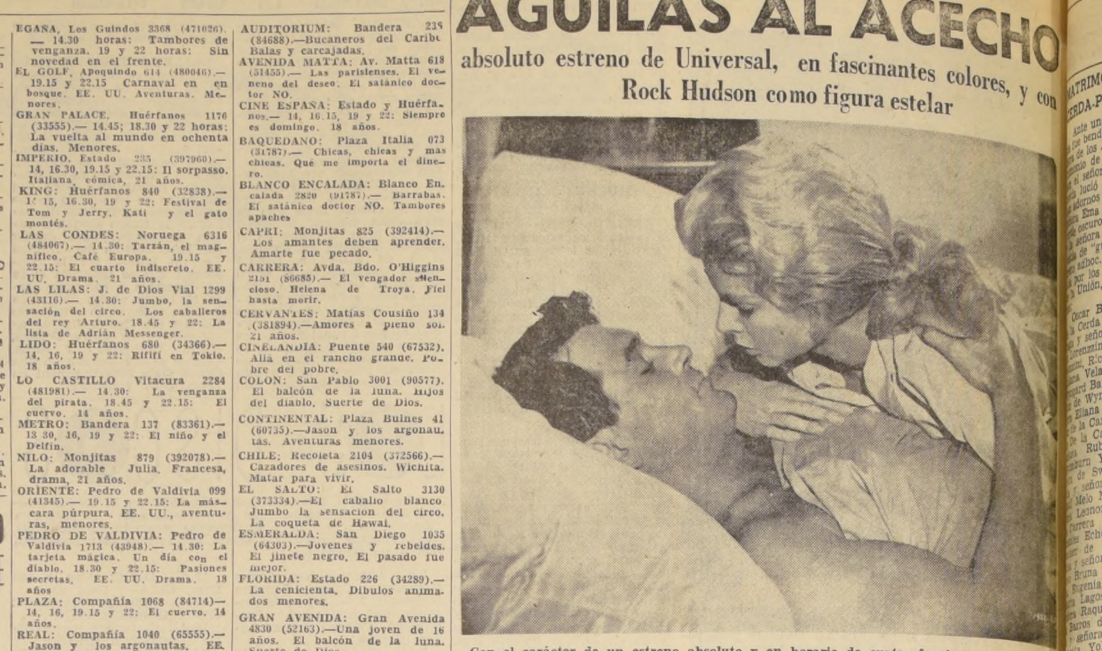



FRANCISCO RABAL

En el Astor

AGUILAS AL ACECHO

absoluto estreno de Universal, en fascinantes colores, y con Rock Hudson como figura estelar



Con el carácter de un estreno absoluto y en horario de cuatro funciones, vemos en el Astor la joya de Universal "AGUILAS AL ACECHO", para todo espectador, y qué imponderable marco de proezas aéreas, presenta la mejor creación de Rock Hudson, el ídolo de todos los públicos.

Reviven en la pantalla un famoso crimen cometido en el año 1909

LONDRES (BIPPA).— "Dr. Crippen", proyectada recientemente en Londres, vuelve a relatar la historia de un famoso crimen cometido en el año 1909. La película plantea esta pregunta: "¿Era Crippen realmente culpable?". Uno puede admitirlo a duras penas viendo la interpretación del Dr. Crippen que hace Donald Pleasence, con la serena ternura de un marido acostumbrado a sufrir. La mujer que mató, a pesar de su frivolidad y vulgaridad, resulta tan atractiva y persuasiva —como representada por Carol Browne— que cuesta trabajo creer que el Dr. Crippen haya podido sentir la "repugnancia" hacia ella denunciada por su sugestiva secretaria, Ethel Le Neve (personaje encarnado con mucha delicadeza por Samantha Eggar). Más difícil resulta aún considerar al doctor culpable de haberse excedido en administrar a su mujer la dosis de calmantes o descuartizar el cadáver de la señora Crippen en un rapto de pánico.

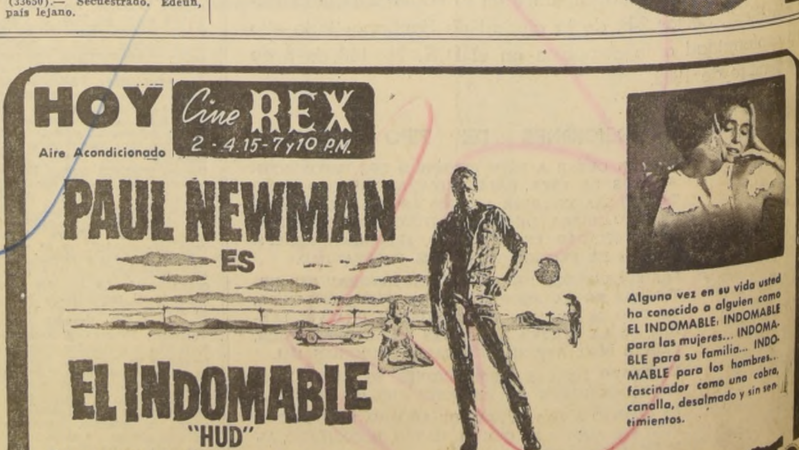
Había, ciertamente, provocación en el espíritu dominador de la señora Crippen y motivo sobrado para empujar a su marido a los brazos de una joven abnegada y atractiva, cuyos sentimientos de franqueza y honestidad le hacen aceptar sin esfuerzo la historia de su amante; que su mujer se ha escapado a Estados Unidos. Accede, asimismo, a cortarse el pelo y a marchar a Nueva York disfrazada como su hijo, en luna de miel sin esperanza.

La telegrafía sin hilos, entonces todavía en su infancia, fue hábilmente utilizada por el capitán del buque (James Robertson Justice), que transportaba a los fugitivos, para devolver la pareja a Inglaterra, a fin de ser sometida al juicio famoso. El papel de fiscal está excelentemente interpretado por Sir Donald Wolfit.

La declaración de Crippen al director de la prisión en la celda de los condenados a muerte, asegurando que nunca administró intencionadamente una dosis fatal de veneno con el propósito de matar a su mujer, sorprendió a ese funcionario, que pregunta por qué Crippen no lo manifestó durante el juicio. La respuesta del condenado fue que quiso ocultar a Miss Le Neve que él descuartizó el cadáver de su mujer.

"Dr. Crippen" ha sido producida por John Clein y dirigido por Robert Lynn.





CRONICAS SOCIALES

MATRIMONIO BORQUEZ DE LA CERDA-PUGA BARROS.—

Ante una selecta y distinguida concurrencia fue bendecido en la Iglesia de Nuestra Señora de los Angeles el domingo último, el matrimonio de la señorita Mariana Puga Lagos con el señor Oscar Bórquez de la Cerda. La novia lució un elegante traje de raso opaco con adornos de "pallettes" y tocada de tul. La señora Ema Lagos de Puga vestida de encaje verde oscuro y sombrero de tul color barquillo y la señora María de la Cerda de Bórquez, traje de "guipur" en tono azul pastel y sombrero adhoc. En la recepción de la tarde ofrecida por los padrinos de la novia en el Club de la Unión, anotamos a las siguientes personas:

Oscar Bórquez Scheuch y señora María de la Cerda Bórquez, Eduardo Riesco Undurraga y señora Gloria Rosas de Riesco, Sergio Lorenzini y señora Mónica Rosas de Lorenzini, Ricardo Edwards Gana y señora Liliana Velasco de Edwards, Jorge van de Wyngard Bañados y señora Graciela Lagos de Wyngard, Hernán de la Cerda y señora Eliana Binimelis de De la Cerda, Héctor de la Carrera Silva y señora Flora del Río de la Carrera, Eugenio Urzúa Letelier y señora Ruby Donoso de Urzúa, Carlos Swimburn Yzquierdo y señora Paulina Pe... de Swimburn, Vicente Errázuriz Dá... y señora Adriana Urzúa de Errázuriz, ... Melo Melo, Alfreo Lea-Plaza Sanz, señora Leonor Melo de Lagos, Armando de la Carrera Silva y señora; Eugenia San... Echeñique y señora Antonieta Sto... de Sanfuentes, Fernando Vicuña y señora Nena Ceroni de Vicuña, Gus... Bruna y señora Elena Lagos de Bruna, Eugenia Stocker del Campo y señora ... Lagos de Stocker, Germán Bruna y señora Raquel Marín de Bruna, señora Ol... Barros de Melo, Mario Huidobro Herrera y señora Liliana Hansen de Huidobro, ... Yolando Huidobro Herrera, señora Amalia Bórquez de Martínez, Lucía de ... de Hechenleitner, Marta Correa de ... Alfredo Rosas Schilling y señora ... de la Cerda de Rosas; señorita ... Puga Lagos, María Angélica Opazo ... Paz Valdivieso Vial, Rebeca Silva ..., María de la Luz de la Fuente ... Mery Lagos Melo, señores Jorge Al... Rojas Fergie, Eugenio Bórquez de la ... Patricio Larraín Andrade, Eduardo Vial señoritas Graciela y María Luisa ... Cerda, Isabel y Angélica Larraín Ruiz ... Liliana Huidobro Hansen, Marcela Lagos, señores Humberto Ibáñez Pu... Mauricio Despouy Récart, Fernando ... de la Cerda, Raúl Lagos Melo, y ... otras personas más.

ALMUERZO EN HUECHURABA.—

La señora María Luisa Undurraga de ... ofreció un almuerzo a un grupo de amistades.

COMIDA.—

Don Alberto Finley Correa, ofreció una ... en su residencia de Av. Bulnes, a un grupo de sus amigos, con motivo de su ... a los Estados Unidos.

COMIDA-BAILE.—

La señorita Sybila Bozzolo Solar, ofrecerá una comida baile a sus relaciones el ... próximo, con motivo de su estreno en sociedad.

MATRIMONIO CONCERTADO.—

En Viña del Mar, ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Alicia Victoria Gutiérrez Pinochet con el señor Félix Grohnert Moreno. Hicieron la visita de estilo don Eduardo Grohnert Portella y la señora Graciela Moreno de Grohnert.

Bendijo las argollas el Rvdo. S. J. Carlos Hogdson Bolados.

CONDECORADOS PONTIFICIOS.—

Se ruega a los señores Condecorados Pontificios, adherirse al almuerzo de despedida que se ofrecerá en el Club de la Unión, el lunes 30 del presente, en honor del Nuncio Apostólico, Excmo. Señor Gaetano Alibrandi, con motivo del término de su misión en Chile.

PROXIMOS MATRIMONIOS.—

El próximo sábado serán bendecidos los siguientes matrimonios:

El de la señorita María Teresa Serrano Guerra con el señor Francisco Bulnes Ripamonti en su fundo Pichidegua.

—El de la señorita María Olivia Gazmuri Schleyer con el señor Jorge Rencoret Holley, en la Iglesia del Sagrado Corazón.

VIAJEROS.—

Ha regresado de Quito, Ecuador, la señorita Ximena Barros Van Buren.

—A los Estados Unidos, regresó la señorita Carmen Rosa Fernández Salinas.

—De Concón, han regresado don Jaime García de la Huerta Bascuñán, su hermana señorita Ana María García de la Huerta Bascuñán.

—A Estados Unidos, partirá el señor Alberto Finley Correa.

—Próximamente regresará de España don Ernesto Esteffens Correa.

—A Madrid se dirigirán a fines del presente mes, el señor Felipe Carbo y señora Teresa Braun de Carbo.

—Han partido a su fundo en Talagante, don José Balmaceda Undurraga e hijas Blanca y Angélica.

ASOCIACION PANAMERICANA DE MUJERES.—

En Overseas Press Club, Nueva York, el catorce de diciembre la Asociación Interamericana para la Democracia y Libertad, y la Asociación Panaméricana de Mujeres presidida por la señorita Frances R. Grant, ofreció un almuerzo en honor del ex Presidente de Costa Rica, doctor José Figueres, asistieron los Excelentísimos señores Embajadores, Jaime Caballero Tamayo, Enrique González, Fernando Volio Jiménez, Pedro Milla Bermúdez y Enrique Zea; Reverendos Pastores Raymond Kelly y Edward Odom; señores Kurt Bachmenn, Charles M. Brinckerhoff, profesor doctor David E. Grant, Julián Hayes, Norbert F. Koepel, doctor Roberto Marchant del Río, Fernando Ortúzar Vial, doctor Rogelio Pol, doctor José Redondo, profesor doctor Tannenbaum; señoras Ana M. de Bustamante, Francine de Dunlevy, de Figueroa, de González, Nanette de Hayes, Joanne Emerson de Marchant, de Milla-Bermúdez, Cristina Gamboa de Ortúzar, de O'Sullivan, Phanes de Rey, Ana María de Ramírez, de Tannenbaum, de Volio Jiménez, General León Cantave y señor Percy A. Seibert.

EL HOGAR, SUS NIÑOS Y USTED

¿Estará Ud. de Fiesta?



Si proyecta usted, como es lo natural, celebrar el comienzo de año, y tiene una invitación a comer, prepárese para estar lo mejor posible. Comience por hacer ese día un almuerzo muy liviano.

Si sus cabellos son demasiado finos, hágase el lavado de cabeza dos días antes de la fiesta y hágase peinar por un buen peluquero, algunas horas antes de salir. Mantenga su peinado con una redecilla mientras se hace el maquillaje, a fin de no ensuciar la raiz de sus cabellos. Después del maquillaje, cepíllejo.

Haga una máscara sobre su cara unas horas antes. Ponga una compresa de agua fría en los ojos mientras se está secando la máscara. Tendrá así el rostro descansado y liso. Para ponerse la máscara, tiéndase con las piernas ligeramente levantadas y la cabeza sin almohada.

Si la punta de sus zapatos de noche es abierta, las uñas de sus pies deben estar cuidadas y pintadas igual que las de sus manos.

Cuide que sus zapatos no sean motivo de tortura. Si son nuevos, úselos en su casa durante dos o tres días para poder bailar con toda comodidad.

Perfume el baño que tomará, antes de vestirse. El perfume que debe ser fresco, quedará en su piel, dándole una agradable sensación de bienestar.

Si no está acostumbrada a trasnochar, no se olvide de llevar en su cartera alguna pastilla para calmar el dolor de cabeza que puede venirle con el humo y el ruido y que los músculos de su cara pueden mostrar.

Graduación en el Instituto Chileno Norteamericano

El Instituto Chileno Norteamericano de Cultura, realizó ayer la ceremonia de clausura del año académico del plantel, con la entrega de diplomas a 257 alumnos. Después del acto, el directorio ofreció una recepción a los asistentes.

En la ceremonia hicieron uso de la palabra el Director el Instituto, Richard Eberle; el agregado cultural de la Embajada de Estados Unidos, Philip Turner y el Director del Santiago College, Larry A. Jackson.

El Instituto acaba de cumplir 25 años, cuenta con 58 profesores y cada año egresan de sus cursos alrededor de 300 personas con conocimientos completos del idioma inglés.

SU CENA DE AÑO NUEVO

...sted piensa tener invi... que para esta ocasión ...mente son numerosos, ...ene un ambiente reduci... escasez de servicio, lo ...ráctico es hacerlo a la ...cana.

...este caso es mejor retirar ...a contra la pared, en un lugar fácilmente accesible para los invitados y colocar las sillas despegadas. Los platos se colocarán apilados sobre la mesa y los cubiertos juntos y en hileras. Las servilletas se dispondrán en grupos.

Puesto al medio, contra la pared, a la cual está adosada la mesa, se pondrá un lindo y original arreglo alusivo a las fiestas de fin de año. Los vasos y bebidas también se dispondrán sobre la mesa, mejor sobre una bandeja.

En estas comidas, es mejor no ofrecer platos que son difíciles de cortar y servir, es preferible tener comidas previamente cortadas o preparadas en forma individual. Tiene gran importancia para el ambiente en general la iluminación, con lamparitas o velas se puede lograr un ambiente acogedor y alegre.



Hogar Norteamericano de la Ciudad del Niño recibió regalos ayer

Las 48 niñas que viven en el Hogar Norteamericano de la Ciudad del Niño recibieron ayer presentes que les fueron entregados, como es tradicional, por las esposas del personal de la Embajada y la Misión Económica de los Estados Unidos en Chile.

Presidió la ceremonia la esposa del Embajador, señora Katherine de Cole quien hizo además entrega del premio a la mejor alumna del año, Isolina Loyola.

La mejor compañera —Irene Leyton— también recibió un premio de las representantes norteamericanas. Asimismo, Inés Leyton, Teresa Fuentes y Graciela Ibaceta fueron distinguidas como las tres primeras alumnas de sus respectivos cursos dentro de la Ciudad del Niño.

Finalizó la ceremonia con la interpretación de las menores, acompañadas por sus profesores y maestros de bailes y melodías chilenas.

Un Buen Consejo

Cuando se ha dormido mal o muy poco, es frecuente levantarse con los párpados hinchados y la vista cansada. Para aliviarse se deberá poner en una taza de agua tibia una media cucharadita de sal y aplicar una compresa durante diez minutos; mientras tanto, permanecer acostada y en reposo.

HOGAR DE CRISTO
esperanza del niño abandonado.

Personal de CORA celebró Pascua con un coctel

Jefes y funcionarios de la Corporación de la Reforma Agraria se reunieron al mediodía de ayer, en el casino de esa entidad, para celebrar la Pascua.

El Vicepresidente de la CORA Eduardo Silva, pronunció un breve discurso, e nel que significó la importancia de la unidad entre el personal, para el mejor desarrollo de las actividades que les son comunes en la reforma agraria.

Posteriormente, se sirvió un cóctel, durante el cual, jefes y funcionarios compartieron durante algunos momentos.



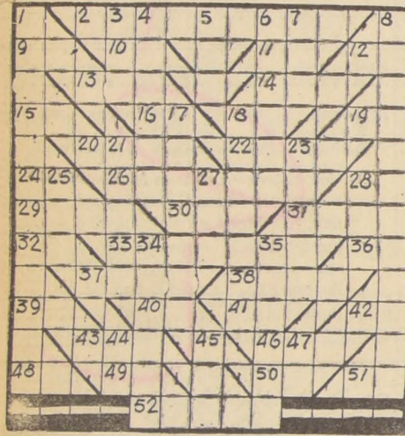


LA NACION

MIERCOLES 25 DE DICIEMBRE DE 1963 — SANTIAGO DE CHILE —

Navidad en Alemania





Las Navidades son en Alemania por sobre todo la fiesta de los niños. Es difícil que exista un país en el mundo donde se le dé mayor importancia a estas festividades. Ya el día 24 todo está supeditado a la población infantil y en la noche del mismo día los niños han pasado a convertirse en los reyes de los hogares. El árbol de Pascua es infaltable, como que es una tradición que se impuso en el país hace muchos siglos y luego se extendió por el resto de la tierra, aún cuando el árbol no es el pino precisamente sino que el abeto, muy popular en Europa. EN EL GRABADO, tres niños alemanes "curiosean" en los regalos que en esta ocasión les dejó "el viejito pascuero".

PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES:

2.—Una especie de cartón delgado, muy fino. Bristón.
9.—Pron. personal de 3ra. persona.
10.—Forma del pron. de 3ra. pers., sing.
11.—Negación.
12.—Hija de Inaco, cambiada en vaca por Júpiter.
13.—Flor heráldica.
14.—Contrac. de prep. y artículo.
15.—Nota musical.
16.—Avenida.
18.—Nota musical.
19.—Nota musical.
20.—Mueve o menea compasadamente.
22.—Canoa primitiva de los indios mexicanos.
24.—Nombre de una consonante.
26.—Mujeres que comercian en lanas.
28.—Escuché.
29.—Ser, el que es o existe.
30.—Nombre de una vocal, pl.
31.—Pal. inglesa: prueba.
32.—Prep. inseparable.
33.—Fig: rústico, grosero.
36.—Interjección.
37.—Bogue.
38.—Papagayo.
39.—Doctor.
40.—Símbolo químico del arsénico.
41.—Asociación Viajantes (sigla).
42.—Nota musical.
43.—Alimento diario y universal.
46.—De este modo o manera.
48.—Punto cardinal.
49.—Primera palabra del himno de S. J. Bautista.
50.—Pron. pers. de 2da. persona, singular.
51.—Existe.
52.—General moro al servicio de Venecia, esposo brutal y celoso de Desdémona, a quien estrangula (obra maestra de Shakespeare, 1604).

VERTICALES:

1.—Sometidos artificialmente a un frío bajo cero.
3.—Yerno de Mahoma.
4.—Cub.: paliza muy larga.
5.—Fruto de la vid.
6.—Señala con el dedo.
7.—Patriarca hebreo, construyó por orden de Dios el arca que lleva su nombre.
8.—Gobiernos o ciudadanos partidarios del totalitarismo.
17.—Que se pueden comprar por dinero. Que se dejan sobornar.
18.—C. de Sicilia. Vinos.
21.—Ponga más alto.
23.—Famoso hotel de la ciudad de Nueva York.
25.—Nombre de una consonante.
27.—Ente Estudiantil Lituano (sigla).
28.—Atrévase.
34.—Magnetizo.
35.—Novicio, principiante.
44.—Diptongo.
45.—Me trasladaré.
47.—Afirmación.

LAS ULTIMAS COMPRAS



Mientras el niño da la última mirada a los muñecos que ofrece una vendedora ambulante, la madre y el resto del público se afanan por abrirse paso para alcanzar a hacer las compras de Navidad. Así estaba el centro de Santiago, ayer, en las últimas horas de la tarde.

NAVIDAD VIOLENTA EN MONTEVIDEO

MONTEVIDEO, 24. (UPI). — Un camión cargado con comestibles fue atracado ayer por cinco hombres, que posteriormente repartieron los víveres entre personas pobres de un barrio de los alrededores de Montevideo.

La mercadería que se repartió tenía un valor de alrededor de 10.000 pesos uruguayos. Parte de la misma pudo ser recuperada horas más tarde por la policía.

En la misma zona, ubicada a unos cinco kilómetros del centro de la capital, se había repartido el domingo un volante con el siguiente texto: "Los revolucionarios presentes en la Navidad de los pobres. Los ricos han acaparado la tierra, las fábricas y los comercios. Debemos conseguir el pan luchando contra ello. Compañeros: A formar comités para la resistencia contra la ocupación y la carestía. Los más felices serán los más privilegiados. Comando Juvenil José G. Artigas".

No se pudo individualizar a los responsables del atraco.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

SARGA
CAPELO OSARIO
ARENAL SERA
TAL REMA DOS
ADEN OLLA AVI
SOSAS MIMOSAS
VER AAR
SUCESOS REMAR
ONU ODIO NATA
PIA ANTA TIM
OCRE RECALA
RATERO OSADAS
SOSOS

Iluminación de Nochebuena



Motivos de Navidad adornaron no sólo las vitrinas, calles y casas. Los edificios gigantescos de la ciudad eligieron el mejor adorno luminoso: un árbol como el que exhibe el Hotel Carrera. El pino tradicional es el segundo en importancia, después del pesebre, que cada año renueva los sentimientos de paz cristiana en el mundo.

Enseñe a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y sólo atravesar con la luz verde al frente.

Cartas al Director

Las cartas que se publican en esta sección deben venir firmadas y con indicación del nombre completo, dirección y número de carnet del autor o autores. Sin embargo, omitiremos estos datos si él o los autores lo desean.

1467) Homenaje a Gabriela Mistral

Santiago, 23 de diciembre de 1963.
Señor
Director de LA NACION.
Muy señor mío:

Le agradezco mucho tenga a bien colocarme este artículo en LA NACION, en la página Cartas al Director. Quedando de antemano su eterno agradecido.

Mario O'Ryan Bello

GABRIELA MISTRAL...

Gabriela era tu bello nombre y todo Chile te recuerda con cariño eterno. Como se quiere a una madre que se idolatra con toda el alma y el corazón. Fugazmente pasásteis por el mundo, dejando recuerdos imborrables de tu inteligencia sublime y creadora. Todo el Universo, "Premio Nóbel de Literatura", te aclamó como la mujer más inteligente de América..., y de renombre universal. Tu infancia fue tranquila y serena como el agua pura de un manantial; así era tu alma bella y blanca como la nieve eterna de las más altas montañas de mi patria querida...

Tu muerte fue golpe mortal para Chile, América y el mundo que no te olvida. Siempre en la historia del Universo se producen, de tarde en tarde hombres y mujeres geniales lumbreras del pensamiento humano, que llenan las páginas de la historia con su inteligencia y sabiduría, y que nos enseñan a vivir en este valle de lágrimas y de alegrías también...

Cuántos gratos recuerdos de mi niñez ya pasada, al leer tus poesías y poemas que me llegaban hasta el fondo de mi corazón. Sublime Maestra, Dios quiera que estés descansando eternamente en la Paz del Señor y de los Justos...

(Fdo.): **Mario O'Ryan Bello**

Canal 13 distinguió con Flor de Plata a tres ciudadanos

En el Salón de Honor de la Universidad de Chile se efectuó la ceremonia en que el Canal 13 de Televisión hizo entrega de una Flor Blanca de Plata, al Presbítero Alfredo Ruiz Tagle, por la labor realizada por éste en la Fundación Mi Casa.

Un homenaje similar recibieron Rafael Silva Lastra, por su inicitiva de permitir que los reos visiten su hogar; el bombero Mario Candia Henríquez, quien arriesgó su vida en actos de servicios; Ernesto Zauritz, evangelista que ha desarrollado una encomiástica labor en Conchalí.

Durante el día de ayer se hicieron transmisiones especiales desde el centro de Santiago, donde se colocarán más de 20 mil flores blancas al público. Un avión de la Fuerza Aérea dejó caer flores blancas sobre el centro de Santiago. A esta campaña adhirieron numerosas firmas comerciales que durante el día, obsequiarán flores blancas al público que concurre a hacer sus compras.

Todos estos actos corresponden a la campaña de Navidad de Canal 13, promoviendo los sentimientos de Paz y Amor simbolizados en una FLOR BLANCA.

Así Atendemos al Público

ECA importará papas para abastecer la población y hacer respetar precios

El ocultamiento de productos de primera necesidad constituye especulación.

Uno de nuestros lectores nos escribió para referirse a la escasez de papas en mercados y ferias libres, haciendo notar que ellas son escondidas por los comerciantes y productores, con el objeto de venderlas a mayor precio que el fijado por el Ministerio de Economía.

Al respecto debemos informar a nuestros lectores que la Empresa de Comercio Agrícola, organismo estatal regulador de los precios de los productos agrarios, especialmente el trigo, en estas circunstancias y para poder abastecer a la población del tubérculo importará 10 mil toneladas de papas, de las cuales gran parte se enviará a la Antofagasta, zona norte, para abastecer esa zona, donde existe una escasez mayor que en el resto del país y el saldo lo enviará al mercado de Santiago, con el objeto que la población pueda surtirse de este alimento tan popular y necesario para el consumo. Con ello, los productores y comerciantes de ferias, se verán precisados a sacar el producto que tienen guardado para venderlo al precio que ellos quieren y no al fijado por el Ministerio de Economía, que es de 0,25 escudo por kilo.

1462) Pregunta por qué no requisan papas que están escondidas

Señor Director:

El Gobierno, con muy buena intención y con todo tino, puso freno a la especulación con el precio de las papas, el cual estaba llegando a montos inalcanzables para el consumidor. Pero, juntamente con esta fijación de precios, este tubérculo desapareció del mercado y hoy no se le encuentra ni en ferias libres ni mercados.

En caso de encontrarlo, el cliente debe pagar sobreprecio por ellas, o sea, mayor que los 0,25 escudo en que lo fijó el Ministerio de Economía. Al suscrito le ha sido posible comprobar que en puestos de verduras y ferias hay comerciantes que venden papas, pero a escondidas, al precio que ellos fijan.

Por su parte, la Dirección de Industria y Comercio, DIRINCO, tiene atribuciones para sancionar a to… comerciante que expenda el producto a mayor precio que el fijado y, en caso de comprobarlo, requisar todo el producto que esté guardado, ya que el ocultamiento de mercaderías y artículos de primera necesidad constituye especulación, la que se encuentra severamente sancionada por las disposiciones legales. … público, que compruebe venta de papas a mayor precio o el ocultamiento debe hacer su denuncia a DIRINCO o a Carabineros, a fin de que adopten … medidas correspondientes contra los infractores.

EL JUGUETE SOÑADO

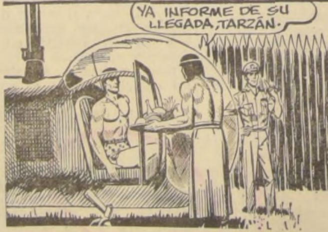


Aunque los niños siguen con gustos sencillos y en sus cartas al Viejito Pascual piden más muñecas, triciclos y equipos de fútbol que juguetes a pila o a cuerda, el tren eléctrico tiene para ellos una atracción irresistible. La expresión de este grupo de pequeños refleja toda la emoción que puede provocar este sueño que se exhibe en la vitrina.

JUAN MARINO — POR SAM LEFF



TARZAN — Por Edgard Rice Burroughs







DICK TRACY — POR CHESTER GOULD



RAMONA — POR JORGE PALACIO



